



**UNIVERSITÉ  
DE GENÈVE**

**FACULTÉ DES LETTRES**

**ANNUAIRE DU DEPARTEMENT  
DES SCIENCES DE L'ANTIQUITE**

**2005-2006**

**No 35**

## TABLE DES MATIERES

AVANT-PROPOS.....	1
I LE DEPARTEMENT DANS SES RAPPORTS AVEC L'EXTERIEUR .....	2
II BIBLIOTHEQUES .....	11
III ACTIVITES PARTICULIERES DE CHAQUE DISCIPLINE.....	12
• GREC .....	12
• GREC BYZANTIN.....	29
• LATIN .....	33
• GRAMMAIRE COMPAREE.....	47
• HISTOIRE ANCIENNE.....	48
• ARCHEOLOGIE CLASSIQUE .....	56
• EGYPTOLOGIE .....	73
• COPTE .....	84
• LANGUES ET CIVILISATIONS DE LA MESOPOTAMIE .....	86
• HISTOIRE DES RELIGIONS ANTIQUES.....	90
IV PROFESSEURS HONORAIRES .....	108
V LICENCIES, BACHELORS et MASTERS .....	112

## *AVANT-PROPOS*

Le 14 octobre 2005, un beau volume de mélanges a été remis à André Hurst, professeur émérite de grec. On l'a suivi avec sympathie dans les durs combats qu'il a dû mener durant son rectorat.

Notre nouveau professeur d'**histoire ancienne**, Pierre Sánchez, est entré en fonction; il a travaillé avec des collaborateurs suppléants, M. Thierry Chatelain, Mme Gabrielle Duchoud et M. Christophe Schmidt, en attendant de pouvoir constituer une équipe stable.

En même temps arrivait Damien Nelis, qu'on attendait comme le messie, pour prendre son poste de Professeur de **latin**.

Mme Lavinia Galli Milić a défendu avec succès sa thèse sur Dracontius à la fin de son mandat d'assistante et a fonctionné comme maître-assistante suppléante pour le semestre d'été. Elle a obtenu un poste de MA à temps partiel à l'UNIL pour deux ans et assumera, en plus, une charge d'enseignement chez nous.

En juin, Mme Claire-Françoise de Roguin a obtenu le Prix Fonds Charles BALLY pour « ...et recouvre d'une montagne leur cité ! » *La fin du monde des héros dans les épopées homériques*.

En **histoire des religions**, Mme Francesca Prescendi a obtenu une charge de MER à Lausanne, mais continuera, à notre grand soulagement, à assurer dans notre département deux heures (VERIFIER) d'enseignement.

En **égyptologie**, Mme Annik Wuethrich assumait la charge d'assistante, ce qu'elle fera jusqu'en février 2007, date du retour de Mme Sandrine Vuilleumier, en congé au bénéfice d'une bourse du FNRS, et qui vient en outre de donner naissance au petit Galahad.

M. Sacha Michon, **de l'unité de Grec**, a quitté le Département où il exerçait la fonction de chargé d'enseignement suppléant en grammaire comparée et en mycénien. Son départ fait suite à la nomination comme chargée d'enseignement du Professeur Catherine Trümpy.

L'assemblée générale du département et la fête du sanglier ont eu lieu le vendredi 2 juin dans les Bois de la Versoix.

Cette dernière a été assurée avec succès par le travail bénévole de Philippe Matthey et des étudiants suivants: Gionata Consagra, Cécile Dobler, Alain Dubois, Marc Duret, Clara Fivaz, Jérôme Godeau, Barthélémy Grass, Camille Lautrer, Chiara Mazzoletti, Virginie Nobs, Elodie Paillard, Gauthier Reguin, Géraldine Veyrat, Nathalie Vouilloz.

Le soussigné termine au 15 juillet sa dernière année comme directeur du département et souhaite bonne chance à son successeur Paul Schubert.

*Antoine CAVIGNEAUX / Eté 2006*

# I — LE DEPARTEMENT DANS SES RAPPORTS AVEC L'EXTERIEUR

## 1. RAPPORTS AVEC D'AUTRES UNIVERSITES

### **Professeur Philippe BORGEAUD**

#### **EPFL**

Coordination du programme « Méditerranée. Mythes et grands textes fondateurs » au sein du Collège des humanités. Cours de mythologie de première année en collaboration avec Thomas Römer, Francesca Prescendi et Dominique Jaillard. Séminaire de mythologie grecque, biblique et proche orientale de 3<sup>e</sup> année en collaboration avec Thomas Römer. Suivi des travaux de 2<sup>ème</sup> et 4<sup>ème</sup> année avec l'aide de la même équipe et de M. Daniel Barbu, assistant UNIL.

### **Professeur Jean-Paul DESCŒUDRES**

- a. Sydney. Voir l'Annuaire 2002/3.
- b. Genève - Salonique. Dans le cadre de l'accord ERASMUS signé le 17 octobre 2002, Madame Chryssoula Saatsoglou-Paliadeli dirige un séminaire, le 26 avril 2006, sur la reconstitution de la peinture originale (perdue) sur laquelle se fonde la mosaïque dite d'Alexandre de la Maison du Faun à Pompéi. Le jour suivant, elle donne un cours sur les sources littéraires portant sur la tombe de Philippe II à Verghina en Macédoine et présente une conférence publique sur "La grande frise à chasse de la tombe dite de Philippe II à Verghina".
- c. Ecole suisse d'archéologie en Grèce (ESAG). JPD poursuit ses travaux de saisies de céramique archaïque dans les dépôts du Musée d'Erétrie du 29 septembre au 9 octobre 2005 (v. ci-dessous).

### **Professeur Damien NELIS**

Au mois d'avril 2006, le Département et l'unité de Latin ont signé un accord de coopération scientifique avec le Réseau international de Recherche et de Formation à la Recherche dans le domaine de la Poésie augustéenne, avec les Universités de Dublin, Florence, Heidelberg, Lille 3, Londres, Oxford, Udine.

### **Professeur Paul SCHUBERT**

Dans le cadre de l'accord de collaboration avec l'Université de Moscou Lomonossov, Paul Schubert donne un cours-bloc de papyrologie (équivalant à 32 périodes d'enseignement) à Moscou du 20 au 25 mars 2006.

Avec le soutien du Département, M. Alexandre Solcà, étudiant de grec, a obtenu une bourse lui permettant de participer à une « Summer School » de paléographie grecque à Lincoln College (Oxford) pendant l'été 2006.

Avec le soutien du Département, Mme Elodie Paillard, étudiante de grec et d'archéologie classique, participe à un congrès sur la poésie homérique à Oslo pendant l'été 2006.

### **Professeur André HURST**

Dans le cadre de sa fonction, le professeur A. Hurst a visité les universités de Chine avec lesquelles nous avons des accords de collaboration (Hong-Kong, Pékin, Shanghai), et signé un nouvel accord avec l' « East China Normal University » (ECNU) de Shanghai, ainsi que les universités de Russie (Moscou et Saint-Petersbourg). Dans l'un et l'autre de ces pays, il a participé, pour le compte de la conférence des recteurs suisses, aux discussions menées par le secrétaire d'Etat Charles Kleiber en vue d'un concept global de collaboration internationale des universités suisses.

En mai 2006 (12-14), à Montréal, il a représenté la Suisse au conseil d'administration de l'Agence universitaire de la Francophonie. Il a régulièrement fonctionné dans le « Rector's advisory group » de l'une des ligues auxquelles appartient l'université de Genève : le « Groupe de Coimbra ».

## 2. RAPPORTS AVEC LA CITE

### Cours public

Le cours public a été organisé encore cette année par M. Paul Schubert, sous le titre « **Les exclus de la société et la société des exclus** ». Les conférences étaient les suivantes :

08.11.05	Impureté, exclusion, expulsion et massacre : les ennemis de la société et des dieux dans l'Égypte ancienne	Y. Volokhine
15.11.05	« Ta pitance sera (celle) des charrues de la ville » : les marginaux en Mésopotamie	A. Cavigneaux
22.11.05	Proscrits et damnés en Égypte ancienne	M. Valloggia
29.11.05	Les exclus du paradis en Égypte ancienne	Ph. Collombert
06.12.05	Héroïque migration, mise à l'écart civique : exclure pour maintenir l'ordre	P. Schubert
13.12.05	Les exclus et les marginaux dans l'iconographie grecque	J.-M. Moret
20.12.05	Le cyclope, cet éternel exclu	A. Kolde
10.01.06	Les pauvres et les mendiants : figures de la misère en Grèce ancienne	Ph. Borgeaud
17.01.06	Catilina et ses conjurés : ennemis de la République ou exclus de la République ?	P. Sánchez
24.01.06	Les exclus impériaux	J.-P. Descœudres
31.01.06	« Les esclaves sont aussi des hommes » (Satyrica 71.1) : les affranchis dans la <i>Cena Trimalchionis</i> de Pétrone	D. Nelis
07.02.06	Le <i>Paradis</i> ou l'invention chrétienne de l'exclusion	C. Fry

### Professeur Philippe BORGEAUD

#### Formation continue de l'Université de Genève en Religions, cultures et communication.

Direction générale du programme, avec François Ruegg.

Enseignement du premier module (4 journées pleines) sur Histoire des religions, concepts clés, outils d'analyse, approches classiques :

- 1) le sacré et les interdits ;
- 2) les rites (religions, magie, superstition) ;
- 3) les mythes et les livres ;
- 4) la communication interculturelle du point de vue de l'histoire des religions.

### Professeur Jean-Paul DESCŒUDRES

#### a. Collaboration avec l'AGeAC

En collaboration avec l'Association Genevoise d'Archéologie classique, l'Unité a organisé, comme pendant les années précédentes, de nombreuses conférences et autres activités publiques:

05.11.05 Excursion à Bâle pour la visite de l'exposition *Bunte Götter* à la Skulpturhalle.

- 19.01.06 Conférence de Monsieur Christian Zindel: "Découvertes archéologiques récentes en Albanie"
- 26.01.06 Conférence de Madame Stéphanie Wyler (Ecole française de Rome) sur les "Mystères dionysiaques en image - autour d'une fresque méconnue de Lanuvium"
- 02.02.06 Conférence de Madame Katja Lembke (Directrice du Pelizaeus Museum, Hildesheim) sur "La Pompéi du désert: la nécropole romaine de Tuna el-Gebel en Egypte centrale"
- 09.02.06 Conférence de Madame Liana Parlama, Professeur honoraire à l'Université d'Athènes, sur "Palamari: une ville de l'Age du bronze sur l'île de Skyros"
- 27.04.06 Conférence de Madame Chryssoula Saatsoglou-Paliadeli, professeur d'archéologie classique à l'Université de Thessalonique, sur "La grande frise à chasse de la tombe dite de Philippe II à Verghina", avec le soutien des Relations Internationales.
- 12/4.05.06 Excursion à Trieste (visite du théâtre, de l'acropole et du Musée archéologique) et à Aquilée (site, Musée National, basilique patriarcale avec gigantesques mosaïques du IV<sup>e</sup> siècle).
- b. Collaboration avec le service Presse, Information, Publications du rectorat de l'université.
- 17.01.06 JPD est l'invité de la production "Mordicus" à la TSR, sur le thème de Pompéi, et le
- 16.02.06 il participe, avec Jean-Jacques Wagner et Emmanuel Gripon, au "Café des sciences" qui a lieu au Collège des Colombières sur le thème de "Pompéi et le volcanisme".
- 14.06.06 Dans le cadre des "KiosqueCafés" au Parc des Bastions, il est invité, le 14 juin, à participer à une discussion avec Jean-Jacques Wagner, Olivier Lateltin et Pedro Basabe sur le thème "Quand la Terre s'exprime: de Pompéi à nos jours".
- c. Cours publique
- L'unité a contribué, cette année aussi, au cours public du département: voir ci-dessous, contribution JPD.

### **Professeur Paul SCHUBERT**

Participation à l'émission « Illico », Télévision Suisse Romande, à propos d'une adaptation du *Philoctète* de Sophocle.

### **Professeur André HURST**

Nombreuses interventions dans les médias et devant divers auditoires au sujet de la vie universitaire.

Pour sa trente-cinquième année d'existence, le *cercle de lectures de grec* a choisit de lire en 2005-2006 le « Prométhée enchaîné » attribué à Eschyle. L'an prochain (2006-2007) nous lirons le 9<sup>ème</sup> chant de l'Iliade.

On rappellera que le cercle de lectures de grec est ouvert à toute personne qui s'intéresse à la lecture de textes grecs dans l'original. Le cercle fonctionne comme un club où l'on vient lorsqu'on en a envie, ou lorsqu'on peut, sans obligation aucune. Les réunions ont lieu une fois par mois, le vendredi de 17h-19h (en règle générale le dernier vendredi du mois).

**Renseignements :**

- secrétariat du département des sciences de l'antiquité (Mme M.Monney : 022 379 70 33)
- site web de l'unité de grec : <http://www.unige.ch/lettres/antic/greek/welcome.html> (rubrique « projets spéciaux »).

Les 4 et 5 mai 2006 s'est déroulée la cinquième « Lecture homérique de Genève ». Après l'*Odyssée* en 1998, l'*Iliade* en 2000, l'*Odyssée* en 2002, l'*Iliade* 2004, l'*Odyssée* 2006 a mobilisé plus de 150 lectrices et lecteurs, ainsi qu'un nombreux public venu suivre la lecture durant ces deux journées.

Une nouvelle fois madame Ekaterini Loupas, consul général de Grèce à Genève, nous a fait l'honneur de participer à l'ouverture en donnant lecture des premiers vers ; de surcroît, elle nous a offert des vins grecs pour la traditionnelle verrée par laquelle se conclut la lecture. Rappelons que la tradition veut désormais que les premiers vers de chaque chant soient lus dans l'original avant la lecture de la traduction.

Le programme des deux journées était le suivant :

**Jeudi 4 mai 2006 :**

**Chant 1 - 12h**

**Narrateur** Roger Mayou - **Athéna** Anne Dumont - **Zeus** Bill McComish - **Télémaque** Camille Cellérier - **Pénélope** Denise Vellut - **Antinoos** Henri Maudet - **Eurymaque** Paul Schubert

**Chant 2 - 13h**

**Narrateur** L'Egyptien **Télémaque** Antinoos **Halithersès** Eurymaque **Mentor** Léocrite **Euryclée** Athéna-Mentor : **40 Elèves du Collège Voltaire**

**Chant 3 - 13h.55**

**Narrateur** Raffaele Diambri - **Nestor** Georges Kleinmann - **Télémaque** Françoise Zay - **Athéna-Mentor** Emmanuelle Métry

**Chant 4 - 14h.50**

**Narrateur** Renée Thélin - **Etéonée** Alain Perret - **Ménélas** Patrick Andrist - **Télémaque** François Baertschi **Hélène** Diana Bernheim - **Pisistrate** Aurélie Gavillet **Noémon** Nadège Marchiando **Antinoos** Adrien Kesselring - **Pénélope** Cendrine Schmitt-Themo - **Médon** Mathilde Bon **Euryclée** Vanessa Monteventi **le fantôme d'Iphthimé** Irène Rivara

**Chant 5 – 16h.20**

**Narrateur** Nicolas Jeandin - **Athéna** Debora Diolosa - **Zeus** Alain Perret **Calypso** Florence Raviola - **Hermès** Noémi Poget - **Ulysse** Richard Rhodes **Poseidon** Giorgio Quadranti - **Inô-Leucothée** Claudine Rogg

**Chant 6 - 17h.15**

**Narrateur** Henriette Burcher - **Athéna** Tamara Diaz-Nootenboom - **Nausicaa** Sophie Lebrun **Alcinoos** Paul Schubert - **Ulysse** Michel Lassithiotakis

**Chant 7 - 17h.55**

**Narrateur** Alain Kugler - **Ulysse** Laurent Hirsch - **Athéna** Claudine Rogg **Echénéos** Matteo Campagnolo - **Alcinoos** John Fraser - **Arété** Maria Campagnolo



**Chant 8 - 18h.35**

**Narrateur** Nadège Hirsch - **Athéna** Giulia Castracane - **Alcinoos** Thierry Grossenbacher  
**Laodamas** Bernard Baertschi - **Euryale** Bernard Baertschi - **Ulysse** Stéphane Berthet  
**Arété** Anne Knecht - **Nausicaa** Anne Knecht Arès - **Démodocos** = Narrateur  
**Poséidon** - **Démodocos** = Narrateur Héphestos - **Démodocos** = Narrateur  
**Hermès**  
**Démodocos** = Narrateur

**Chant 9 - 19h.40**

**Ulysse(narrateur)** Louis Martinet - **Polyphème** Philippe Dinkel -  
**Compagnons d'Ulysse** Laura Landoldt - **Compagnons de Polyphème** Maria Campagnolo

**Chant 10 - 20h.45**

**Ulysse(narrateur)** Agnès Pazziani - **compagnons d'Ulysse et Eolides** Classe Rutsche -  
**Eole et Politès** Classe Rutsche - **Euryloque** Classe Rutsche - **Hermès** Classe Rutsche - **Circé**  
 Eléonor Maystre

**Chant 11 - 21h.50**

**Ulysse (narrateur)** Marc Faessler - **Elpénor et Agamemnon** Michel Aberson  
**Tirésias et Alcinoos** Michel Starobinski - **Anticléia** Arlette Avidor - **Poséidon et narrateur de**  
**l'intermède** Pierre Rosner - **Arété** Claire Honegger - **Echénéos** Guillaume Guilherme - **Achille**  
 Raymond Jourdan - **Héraclès** Armin Kunz-Westerhoff

**Chant 12 - 23 h.**

**Ulysse (narrateur)** Christine Milhaud - **Circé** Nadina Radeva-Girod - **Sirènes** Dominique Kunz-  
 Westerhoff - **Euryloque** Antoine Cavigneaux - **le Soleil** François Gillioz - **Zeus** Xavier Bouvier

**Vendredi 5 mai 2006 :****Chant 13 - 12 h.**

**Narrateur** Pierre Ruel - **Alcinoos** Françoise Zay - **Ulysse** Dominique Belin - **Poseidon** Stéphane  
 Berthet - **Zeus** Jean-Daniel Pfaeffli - **Athéna** Mathilde Crevoisier

**Chant 14 - 12h.50**

**Narrateur** Hélène Assimacopoulos - **Eumée** Dominique Belin - **Ulysse** Didier Raboud -

**Chant 15 - 14h - Collège Rousseau**

**Narrateur** Christelle Dick **Athéna** - Fabia Gnädiger - **Télémaque** Samra Husakovic - **Pisistrate**  
 Flavio Calvo - **Ménélas** Philippe Bach - **Hélène** Tamara Podda - **Théoclymène** Michèle Lai -  
**Ulysse** Mariane Nicolic - **Eumée** Jacques Morard - **Piraeos** François Amato

**Chant 16 - 15h.05**

**Narrateur** Claudine Deschenaux-Pastore - **Ulysse** Serge Dubuis - **Eumée** Olivir Cosma -  
**Télémaque** Costin van Berchem - **Athéna** Samia Hurst - **Eurymaque** Paola Heyd-Mussi -  
**Antinoos** Sabine Estier - **Amphinomos** Fabienne Bouvier - **Pénélope** Evelyne Brenas

**Chant 17 - 16h.**

**Narrateur** Georges Kleinmann - **Télémaque** Micheline Rey - **Ulysse** Pierre Kunz - **Pénélope**  
 Isabelle Moncada - **Piraeos, Théoclymène et Médon** Jérôme Guillod - **Eumée** Elisabeth Gampert  
**Mélanthée (Mélanthios)** Lise Berthoud - **Antinoos** Jacques Berthoud - **groupe de prétendants**  
 Samia Hurst - **Eurynomé** Elisabeth Gampert

**Chant 18 - 17h.05**

**Narrateur** Yasmina Foehr-Janssens - **Iros** Terpsi Birchler-Argyros - **Ulysse** Jean-Yves Tilliette  
**Antinoos** Philippe Frieden - **Télémaque** Julien Rey - **Amphinomos** Sylvianne Messerli -

**Pénélope** Géraldine Châtelain - **Eurynomé** Odéda Neaman - **Eurymaque** Terpsi Birchler-Argyro  
**Mélantho** Héléne Bellon-Mêguelle - **groupe de prétendants** Gauthier Reguin

**Chant 19 - 18h.**

**Narrateur** Armen Godel - **Ulysse** Metin Arditi - **Télémaque** Francine Gobet - **Euryclée** Erika Brancher - **Mélantho** Alix Cooper - **Pénélope** Fabienne Bogadi - **Autolykos** Philippe Frieden

**Chant 20 - 19h.05**

**Narrateur** Marie-Luce Dayer - **Ulysse** Jean Quentin Haefliger - **Athéna** Monique Buvelot - **Pénélope** Alix Cooper - **une servante** Fabienne Bogadi - **Télémaque** Serge Kaplun - **Euryclée** Antje Kolde - **Eumée** Jean-Paul Descoedres - **Mélanthios** Ana Santoni - **Philétios** Michel Aberson - **Amphinomos** Véronique Rey-Vodoz - **Antinoos** André-Louis Rey - **Ctésippe** Fabienne Bogadi - **Agélaos** Corinne Rey - **Théoclymène** Jean-Louis Peverelli - **Eurymaque** un jeune prétentieux

**Chant 21 - 19h.50**

**Narrateur** Jean-François Balmer - **Pénélope** Claire Renaud - **Antinoos** Louis Martinet  
**Télémaque** Christine Hibon - **Eumée** Anne-Marie Delbart - **Léiôdès** Sarra Ammar - **Ulysse** Bertrand Kiefer  
**Eurymaque** Lionel Brady - **Philétios** Fabienne Barras - **Un jeune prétentieux** Maud Heinzer

**Chant 22 - 20h.40**

**Narrateur** Martine Brunschwig-Graf - **Ulysse** Gilles de Rosny - **Eurymaque** Monique Caillat  
**Télémaque** Martine de Rosny - **Agélaos** Jean Romain - **Mélanthios** Michel Aberson - **Eumée** Dominique Belin - **Athéna** Lilliam Hurst - **Philétios (le bouvier)** Christine Chappuis - **Leiôdès** Christine Chappuis - **Phémios** Larissa Widmer - **Médon** Larissa Widmer - **Euryclée** Yolande Jeandin

**Chant 23 - 21h.35**

**Narrateur** Charles Sigel - **Euryclée** France Ballivet - **Pénélope** Andrienne Soutter - **Télémaque** Jean Romain - **Ulysse** Guillaume Chenevière

**Chant 24 - 22h.20**

**Narrateur** Pierre Michot - **Achille** Madeleine Rousset - **Agamemnon** Adrien Beck - **Amphimédon** Bernard Lescaze - **Ulysse** Pierre Maudet - **Laerte** Francine Gobet - **Dolios** Romain Lüscher - **Eupithée** Madeleine Rousset - **Médon** Anne Gallet-Berchet - **Halithersès** Anne Gallet-Berchet - **Athéna** Vanessa Beck-Hurst - **Zeus** Stéphane Berthet - **le fils de Dolios** Odéda Neaman - **Télémaque** Patrizia Birchler

### **Madame Antje KOLDE**

Le “ Cercle de lectures latines ”, entré dans sa quatorzième année d’existence, se réunit un vendredi par mois, de 18 h à 20 h, en alternance avec le “ Cercle de lecture de grec ”. Il est animé par Mme Antje Kolde, maître-assistante de grec, et Mme Géraldine Châtelain, maître-assistante de latin médiéval. Cette année, les participants du cercle ont lu un extrait de l’*Historia calamitatum* d’Abélard et un choix de sa correspondance avec Héloïse. Pour l’année à venir, ils ont choisi de lire des extraits des chants 7-12 de l’*Énéide* de Virgile.

Toute personne intéressée est invitée à prendre part à ces séances et peut communiquer son adresse au secrétariat du Département (tél. 022 379 70 33).

### **3. RAPPORTS AVEC L'ENSEIGNEMENT SECONDAIRE**

#### **Professeur Philippe BORGEAUD**

- 09.12.05 Enseignement de la journée de formation continue de l'enseignement secondaire organisée par Charles Heimberg sur Religion et laïcité : « *Faits religieux et altérité : pour une approche comparative* ».
- 24.01.06 Participation à l'enseignement d'une journée de formation continue de l'enseignement secondaire organisée par Karel Bosko sur « Le fait religieux ».

#### **Professeur Paul SCHUBERT**

Encadrement fourni à deux élèves du Gymnase de Morges (Mmes Tiphonie Paroz & Manon Vuille) en vue de leur travail de maturité, intitulé *Astronomie & mythologie grecque*.

#### **Madame Antje KOLDE**

Avec Damien Nelis et Nicole Hecquet-Noti, représentante de l'université à la COMLICPOPO (commission de liaison cycle d'orientation et post-obligatoire) des langues anciennes.

Jurée aux examens de maturité du collège de Genève.

## II — BIBLIOTHEQUES

Rien à signaler.

### III — ACTIVITES PARTICULIERES DE CHAQUE DISCIPLINE

#### G R E C

##### ENSEIGNEMENT DE MONSIEUR PAUL SCHUBERT, PROFESSEUR ORDINAIRE

###### Exercices de recherche

Cet enseignement vise à fournir aux étudiants qui commencent leurs études de grec les bases techniques indispensables pour travailler de façon autonome sur les sources directes ou indirectes de leur champ d'études. Les recherches dirigées ont ainsi permis aux nouveaux étudiants de se familiariser avec l'usage des ressources de la bibliothèque à travers l'étude de divers fragments du poète lyrique Ibycos. Divers questions ont été abordées, comme l'établissement d'une bibliographie, l'utilisation de sources primaires et secondaires, la critique textuelle etc.

###### Interprétation d'auteurs

Hivers 2005/6

Hésiode, *Les Travaux et les Jours*

Dans ce poème hexamétrique, Hésiode relate tout d'abord comment s'établissent les rapports entre les hommes, et comment les dieux participent à l'instauration de la justice. À la condition humaine est intimement lié le travail, et le poète fait la liste des moments favorables aux travaux des champs, ainsi qu'à la navigation, oscillant entre conseils pratiques et évocation poétique.

Été 2006

Le dossier de l'affaire de la Couronne à travers les discours de Démosthène et d'Eschine

En 330 av. J.-C. a lieu à Athènes le procès intenté par Eschine contre Ctésiphon, lequel avait proposé l'octroi d'un couronne à Démosthène en reconnaissance pour services rendus à la cité. Par la comparaison de divers passages du *Contre Ctésiphon* d'Eschine ainsi que du discours *Sur la couronne* de Démosthène, les étudiants ont eu la possibilité de mettre en évidence les stratégies rhétoriques et argumentatives mises en œuvre par chacun des deux orateurs.

###### Littérature grecque

Hiver 2005/6

De la comédie grecque à la comédie latine

Ce cours a permis un survol de la comédie grecque, depuis ses origines jusqu'à sa reprise par les poètes latins, en passant évidemment par Aristophane, la comédie moyenne et Ménandre, sans oublier le théâtre d'Italie du sud tel qu'il est attesté par les représentations figurées. Ce cours était ouvert aux étudiants sans requérir de connaissances spécifiques de langue grecque.

**Été 2006**

### **L'épistolographie grecque**

La rédaction de lettres était à l'origine un simple moyen de communiquer en l'absence du destinataire. Graduellement toutefois, ce mode de communication a été adapté par divers auteurs, soit comme procédé narratif à l'intérieur d'œuvres de plus grande ampleur, soit comme un genre à part entière. Les étudiants ont ainsi eu l'occasion de voir des lettres évoquées par Homère, Hérodote et Euripide, mais surtout des lettres attribuées à Anacharsis, Chion d'Héraclée, Platon, Ménandre, Alexandre le Grand. La théorie sur l'art d'écrire des lettres a aussi été abordée, ainsi que la question de l'épistolographie latine. Ce cours était ouvert aux étudiants sans requérir de connaissances spécifiques de langue grecque.

### **Civilisation grecque**

**Été 2006**

#### **Nomos, la loi, l'usage et la coutume dans tous leurs états**

Ce séminaire de caractère thématique était ouvert non seulement aux étudiants de grec proprement dits, mais aussi aux étudiants ne disposant que d'une faible connaissance de la langue. Les textes abordés étaient donc présentés en version bilingue. À travers de larges extraits de textes tirés de genres littéraires très divers, il a été possible d'analyser diverses facettes de ce que les Grecs appelaient *nomos*, c'est-à-dire aussi bien la loi que la coutume, l'usage, ou encore les mœurs. Considéré parfois comme un absolu, le *nomos* est aussi parfois présenté comme un concept relatif ; garanti par les dieux, il perd aussi sa légitimité lorsque l'on suggère que les dieux sont une invention ; référent des Grecs, il devient un instrument ethnologique lorsqu'il est question de peuples étrangers, comme les Égyptiens ou les Perses.

### **Papyrologie documentaire**

**Année 2005/6**

Le cours de papyrologie de cette année a été combiné avec le programme de recherches en papyrologie financé par le FNS. Il a ainsi été possible d'aborder divers papyrus d'époque tardive, d'une lecture difficile, dans les conditions réelles de la recherche scientifique. Le résultat de cet atelier papyrologique sera intégré à la publication prévue dans le cadre du projet de recherche.

### **Voyage d'études en Asie Mineure**

L'unité de grec a effectué un voyage d'études de deux semaines en septembre 2005, sous la conduite d'Antje Kolde, André-Louis Rey et Paul Schubert. Les étudiants ont eu l'occasion de visiter notamment Constantinople (Istanbul), l'Hellespont (détroit des Dardanelles), Troie, Assos, Pergame, Éphèse, Alianoi, Priène, Milet, Didymes, Claros, Teos, Notion/Colophon, Nysa, Aphrodisias, Nicée (Izmir). Ces visites ont fait l'objet d'une préparation intensive lors du semestre d'été 2005, et ont été ponctuées d'exposés et de lectures de textes.

### **Enseignement de 3<sup>e</sup> cycle**

Dans le cadre de l'École doctorale romande en sciences de l'Antiquité (EDOCSA), le Département a mis sur pied une journée d'études consacrée aux premiers Ptolémées (début du III<sup>e</sup> s. av. J.-C.). Cette journée, à laquelle ont assisté une quarantaine de participants, a permis de réunir des interventions de cinq unités du département : archéologie classique (invitation du Prof. Helmut Kyrieleis, ancien Directeur du Deutsches Archäologisches Institut de Berlin), histoire des religions (Dr. Youri Volokhine, MER), égyptologie (Dr. Philippe Collombert, MER), histoire ancienne (Prof. Pierre Sánchez) et grec (Prof. Paul Schubert).

**ENSEIGNEMENT DE MONSIEUR ANDRE HURST,  
PROFESSEUR ORDINAIRE**

Le professeur André Hurst, élu recteur de l'Université de Genève dès le 15 juillet 2003, est en congé de la Faculté des lettres et, à ce titre, n'assume que les directions de thèses de doctorat.

Si le professeur André Hurst n'avait pas été désigné comme Recteur de l'Université, il aurait pris sa retraite en automne 2005.



**ENSEIGNEMENT DE MADAME ALESSANDRA LUKINOVICH,  
CHARGÉE D'ENSEIGNEMENT**

**Séminaire d'interprétation de textes**

**Hiver**

**Poétesses grecques**

De nombreux étudiants et auditeurs ont participé à ce séminaire qui était également inscrit au programme de la discipline "Etudes Genre / Etudes Femmes". Un thème privilégié a été celui du rapport entre *gendre* et genres (ou formes) poétiques. Huit séances ont été occupées par des exposés d'étudiants: Aurore Fleury, Catherine Germond, Vanessa Gonzales, Stefan Haeb, Jacques Petite et Yannick Zanetti ont présenté des poèmes de Sappho; Pamela Rodriguez a parlé de Myrtis et de Moiro, Manon Klopfenstein d'Anyté de Tégée. Nous avons aussi étudié l'*Hymne à Rome* de Mélinno, des épigrammes de Nossis, des textes d'Erinna et de Corinne. Le séminaire a été enrichi par deux conférences: "Les femmes et Margitès" par M. Martin Steinrück (23 décembre) et "L'impératrice Eudocie: sa vie et son œuvre" par M. André-Louis Rey (10 février).

**Travaux pratiques**

**Hiver**

**Exercices de métrique et d'accentuation (deux heures par semaine)**

**Eté**

**Exercices de stylistique (deux heures par semaine)**

Nous avons abordé le style de Gorgias, Isocrate, Démosthène, Platon, Hérodote, Thucydide, Plutarque et Ménandre; de brefs exercices de versification (Ménandre, Homère) ont été ajoutés au travail sur la prose.

**Introduction aux supports de l'écriture grecque (une heure par semaine)**

**Lecture grammaticale (deux heures par semaine)**

**Hiver/Été**

**Cours d'initiation à la langue grecque (quatre heures par semaine)**

Plus d'une vingtaine d'étudiants et auditeurs ont suivi le cours complet. Dix-huit personnes ont obtenu fin juin l'attestation. Madame Géraldine Chatelain et Monsieur Philippe Frieden, deux jeunes collègues du Département de français (Unité de français médiéval), ont suivi le cours dans le cadre du Certificat complémentaire (CC) de grec (postgrade).

**Hiver/Été**

**Grec I et II, Faculté de théologie**

Alessandra Lukinovich est également chargée d'enseignement (1/4 de poste) à la Faculté de théologie, où elle donne un cours d'initiation au grec du Nouveau Testament (Grec I; deux heures par semaine), ainsi qu'une lecture de textes grecs (une heure par semaine) pour les étudiants de deuxième année (Grec II). Au cours de l'année, elle a lu avec les étudiants de Grec II les textes suivants: des extraits du prophète Esaïe (*LXX*; ch. 52-53), de *La Guerre des Juifs* de Flavius Josèphe (livre II, ch. 8), des *Actes*

*de Jean* (apocryphe; 26 et 94-96) et de l'*Épître aux Hébreux* (Nouveau Testament; ch. 7). La semaine de lecture intensive de textes grecs, qui a lieu traditionnellement en décembre pour les étudiants de deuxième année des Facultés de théologie du Triangle Bleu, avait pour thème: "Les femmes". Avec la collaboration de Madame Barbara Cangemi Trola, Alessandra Lukinovich gère aussi l'enseignement du grec à distance (par internet) de la Faculté de théologie.

**ENSEIGNEMENT DE MADAME ANTJE KOLDE,  
MAITRE ASSISTANTE**

***Exercices de version***

Séminaire de version destiné aux étudiants de 1<sup>ère</sup> et 2<sup>ème</sup> année ; traduction de textes couvrant en un an les principaux genres et époques de la littérature grecque.

***Lecture grammaticale (SH)***

Ces travaux pratiques soutiennent les étudiants dans leur préparation des séminaires d'études de textes : avant les séances de ces séminaires, on y discute des difficultés grammaticales que recèlent les textes vus en séminaire. Pour le programme, cf. les enseignements de M. Paul Schubert (*Les travaux et les jours* d'Hésiode) et de Mme Alessandra Lukinovich (Les poétesses grecques).

**Lectures de textes en marge du cours**

Au semestre d'hiver, le cours de littérature grecque (cf. les enseignements du professeur Paul Schubert) était consacré à la comédie grecque ; aussi, le séminaire de lecture de textes en marge du cours, donné en collaboration avec monsieur Paul Schubert, a offert quelques échantillons de la comédie grecque – et latine – en langue originale :

Aristophane, *Ecclesiazousai*, 989-1020 + 1049-1062 ; Aristophane, *Cavaliers* 498-550 ; Anonymus Crameri I, *Sur l'origine de la comédie*, lignes 1-42 ; Athénée, *Deipnosophistes* 14, 621d – 622d ; Aristophane, *Ranae* 1-37 ; Aristophane, *Thesmophories* 689-738 ; Épicrate, fr. 10 K.-A. (= Athen. 2, 59d) et Alexis fr. 103 K.-A. (= Athen. 13, 568a) ; Ménandre, *Dyscolos* 1-49 ; Ménandre, *Samiennne* 295-338 ; Euripide, *Ion* 1553-1568 et 1595-1603 et Plaute *Amphitryon* 1131-1144 ; *Iliade* 6, 152-170 et Plaute *Bacchides* 801-813 ; Térence, *Eunuque* 1-45.

Au semestre d'été, le cours de littérature était relatif à l'épistolographie ; les séances du cours des lectures de textes en marge du cours ont traité les extraits suivants :

SEG XLVIII 1012 et SIG<sup>3</sup> III 1259 et SEG XLIII 488 ; Euripide, *Iphigénie en Tauride* 759-792 ; Anacharsis, lettres 2, 7, 8 ; Chion d'Héraclée, lettres 7, 8 ; Pseudo-Libanios, *De forma epistolari* 1-4 et 46-48 ; [Platon], *Lettre* 13 (362e – 363e) ; Alciphron, *Lettre* 4, 19, 17-21 ; Arrien, *Anabase* 2, 14, 4-9 ; UPZ I 59 et P.Oxy. VI 930 ; Ovide, *Héroïdes* 21, 1-32 ; Alciphron 1, 11-12 et 1, 20.

**Séminaire d'interprétation d'auteurs grecs (SE)**

Dans le cadre de ce séminaire d'interprétation d'auteurs, nous avons lu et commenté des extraits des *Dialogues pythiques* de Plutarque : *L'épsilon de Delphes* chapitres 2-3, 11-13, 17-18, 20 ; *Sur la disparition des oracles* chapitres 17 et 48 ; *Sur les oracles de la Pythie* chapitres 8 et 23.

**ENSEIGNEMENT DE MONSIEUR ANDRE-LOUIS REY,  
CHARGE D'ENSEIGNEMENT**

**Recherches dirigées d'ecdotique grecque**

Avec la reprise de l'enseignement d'ecdotique par le soussigné, et le nouveau cadre donné par les plans d'études de Baccalauréat/Maîtrise académiques, l'enseignement d'ecdotique grecque a reçu une forme légèrement différente, des séances de présentation des divers types de documents et des instruments de travail qui s'y rapportent alternant désormais avec les corrections d'exercices. La matière reste également partagée entre documents épigraphiques, papyrologiques et livres manuscrits médiévaux. Les documents qui ont servi aux exercices cette année ont été les suivants: Un décret de Scythie mineure, Pippidi n°65; lettre sur plomb d'Olbia du Pont, publ. in *ZPE* 148; extraits d'un commentaire à l'*Odyssée*, *P. Oxy.* 2888; fragment d'un historien (Philistos?), *PSI* XII 1283; un manuscrit sur parchemin en capitales, *Vat. gr.* 1666, extrait de la traduction grecque des *Dialogues* de Grégoire le Grand; un manuscrit en minuscule ancienne, *Vat. Urbinas gr.* 102, excerpta de Polybe.

**ENSEIGNEMENT DE MONSIEUR SACHA MICHON,  
CHARGE D'ENSEIGNEMENT SUPPLEANT**

Hiver 2005

**Mycénien**

Ce premier semestre a été consacré à une introduction à l'histoire du déchiffrement, à une sensibilisation aux problèmes graphématiques, aux relations qu'il est possible de tisser entre le linéaire B, le linéaire A et le chypriote, et à une présentation de la langue mycénienne. Dans l'étude détaillée des documents, un accent a été mis sur le panthéon mycénien.

## **Thèse de doctorat**

**Madame Alessandra Lukinovich**

(sous la direction du Prof. André Hurst)

**Observations sur les trimètres d'Alexis. Accent, mètre, rythme.**

Le samedi 27 mai 2006, Alessandra Lukinovich a soutenu sa thèse de doctorat sur un sujet de poétique grecque devant un jury composé des professeurs Philippe Borgeaud (président du jury), André Hurst (recteur de l'Université, directeur de thèse), W. Geoffrey Arnott (Université de Leeds), Paul Schubert (Université de Genève), Martin Steinrück (Université de Fribourg). Voici le résumé de la thèse, qui a reçu la mention la plus élevée:

L'ouvrage présente les résultats d'une recherche novatrice concernant la manière dont interagissent l'accentuation, le rythme et le sens dans les trimètres iambiques d'Alexis, l'un des poètes majeurs de la comédie attique, actif environ de 360 à 270 av. J.-C. Un corpus de 503 vers répartis dans 50 fragments de taille inégale a servi de base à la recherche. Les analyses détaillées des fragments, accompagnées de diagrammes et d'une présentation typographique spéciale du texte grec, illustrent et démontrent les phénomènes repérés et décrits au préalable sous une forme systématique. La fonction emphatique des accents qui "ne s'accordent pas" au rythme métrique, la corrélation entre accentuation et *éthos* et la mise en œuvre de séries accentuelles dans des unités de sens sont des découvertes particulièrement intéressantes. La recherche prend appui sur les études les plus récentes concernant la prosodie du grec ancien et le fonctionnement de l'accent mélodique.

## Mémoires de licence

**Mme Elodie Paillard**

*Iliade et figurations sur vases : sortir du mythe*

Ce mémoire, tout en explorant la problématique du rapport entre la date de la composition de l'*Iliade* et les figurations sur vases de certaines scènes censées « illustrer » ce poème, pose la question plus générale de l'adéquation entre texte et images. Dans une première partie, l'auteure met en évidence l'existence, à l'intérieur du texte, d'un système dans les emplois des termes *sakos* et *aspis*. Dans une seconde partie, elle s'intéresse aux figurations, sur les vases des VII<sup>e</sup>-VI<sup>e</sup> siècles, des combats singuliers dits « iliadiques » ; l'examen montre que le système des emplois des termes désignant les boucliers dans le texte ne trouve pas de correspondance dans les représentations de diverses formes de boucliers. Afin de fournir une contre-épreuve à ce constat de divergence entre texte et image, la scène du don des armes de Thétis à Achille est examinée, à la fois dans l'*Iliade* et dans les figurations. À nouveau, la conclusion est la même : il n'est pas possible d'établir des correspondances claires entre texte et image, et partant de ce constat, d'utiliser les productions iconographiques pour dater la composition du texte de l'*Iliade*, du moins pas avant le début du VI<sup>e</sup> siècle.

**Mme Perrine Niederhauser**

*L'enfant et l'enfance dans la poésie alexandrine*

L'enfant a toujours eu une place dans les poèmes ; mais c'est à l'époque hellénistique que se développe vraiment le goût de la scène de genre et l'intérêt pour la vie quotidienne. En conséquence, l'enfant attire davantage l'attention des poètes. Ainsi, la figure de l'enfant dans la poésie alexandrine est-elle redevable aussi bien à la tradition poétique qu'à l'inspiration de la vie quotidienne. À travers une analyse thématique de l'enfant (et de la part d'enfance des personnages adolescents), on voit que les enfants sont mis en scène par les poètes surtout dans un but précis : d'une part à des fins pathétiques ou pour la connotation affective qu'ils apportent à une scène ; d'autre part parce qu'ils sont utiles aux adultes du poème ou simplement pour faire avancer l'action. Mais l'enfant en tant qu'individu semble peu intéresser les poètes, dans la mesure où il est considéré comme un être faible, comme une esquisse d'adulte.

**Mme Noemi Poget Kern**

*Une Muse d'une autre espèce. Sauterelles et cigales dans les épigrammes funéraires de l'Anthologie Palatine*

Le livre VII de l'*Anthologie Palatine*, consacré aux épigrammes funéraires, en contient douze dédiées à des insectes. Onze d'entre elles, datant d'époque hellénistique, évoquent le souvenir d'une sauterelle ou d'une cigale, tandis que la douzième concerne une fourmi. Le présent travail examine la façon dont les deux premiers insectes sont mis en scène par les poètes. Dans l'ensemble, l'un et l'autre sont décrits de la même façon. Les auteurs rivalisent en reprenant un thème déjà traité par un prédécesseur, jouent sur le fait que, comme eux, la sauterelle et la cigale sont des animaux chanteurs ou encore parviennent, en une expression, à montrer l'étendue de leurs connaissances entomologiques. Ces brefs poèmes – qui ne sont pas nécessairement liés à la mort réelle d'un insecte – constituent une excellente occasion pour les poètes de faire voir leur habileté littéraire.

### **3/4 de licence: petit mémoire**

**M. Steve Marguet**

*Les reprises multiples à plusieurs origines possibles dans le roman de Chariton.*

Le roman de Chariton d'Aphrodisias est sans doute le roman grec le plus ancien qui nous soit parvenu de façon quasi intégrale. En dehors d'éléments propres à la trame de « l'histoire » compté par les romans, que ceux-ci peuvent partager avec d'autres genres littéraires, on trouve souvent dans ces mêmes romans des emprunts clairs à des textes plus anciens, venant souligner des moments particuliers du récit. La seule reconnaissance de ces reprises textuelles n'explique en rien le sens de celle-ci : la relation alors mise en évidence entre deux textes nécessite une interprétation, qui tient compte à la fois de l'hypertexte et de l'ypotexte. L'analyse systématique du contexte des passages concernés permet de mettre en évidence les ressemblances et les différences entre les hypotextes et l'hypertexte, et de créer des constellations de passages semblables de l'*Iliade* et de l'*Odyssée* pour éclairer la compréhension de la reprise dans le roman.



## Activités scientifiques des enseignants

### Professeur Paul SCHUBERT

#### Conférences

- 2005 « Platon et l' 'Aigyptios logos' dans le *Phèdre* », atelier FLAGRANT (Fribourg)
- 2005 « Héroïque migration, mise à l'écart civique : exclusion pour maintenir l'ordre », Cours public des sciences de l'Antiquité (Genève)
- 2006 « Des poètes asservis aux Ptolémées ? Réexamen de la question sur la base des nouvelles épigrammes de Posidippe », Journée d'étude EDOCSA sur les premiers Ptolémées

#### Congrès & colloques

- 2005 Atelier « FLAGRANT » (Forme Littéraire : Ateliers du Groupe de Recherches sur l'Antiquité) : « Platon littéraire » (Fribourg)
- 2005 Colloque international « Les archives de Dioscore d'Aphrodité cent ans après leur découverte » (Strasbourg)
- 2006 27<sup>es</sup> Metageitnia (Strasbourg)

### Professeur André HURST

- 29.10.05 Université Babes-Bolyai de Cluj : soutenance de la thèse de doctorat d'Andrei Gotia, en qualité de « directeur scientifique ».
- 02.11.05 *L'Orestie* cours public « Les chefs d'œuvres de la littérature universelle », Université de Genève, Faculté des lettres.
- 24.03.06 *Les mots, les savoirs, le passage*, Genève, Palais des Nations, Forum CIUTI.
- 31.03.06 *Counsellor of the British King and Genevese classicist : Isaac Casaubon (1559-1614)*, Baltimore, John's Hopkins University, séminaire du professeur Marcel Détiéne.
- 27.05.06 Université de Genève : soutenance de la thèse d'Alessandra Lukinovich, en qualité de directeur de thèse.

Diverses interventions publiques à l'occasion de colloques et congrès organisés par des unités de l'Université de Genève.

### Madame Alessandra LUKINOVICH

- 29-30.10.05 La « XX<sup>e</sup> Rencontre des métriciens romands » (Rencontres Damon sur la métrique grecque et latine, organisées par Martin Steinrück et Alessandra Lukinovich) a eu lieu aux Diablerets. La rencontre était intitulée: "De la poésie à la prose et vice versa ...". Voici le programme complet:

samedi 29 octobre

14h30 Serge Mouravieff (Genève): Héraclite et son rythme syllabo-tonique.

15h00 Janika Päll (Tartu): Syntaxe et rythme chez Timothée.

15h30 Alessandra Lukinovich (Genève): Effets de prose dans les trimètres comiques.

- 16h30 Orlando Poltera (Fribourg): Effets de prose chez Simonide.  
 17h30 Martin Steinrück (Fribourg): Thémistios 13 et ses deux rythmes.

dimanche 30 octobre

- 09h30 Francesco Stella (Siena, Arezzo): L'edizione dei ritmi latini (IV-IX secolo).  
 10h00 Lucio Cristante (Trieste): *quod ad rhythmum solum vulgares componere consuerunt*. Appunti sull'uso delle fonti artigrafiche della tarda antichità.  
 11h00 Gianfranco Agosti (Siena, Arezzo): Lassità di confini ritmici-prosodici nell'epigrafia tardoantica.  
 1h30 en guise de conclusion: M.C. Martinelli (Pisa).

- 21.11.05 Invités par le Service de la Formation continue des enseignants du Collège de Genève sur une proposition de Madame Terpsichore Birchler-Argyrou, Alessandra Lukinovich et Martin Steinrück ont dirigé une journée d'études intitulée "Métrique et sens dans la poésie grecque". Ce séminaire, qui a eu lieu au Collège Claparède, a groupé une douzaine de participants.
- 17.2.06 Alessandra Lukinovich a participé à la séance du Séminaire homérique du CPER, Rhône-Alpes, qui a eu lieu à l'Université Stendhal de Grenoble. Madame Emilie Dumoulin y a présenté le mémoire de licence qu'elle avait rédigé en 2003-2004 sous la direction d'A. Lukinovich (cf. Annuaire No 33): "Les interactions d'Athéna avec les autres dieux dans l'épopée homérique".
- 11.5.06 Invitée par le CERTLAG (Centre d'études et de recherche sur les textes latins et grecs, Université de Rennes II, Bretagne), Alessandra Lukinovich a donné une conférence intitulée: "Mètre et accent dans les "début" des *Idylles* de Théocrite" à l'Université de Rennes II.

### **Madame Antje KOLDE**

- 20.10.05 Membre du jury de la thèse de M. Andrei Gotia, « Les couleurs chez Quintus de Smyrne et ses modèles », à l'Université Babes-Bolyai, Cluj-Napoca, Roumanie
- 20.12.05 Participation au cours public du Département des sciences de l'antiquité, Université de Genève ; titre de l'exposé : « Le Cyclope, cet éternel exclu »
- 09.01.06 Conférence donnée à l'Association pour l'encouragement des Études Grecques en France, Paris ; titre de la conférence : « Qui était Isyllos d'Épidaure ? »
- 20-21.01.06 Participation à la 27<sup>e</sup> rencontre *Metageitnia*, organisée par l'Université Marc Bloch, Strasbourg ; titre de l'exposé : « Le proème du discours de Lysias *Sur le meurtre d'Ératosthène* »
- 14.06.06 Participation à une *Journée d'étude* « Pastorale et pastoralisme dans l'Antiquité gréco-romaine », organisée par l'Université Rennes 2, Haute Bretagne ; titre de l'exposé : « Les animaux domestiques, décor et acteurs dans la pastorale de Théocrite »

## Publications

### Professeur Paul SCHUBERT

A. Jördens, P. Schubert, *Griechische Papyri der Cahiers P.1 und P.2 aus der Sammlung des Louvre (P.Louvre II) (Papyrologische Texte und Abhandlungen 44, Bonn 2005), 172 p. + 48 pl.*

P. Schubert, « Xénophon dans le rôle d'un second Ulysse, ou les conséquences de l'impiété », in A. Kolde, A. Lukinovich, A.-L. Rey (ed.), *KORYPHAIOS ANDRI, Mélanges offerts à André Hurst (Recherches et rencontres, Genève 2005) 285-292*

P. Schubert, « BGU I 361 et P.Gen. inv. 69 : retour sur l'encre rouge », *Archiv für Papyrusforschung* 51 (2005) 228-252 [article poursuivant le thème du mémoire de licence en histoire ancienne de M. Andrew Ferguson]

P. Schubert, « Quelques secrets de l'Égypte ancienne à portée de 'clic'. La collection de papyrus de la BPU – Genève », *Arbido* (1/2006) 85-88

compte rendu de D. Haug, *Les phases de l'évolution de la langue épique [Gnomon 77 (2005) 355-356]*

Mme Christelle Fischer, ancienne collaboratrice du projet FNRS « Catalogue électronique des papyrus de la Bibliothèque publique et universitaire de Genève », a publié l'article suivant, avec le soutien de Paul Schubert : « Retour sur SB XX 14070 : Les affaires de la famille d'un vétérinaire dans le nome arsinoïte », *ZPE* 155 (2006) 200-206.

### Professeur André HURST

« *Der Dichter spricht* » : *Pindare entre les lignes dans la quatrième ode pythique*, dans *Corona Laurea*, Studii in onoarea Luciei Teposu Marinescu, Bucuresti, Muzeul de Istorie a Romaniei (edd.Crisan Musuteanu, Mihai Barbulescu, Doina Benea), 2005, 241-245.

### Madame Alessandra LUKINOVICH

*Koryphaios andri* [Pour un homme des cimes]. *Mélanges offerts à André Hurst*. Textes réunis par Antje Kolde, Alessandra Lukinovich et André-Louis Rey, Genève, Librairie Droz, 2005, 765 pages.

Aux pages 673-715 de ce volume se trouve la contribution de Patrick Andrist et Alessandra Lukinovich intitulée: "Poesis et mores: Florent Chrestien, Joseph-Juste Scaliger et les Psaumes en vers grecs du Bernensis A 69".

### Madame Antje KOLDE

#### Livre :

A. Kolde, A. Lukinovich, A.-L. Rey (éd.), *korufaiw/ ajndriv, Mélanges offerts à André Hurst*, Genève 2005

#### Articles :

« Les épiclèses d'Asclépios dans l'inscription d'Isyllos d'Épidaure : implications politiques », in G. Freyburger, Y. Lehmann, L. Pernot (éd.), *Nommer les dieux, Théonymes, épithètes, épiclèses dans l'Antiquité*, Rennes, 2005, p. 543-555

« Paroles de cobra (Bernand, *Inscr. métr.* 102) », in A. Kolde, A. Lukinovich, A.-L. Rey (éd.), *korufaivw/ ajndriv, Mélanges offerts à André Hurst*, Genève 2005, p. 143-153

**Monsieur Sacha MICHON**

« Une lecture de l'Epithalame d'Hélène de Théocrite », *Mélanges offerts à André Hurst, Recherches et rencontres* 22, Droz, 2005, 213-221

## **Publications en rapport avec la vie universitaire**

**Professeur André HURST**

*Zielvereinbarungen als Instrument der Universitätsentwicklung*, Dans *Symposiumsbericht, « Impulse für Eliten »*, Heidelberg 2005, 87-96.

*Le mot du recteur*, chronique régulière sur le site informatique de l'Université de Genève, occasionnellement reprise dans la presse.

## **Autres activités**

### **Professeur Paul SCHUBERT**

#### **Projet de recherche**

2005-2007 : édition du volume IV des *Papyrus de Genève* (papyrus de l'Antiquité tardive), projet de recherche financé par le FNRS, n° 100012-109254. Collaboratrices : Mmes S. Gaffino Moeri, S. Gällnö Viala et N. Poget Kern.

Supervision d'examens de littérature grecque à l'Université de Neuchâtel

Organisation du cours public donné par les enseignants du Département des sciences de l'Antiquité de l'Université de Genève (2005/6)

Secrétaire général de la Fédération internationale des associations d'études classiques (FIEC)

Membre du comité de l'Association Jean-Gabriel Eynard

Participation au groupe de travail de la Faculté des lettres relatif à la formation des maîtres de l'enseignement secondaire

Membre de la Commission informatique de la Faculté des lettres

Membre d'une commission de plainte dans le cadre de la succession du Prof. Antoine Bailly (département de géographie, Faculté des SES)

Membre du Classical Studies Expert Panel dans le cadre du projet « Building a European Reference Index for the Humanities » (European Science Foundation)

Membre du jury de thèse de Mme Alessandra Lukinovich (Université de Genève) intitulée « Observations sur les trimètres d'Alexis. Accent, mètre, rythme » (dir. : prof. A. Hurst)

### **Professeur André HURST**

16 septembre 2005, promu Officier dans l'Ordre des Palmes académiques françaises.

# GREC BYZANTIN

## ENSEIGNEMENT DE MONSIEUR ANDRE-LOUIS REY, CHARGE D'ENSEIGNEMENT

### **Cours-séminaire d'interprétation d'auteurs**

***Hiver 2005-2006***

**Georges de Pisidie, *Hexameron*. Une vision poétique de la Création au VIIe siècle.**

La lecture d'extraits de la grande épopée religieuse en dodécasyllabes iambiques de Georges de Pisidie, poète de la cour de l'empereur Héraclius (610-641), a permis aux participants du séminaire d'aborder l'évolution de la poésie didactique vers une sorte de panégyrique du Créateur qui n'oublie pas ses instruments sur terre, patriarche de Constantinople et empereur. Un extrait d'Aratos a permis la comparaison avec la poésie didactique hellénistique. L'esthétique du poème byzantin, les échos classiques et bibliques mis en œuvre dans une structure rhétorique forte, ont retenu tout particulièrement l'attention, tandis que la puissance expressive de l'ouvrage récompensait de leurs efforts les lecteurs d'un poème dont la compréhension est souvent ardue.

***Été 2006***

**La correspondance d'un empereur: lettres de Manuel II Paléologue (XIVe siècle).**

Le séminaire constituait un écho à l'étude de l'épistolographie grecque classique dans les enseignements de littérature grecque; avec les lettres de Manuel II Paléologue, lettré raffiné et empereur d'un état byzantin réduit à de maigres territoires constamment menacés, le lecteur aborde de l'intérieur les dernières décennies de la culture grecque médiévale encore intégrée à un état autonome. Connues par un manuscrit qui porte des corrections de la main de l'auteur, ces lettres, dont plusieurs répondent à des lettres également conservées de Démétrios Cydonès, ou sont des réponses aux lettres de celui-ci, nous donnent accès à un mélange fascinant de jeux d'esprit, d'allusions savantes et d'échos directs de l'actualité politique et militaire d'une époque tourmentée.

### **Cours-séminaire d'introduction à l'étude de la civilisation byzantine**

A travers l'examen de nombreux documents accessibles en traduction, et avec quelques exposés d'étudiants, ce cours-séminaire constitue une initiation à la littérature et à l'histoire de l'empire byzantin, ainsi qu'aux principaux instruments de travail de ce domaine. Le cadre de référence dans lequel se développe la civilisation byzantine a été présenté dans l'ordre chronologique, en se limitant au monde de l'Antiquité tardive et à la transition vers celui de Byzance médiévale.

### **Séminaire de questions d'histoire de la civilisation byzantine, intégré au programme de MA en Littératures du moyen âge:**

***Hiver 2005-2006***

**Alexandre le Grand, son roman et son image dans l'Antiquité tardive et à Byzance.**

Ce séminaire a permis d'examiner les principaux traits du personnage d'Alexandre dans les récits romanesques du *Roman d'Alexandre*, en les comparant aux données des traditions historiques et en prenant la mesure des variations présentes entre les diverses rédactions tardo-antiques et médiévales du roman grec. La diversité des intérêts et des compétences spécifiques des participants du séminaire a

permis la tenue d'exposés fortement complémentaires les uns des autres, allant du rapport entre des textes littéraires égyptiens et la première rédaction, située à Alexandrie, du *Roman* (Ph. Matthey), à la présentation de l'illustration du *Roman* dans le manuscrit médiéval tardif de l'Institut hellénique de Venise (J. Couturier), en passant par le traitement des principales périodes et thèmes de la vie du conquérant historique mythifié que fut Alexandre.

**Séminaire d'étude de la civilisation byzantine** (sur documents accessibles en traduction):

***Eté 2006***

**Antioche, un centre intellectuel et religieux dans l'Orient byzantin.**

Le commentaire d'extraits étendus du *Misopogon* de l'empereur Julien a été le point de départ de ce séminaire, qui visait à caractériser l'un des principaux centres intellectuels de l'Empire durant l'Antiquité tardive. Autour de Julien, c'est ainsi la vie urbaine et ses distractions, les contraintes et le fonctionnement de la cour, les rapports avec les rhéteurs, en particulier les professeurs publics comme Libanios, et le rôle de ceux-ci dans la vie civique, le développement enfin du christianisme et le rôle des évêques, avec le personnage de Jean Chrysostome, auquel un exposé a été consacré (C. Cellérier), qui ont été traités.

**Recherches dirigées d'ecdotique grecque**

Voir sous la rubrique *Grec*.



## Activité scientifique

### Monsieur André-Louis REY

- 5-8. 01. 2006      Participation au 137<sup>e</sup> congrès annuel de l'American Philological Association, Montréal, et présentation d'une communication (avec Anne-France Morand) à la Society for Ancient Medicine, sur "Elements, Humours and Qualities in Galen's Thought: One System or Many ?".
22. 03. 2006      Cours public du groupe d'études médiévales, Facultés des lettres et de théologie: "Les personnages féminins du *Roman d'Alexandre grec*".
- 10-13. 7. 2006      Participation au International Medieval Congress de 2006, à Leeds, et présentation d'une communication sur "The Monks Affected: Vices as Diseases in John Cassian".

## Publications

### Monsieur André-Louis REY

« Théodose le Diacre et ses prédécesseurs épiques », In *Koryphaioi Andri. Mélanges offerts à André Hurst*, édités par A. Kolde, A. Lukinovich et A.-L. Rey, Genève, 2005, pp. 249-258.

Rédaction, avec Antje Kolde et Alessandra Lukinovich, du volume collectif d'hommage à André Hurst, *Koryphaioi Andri. Mélanges offerts à André Hurst*, édités par A. Kolde, A. Lukinovich et A.-L. Rey, Genève, 2005, 765 pp.

« Vers la restauration de sainte-Kyriaki » : In *Desmos*, revue des associations gréco-suissees de Genève et Lausanne, n° 38, octobre 2005, p.19-21.

## **Autres activités**

### **Monsieur André-Louis REY**

Chargé de recherches (jusqu'en janvier 2006) à l'Institut Universitaire d'Histoire de la Médecine et de la Santé Publique, Hospices cantonaux, Lausanne, pour la suite du projet d'édition d'un groupe de traités humoraux de Galien (projet de recherche FNSRS, avec le prof. V. Barras et Mmes T. Birchler et A.-F. Morand).

Coordination des études de DEA de M. Ezequiel Gustavo Rivas, Assistant à l'Université de Buenos Aires et boursier de la Confédération.

Coordinateur (avec Mmes G. Châtelain et B. Fleith) du groupe d'études médiévales, Facultés des Lettres et de Théologie, Université de Genève.

Membre du comité du Groupe romand des études grecques et latines.

Rédacteur de *Desmos*, revue des associations gréco-suisse de Genève et Lausanne, n° 38, octobre 2005.

Vice-président du comité de l'Association pour la restauration de l'église de Sainte-Kyriaki de Naxos.

Membre de la Commission des études de la Faculté des lettres.

Membre de la Conférence de l'Instruction publique du Canton de Genève.

# LATIN

**ENSEIGNEMENT DE MONSIEUR DAMIEN NELIS,  
PROFESSEUR ORDINAIRE**

**B.A.**

**Séminaires d'interprétation d'auteurs**

**Hiver : Virgile, *Géorgiques***

Nous avons surtout étudié le début du premier livre et la fin du deuxième, en accordant une attention particulière sur les aspects politiques du poème. La lecture de ces passages extraordinairement complexes des *Géorgiques* nous a permis d'apprécier la réflexion profonde de Virgile sur les bouleversements que le monde romain a subis pendant les guerres civiles, mais aussi sur les espoirs de paix qui s'annoncent avec la victoire d'Octave à Actium. En même temps, nous avons étudié la manière dont ce texte s'inscrit dans une tradition littéraire complexe et nous offre une véritable leçon de critique littéraire, notamment par sa manière de mettre en scène la question des genres littéraires et des contacts entre l'épopée homérique et l'épopée hésiodique ou didactique.

**Été : Tite-Live, *Livre 1***

La lecture de ce magnifique texte nous a permis d'analyser de manière très détaillée la célèbre préface de Tite Live et la réflexion magistrale qu'il porte sur l'historiographie gréco-romaine en général et tout particulièrement sur son œuvre personnelle.

En outre, elle nous a permis d'aborder la question de la fondation de Rome dans la tradition littéraire, la question des sources de Tite-Live en relation avec la tradition annalistique, des rapports entre l'historiographie et la rhétorique, le problème de la date de la composition des premiers livres et de la possibilité d'une deuxième 'édition' en 27 ou peu après cette date; nous avons aussi étudié certains aspects du style de Tite-Live et de ses techniques de narration.

Tout au long de notre analyse, nous avons tenté d'élaborer une lecture 'double' du texte en cherchant à mettre en relief la manière dont cette histoire des origines de Rome comporte aussi des commentaires d'une grande importance et d'une perspicacité pénétrante sur le monde contemporain de la fin des années 30 et du début des années 20.

**M.A.**

## **Séminaires d'interprétation d'auteurs**

### **Pétrone, *Cena Trimalchionis***

Nous avons essayé de lier une lecture philologique traditionnelle de la *Cena* à une réflexion sur les travaux consacrés à l'étude des formes de narration chez Pétrone, surtout à la lumière de l'ouvrage de G.-B. Conte, *The Hidden Author* (Berkeley 1996). Ces efforts nous ont menés à parler de la tradition manuscrite, de l'histoire du texte (de Tacite jusqu'à la publication en 2003 de la cinquième édition de Konrad Müller) et de la compréhension du latin, mais aussi des origines du genre du roman, du rôle d'Encolpius en tant qu'*actor* et *auctor*, des rapports entre les *Satyrica* et *satura*, des niveaux de style dans la *Cena* et du langage des affranchis, des structures narratives, etc.

### **Horace, *Odes***

La lecture détaillée de quelques poèmes (surtout 1.1, 1.2, 1.3, 1.4, 1.14, 3.2, 3.14, 3.30, d'après le texte de Shackleton-Bailey) nous a donné l'occasion de tenter de formuler une réponse à la question suivante : comment lire une *Ode* d'Horace ?

Le sujet est bien évidemment d'une grande complexité, mais nous nous sommes mis d'accord sur le fait qu'il est impossible de chercher à comprendre une *Ode* d'Horace sans considérer de très près au moins les éléments suivants : qui parle et à qui s'adresse-t-on ? Contexte historique et date dramatique; poésie et politique dans la période entre 44 et 23 BCE; genre lyrique, allusion et tradition littéraire; métrique, structure poétique et architecture livresque.

Dans le cadre de ce séminaire, M. Olivier Thévenaz de l'Université de Lausanne est venu nous parler de ses recherches sur la réception de Sappho à Rome, et le Professeur Stephen Harrison de l'Université d'Oxford nous a présenté une conférence intitulée 'Flexibilité des genres et forme littéraire dans les *Odes* d'Horace'.

## **Cours de littérature**

### **L'épopée latine. L'*Enéide* et son influence : Ovide, Lucain, Stace, Valerius Flaccus.**

Pendant le semestre d'hiver, nous avons étudié l'*Enéide* de Virgile et en particulier la question des rapports entre Virgile et la tradition grecque, la structure homérique du récit et les rapports entre la composition du poème et le contexte socio-politique à Rome pendant les années 20. En été, sur les bases de cette approche face à l'*Enéide*, nous avons tenté d'esquisser l'influence de Virgile sur ses successeurs, en essayant de comprendre comment Ovide, Lucain, Stace et Valerius ont interprété le modèle virgilien et comment ils l'ont utilisé à leurs propres fins poétiques. Cette approche, à la lumière du livre de Philip Hardie, *The Epic Successors of Virgil* (Cambridge 1993), nous a permis de mieux comprendre les Métamorphoses d'Ovide en tant que réflexion sur toute la tradition épique d'Homère à Virgile à travers Aristote et Callimaque, le monde de Lucain comme l'inversion de l'idéal virgilien, et les épopées 'mythologiques' de Stace et de Valerius Flaccus comme des réflexions importantes sur la forme épique et l'histoire contemporaine de l'*imperium Romanum*. Dans le cadre de ce séminaire, M. Valérie Berlingcourt est venue de l'Université de Neuchâtel pour nous parler de ses recherches sur la Thébàide de Stace.

## **ENSEIGNEMENTS DE MADAME CAROLE FRY, CHARGÉE D'ENSEIGNEMENT**

### **Module BA Suppl : langue et linguistique latines**

Destiné aux étudiants non porteurs d'une maturité avec latin, cet enseignement leur offre la possibilité d'étudier le latin comme le moyen de saisir la structure commune aux langues romanes modernes, d'appréhender la nature de la grammaire, c'est-à-dire de l'ensemble de ces règles que se fixe l'être humain cognitif pour décrire le monde et le manipuler par la parole, de maîtriser la rédaction française en la considérant comme le résultat de l'interaction entre une forme, un contenu et une intention.

### **Initiation à la langue et à la linguistique latines**

Afin de satisfaire aux exigences de certains plans d'étude de la Faculté des lettres relatives à la connaissance d'une langue classique, le Département des sciences de l'antiquité offre la possibilité d'une acquisition des notions de base nécessaires à l'intelligence autonome d'un texte latin.

### **Thème Latin II**

Pour ce qui concerne substance de ce séminaire, on se rapportera aux annuaires précédents.

### **Thème Latin I**

Révision systématique et approfondie de la syntaxe latine.

### **Recherche dans le domaine de la littérature latine**

Des textes profanes et chrétiens, en prose et en vers, ont servi de guides aux étudiants dans leur apprentissage des techniques propres à la recherche philologique

### **Histoire du latin**

Le but de cet enseignement est l'appréhension diachronique et diastratique du latin saisi dans l'étendue la plus vaste de ses états. Une première partie a été consacrée à l'indo-européen, aux langues italiques, au latin archaïque, classique et tardif. Elle a englobé une étude qui a suivi les développements proto-romans, romans, et modernes du latin. Une seconde partie a été consacrée à l'étude des variations propres au latin antique. Elle a été l'occasion d'une lecture de textes de théoriciens antiques et d'œuvres en latin non littéraire. La constitution, la nature et la sociologie du latin littéraire a été le fil conducteur de l'entier de ce séminaire

### **Linguistique latine**

C'est le latin vulgaire qui a fait l'objet de ce séminaire. Après une courte introduction théorique à la phonologie synchronique et diachronique, les étudiants ont pu en vérifier les principes par la lecture de l'*Appendix Probi*. Les *Gloses* de Reichenau leur ont ensuite servi d'introduction à la sémantique des langues populaires. L'examen d'un bon nombre d'inscriptions les a introduits aux problèmes de la tactique et de la syntaxe de cette variété de latin. Un examen détaillé des versions latines anciennes des Écritures a enfin permis de saisir la manière dont on opérait pour produire un texte compréhensible par un locuteur non cultivé.

**ENSEIGNEMENT DE MADAME NICOLE HECQUET,  
CHARGÉE D'ENSEIGNEMENT**

**Module BA1 : Histoire de la littérature latine**

Ce nouvel enseignement a pour but de donner aux étudiants débutant des études de langue et littérature latine un panorama général de la littérature latine de ses origines en 240 av. J. C. à la période tardive (fin du 5<sup>ème</sup> siècle apr. J. C.). Il s'agit de montrer, de manière diachronique et par l'étude détaillée des auteurs les plus importants, comment se sont constitués les genres littéraires latins et comment ils ont évolué à travers les siècles. Outre la littérature profane, l'accent est mis sur la nouveauté que représente l'apparition d'une littérature chrétienne. En plus d'informations générales concernant les auteurs et leurs œuvres, il s'agit, à l'aide de textes bilingues, de montrer les caractéristiques de chaque genre afin que les étudiants acquièrent des connaissances de base concernant les auteurs et les périodes qu'ils approfondiront pendant leurs études : dans cette perspective, en plus des extraits examinés en séminaire, les étudiants sont invités à lire en traduction un certain nombre d'œuvres représentatives. Cet enseignement ne demandant pas une compétence particulière en langue latine est ouvert à tous les étudiants de toutes les facultés. Cette ouverture a débuté par la présence de plusieurs étudiants non latinistes inscrits aussi bien en faculté des lettres que dans d'autres facultés.

**Module BA5 : Version latine**

Apprentissage des principes fondamentaux d'une traduction fidèle des textes antiques fondée, d'une part, sur la rigueur et la précision, et, d'autre part, sur le respect du style et de la pensée de l'auteur à travers des textes englobant des périodes différentes de la latinité, en insistant toutefois sur les prosateurs classiques.

***Module MA1 : Version latine***

Approfondissement du travail de traduction en mettant l'accent sur la correction et l'élégance de l'expression française à partir des textes des prosateurs classiques, sans dédaigner toutefois des incursions dans les périodes archaïque ou tardive.

## **ENSEIGNEMENT**

**DE MADAME NICOLE HECQUET, CHARGÉE D'ENSEIGNEMENT &  
DE MONSIEUR YVES RÜTSCHÉ, CHARGÉ D'ENSEIGNEMENT**

### **Module BA SUPPL : langue et culture latines**

L'unité de latin offre désormais un module supplémentaire de **langue et culture latines** aux étudiants de la faculté non porteurs d'une maturité latine ou classique. Il comporte, d'une part, un apprentissage des notions grammaticales essentielles (morphologie, syntaxe des cas et de la phrase) permettant l'accès aux textes latins classiques, et, d'autre part, une approche de la culture latine selon les thèmes suivants :

- Histoire des langues indoeuropéennes
- Mythologie : le Panthéon gréco-latin
- Les voyages d'Énée ; La fondation de Rome
- Histoire et institutions : Les formes de gouvernement
- Le calendrier romain
- La survie des textes et leur transmission
- Les genres littéraires:
  - a. L'éloquence
  - b. L'histoire
  - c. La lettre
  - d. Le roman
  - e. La philosophie
  - f. L'épopée
  - g. La satire, l'épigramme et la fable
  - h. La comédie, la tragédie
  - i. L'élégie
  - j. La poésie lyrique

A côté d'une présentation générale de ces différents thèmes, les étudiants ont été invités à se confronter à des textes (en version bilingue) représentatifs de chaque sujet.

### **Initiation à la langue et à la culture latines (module non crédité)**

Afin de satisfaire aux exigences de certains plans d'études de la Faculté demandant la connaissance d'une langue classique, plusieurs étudiants ont suivi cette initiation qui leur permet d'acquérir les notions grammaticales de base et de s'intéresser à différents aspects de la culture et de la littérature latines en se fondant sur la lecture de textes latins donnés en version bilingue.

**ENSEIGNEMENT DE MONSIEUR BENOIT SCHMIDLI,  
CHARGE D'ENSEIGNEMENT SUPPLEANT**

**Hiver**

**Initiation à la langue latine**

Début de l'apprentissage des notions grammaticales qui sera poursuivi au semestre d'été par Madame Lavinia Galli Milic (cf. commentaire détaillé de Madame Nicole Hecquet-Noti )



**ENSEIGNEMENT DE MADAME LAVINIA GALLI MILIC,  
MAITRE-ASSISTANT SUPPLEANT**

**TRADITION CLASSIQUE**

**Hiver - Été 2005-2006:** A la demande des étudiants, le séminaire de lecture de textes latins a été partiellement consacré cette année à une révision grammaticale systématique qui nous a occupés un tiers du temps. En l'absence d'indications précises venant des départements des langues modernes, le choix des textes a été déterminé d'une part par les intérêts des étudiants et d'autre part par une volonté délibérée d'alterner la prose à la poésie, les genres, les époques de composition. Nous avons lu et commenté des morceaux choisis tirés de l'*Enéide* de Virgile (ouverture du livre 1 et 8, 608-731: le bouclier d'Énée), de l'*Ars amandi* et du 1<sup>er</sup> livre des *Métamorphoses* d'Ovide, des *Lettres à Lucilius* de Sénèque, de l'épistolaire de Pline le Jeune.

**Module BA SUPPL (Langue et culture latines) et Initiation à la langue et à la culture latines**

**Été 2006 :** poursuite de l'apprentissage des notions grammaticales commencé au semestre d'hiver par M. Benoît Schmidli (voir commentaire détaillé de Mme Nicole Hecquet-Noti).

## Thèse de doctorat

Madame Lavinia Galli Milić

***Gli epitalami di Blossio Emilio Draconzio (Romulea 6 e 7) : introduzione, edizione critica, traduzione e commento.***

Sous la direction de François Paschoud (Genève). Président du jury : Jean-Yves Tilliette (Genève) ; membres du jury : Luigi Castagna (Cattolica – Milan), Damien Nelis (Genève), Vincent Zarini (Sorbonne – Paris IV).

Dans le panorama d'une poésie latine malheureusement qualifiée de tardive, *Blossius Aemilius Dracontius* occupe une place non négligeable parmi les acteurs de la courte renaissance des lettres latines que connut Carthage à la fin du 5<sup>e</sup> siècle.

Poète aussi bien chrétien que païen, Dracontius est le représentant typique de cette élite chrétienne d'Afrique, imprégnée de lectures classiques ainsi que de rhétorique mais aussi extrêmement familière des textes scripturaires.

Ceci apparaît clairement à la lecture des deux pièces centrales de la collection hétéroclite des œuvres profanes, appelées *Romulea*, que transmet un seul manuscrit du 15<sup>e</sup> siècle, le *Neapolitanus Bibl. Nat.* IV E 48. Il s'agit de deux chants nuptiaux de circonstance appartenant à la catégorie littéraire de l'épithalame, un genre protéiforme apprécié aussi bien par les poètes de la lyre que par ceux de l'hexamètre, mais également pratiqué en prose et codifié comme discours d'éloge par des rhéteurs grecs dès le 3<sup>e</sup> s. apr. J.-C.

Négligés par la critique qui leur préfère les hauteurs épiques des *Louanges de Dieu*, ces poèmes m'ont paru dignes de l'étude attentive que constitue un commentaire de détail. L'édition critique et la traduction proposées sont autant d'instruments de travail qui ont permis de serrer le texte de près et d'en saisir les nuances et particularités.

Le commentaire aborde des problèmes d'ordre philologique, littéraire ainsi que des questions concernant les *realia*. Il fait découvrir un auteur relativement libre face à la codification et à la topique épithalamique ; il permet d'appréhender la structure des pièces, le style poétique de Dracontius et la démarche intertextuelle que celui-ci met en œuvre pour affirmer son *ingenium*.

Dracontius n'hésite pas à investir ses épithalames de sa présence et d'un autobiographisme sans doute *indecorum* selon un point de vue purement générique. En effet, le poète emprisonné par le roi vandale Gunthamond pour avoir chanté les louanges d'un *dominus* étranger se répand en plaintes et malédictions dans l'*Épithalame de Jean et Vitula*. Le vécu douloureux de la prison efface alors toute préoccupation d'équilibre structurel. Le poème s'articule ainsi essentiellement sur le double plan du réel et de l'imaginaire, sur l'opposition entre la triste condition de *captivus* du poète et la joie de la fête nuptiale, sur l'antithèse entre chant et silence; les sections proprement épithalamiques alternent avec de longues parties autobiographiques, notamment les trois comparaisons originales de *Romul.* 7,73-105 qui mettent en scène le dépérissement physique et moral du poète prisonnier. Quant à ce que la tradition appelle *Épithalame pour les frères*, qui est postérieur au premier, il est conçu comme pièce panégyrique de remerciement à l'égard de la famille d'un certain Victor qui a permis la libération du poète. La coloration chrétienne de ces éloges fait de cet épithalame un cas unique dans la littérature de ce genre. Les *topoi* requis sont soumis à une réélaboration systématique de forme ou de contenu qui dévoile une volonté affirmée d'originalité selon le principe de l'*aemulatio*.

Le style des poèmes est caractérisé par une liberté dans l'usage lexical et thématique qui révèle une maîtrise langagière affirmée et un goût marqué de l'innovation formulaire. En effet, les deux épithalames sont jalonnés de composées néologiques qui connaîtront un certain succès, de métaphores originales, de *iuncturae* brachylogiques et oxymoriques ainsi que d'expressifs pléonasmes dans un goût qu'il faudrait qualifier de baroque.

Une place privilégiée est accordée dans le commentaire au dialogue que Dracontius entretient avec ses modèles littéraires, essentiellement Virgile, Ovide, Lucain, Stace et Claudien. Dans un chapitre introductif à mon travail j'ai proposée une typologie de l'intertextualité telle qu'elle semble se mettre en œuvre dans l'écriture de ces épithalames.

S'il est difficile de ne pas relever le côté virtuose et fortement rhétorique de certaines reprises textuelles ainsi que la probable automaticité de plusieurs clausules, étrangère à une quelconque intentionnalité, il n'existe pas moins chez le poète une démarche intertextuelle expressive ou allusive. C'est là que s'exerce le talent d'un poète qui clame sa fidélité à l'héritage culturel romain par-delà les bouleversements de la fin du monde antique.

## Activités scientifiques des enseignants

### Monsieur Damien NELIS

- Septembre 2005 Colloque du réseau pour l'étude de la poésie augustéenne, 'Paradox and the Marvellous in Augustan Poetry', Université d'Oxford : 'From Monsters to Heroes: Epic Evolution.'
- Novembre-décembre 2005 Université de St. Andrews, Ecosse ; Université de Texas, Austin, USA ; University of Virginia, USA ; Brown University, USA : 'Vergil's Aeneid and the Aetia of Callimachus'.

### Madame Carole FRY

- 16-17.09.05 Participation au colloque international de linguistique latine organisé par l'Université Blaise-Pascal de Clermont-Ferrand et consacré aux *Elements « asyntaxiques » ou hors structure dans l'énoncé latin*. Présentation d'une communication intitulée *L'ablatif absolu : Une histoire de flou*.
- 07.02.06 Conférence donnée à l'Université de Genève dans le cadre du cours public organisé par le Département des sciences de l'Antiquité sur le thème *Les exclus de la société / La société des exclus*, intitulée *Le Paradis ou l'invention chrétienne de l'exclusion*.
- 03-06.05.06 Participation au colloque international de littérature latine organisé par l'Université de Lausanne et consacré aux *Jeux de voix : Enonciation, intertextualité, intentionnalité dans la littérature antique (1<sup>er</sup> s. av. J.-C. – 4<sup>e</sup> ap. J.-C.)*. Présentation d'une communication intitulée : « Ego élégiaque ou le « moi » contraint ».
- 05-06.06.06 Participation au colloque international de linguistique latine organisé par l'Université de Paris IV-Sorbonne et consacré à *La quantification en latin*. Présentation d'une communication intitulée *Les expressions latines de la singularité compréhensive et de la pluralité extensive (omnis homo versus omnes homines)*.

### Madame Lavinia GALLI MILIC

- 25.02.2006 : soutenance d'une thèse de doctorat intitulée : *Gli epitalami di Blossio Emilio Draconzio (Romulea 6 e 7) : introduzione, edizione critica, traduzione e commento*, 443 p. (voir résumé ci-dessus).

## Publications

### Monsieur Damien NELIS

#### Livre édité

*Aetas Ovidiana?, Hermathena*, A Trinity College Dublin Review, 177-178 (2004-2005). Volume de 307 pages.

#### Articles

'Petronius' epigraphic habit', *Dictynna* 2 (2005) ; article de vingt-sept pages, en collaboration avec J. Nelis-Clément (CNRS, Institut Ausonius, Université Michel de Montaigne, Bordeaux 3).

'Apollonius Rhodius' dans *The Blackwell Companion to Ancient Epic*, éd. J.M. Foley (Oxford 2004) pp. 353-63.

'The Reading of Orpheus: The Orphic Argonautica and the Epic Tradition', dans *Roman and Greek Imperial Epic*, éd. M. Paschalis, *Rethymnon Classical Studies* 2 (2005) 169-92.

'The Roman Callimachus: Structure and Coherence in the Propertian Corpus', dans *Koruphaiô andri: Mélanges offerts à André Hurst*, éd. A. Kolde, A. Lukinovich, A.-L. Rey, (Genève 2005) pp. 235-48.

'Patterns of Time in Vergil. The Aeneid and the Aetia of Callimachus', dans *La représentation du temps dans la poésie augustéenne*, éd. J.P.Schwindt, (Heidelberg 2005) p. 71-83.

'Vergilian acrostics – certissima signa?', *Classical Quarterly* 55 (2005) 644-6, en collaboration avec D. Feeney (Université de Princeton).

'Wordplay in Vergil and Claudian', *Dictynna* 3 (2006) 255-62.

#### Comptes rendus

*Classical Review* 55 (2005) 693f, P. Dräger, Apollonios Rhodios Argonautika.

### Madame Carole FRY

#### Articles

*Esthétique de la complexité informationnelle : Du moineau de Lesbie aux baisers de Catulle (Catulle 2 ;3 ;5 ;7)*, *Latomus* 63 (2004) p. 841-856.

*Corrélatifs catégoriels et cognition : TALIS ... QVALIS et les autres*, dans *Structures parallèles et corrélatives en grec et en latin*, actes du Colloque de Bordeaux (septembre 2002), textes rassemblés par Paulo de Carvalho et Frédéric Lambert, Publications de l'Université de Saint-Etienne, Centre Jean Palerne / Mémoire XXVII 2005 p. 255-266.

*De l'information attendue à l'information délivrée : Intégrer la parole du technicien*, dans *Latin et langues techniques*, actes du colloque de Paris IV-Sorbonne (juin 2002), textes rassemblés par Jean-Paul Brachet et Claude Moussy, Presses Universitaires de Paris-Sorbonne, *Lingua Latina* 9 (2006) p. 203-217.

## Comptes rendus

*M. Terenti Varronis Fragmenta omnia quae exstant*, Pars II : *De uita populi Roman libri IV*, Collegit recensuitque Marcello Salvatore, Bibliotheca Weidmanniana IV, Georg Olms, Hildesheim/Zürich/New York 2004, 154 p. dans *Museum Helueticum* 62 (2005) p. 238-239.

*Moretum*, Introduzione, testo, traduzione e commento a cura di Carmela Laudani, Studi Latini 52 Loffredo, Napoli 2004, 133 p. dans *Museum Helueticum* 62 (2005) p. 239-240.

Giovanni Garbugino, *Enigmi della Historia Apollonii regis Tyrii*, Testi e manuali per l'insegnamento universitario del Latino 82, Pàtron, Quarto Inferiore 2004, 204 p. dans *Museum Helueticum* 62 (2005) p. 242.

Michel Festy, *Pseudo-Aurélius Victor, Abrégé des Césars*. Texte établi, traduit et commenté par M. F., Paris, Les Belles Lettres, Collection des Université de France 1999, CVI et 302 p. en partie doubles, dans *Latomus* 63 (2004) p. 458-460.

Guy Sabbah, *Ammien Marcellin. Histoire*. Tome VI, *Livres XXIX-XXXI*. Introduction générale, texte et traduction par G. S., Paris, Les Belles Lettres, Collection des Université de France 1999, LXVI et 367 p. en partie doubles, dans *Latomus* 63 (2004) p. 188-190.

## Madame Nicole HECQUET

« Faut-il lire *senem Arcadium* dans la lettre 51 d'Avit de Vienne ? étude sur le lien familial entre Avit de Vienne et Sidoine Apollinaire », *Museum Helueticum* 62 (2005), 148-161.

## Monsieur Yves RÜTSCHÉ

Traduction latine d'un extrait de *Macbeth*, dans *Voici Macbeth, l'assassin du sommeil* (hommage multilingue et multiculturel à William Shakespeare). Volume coordonné par Carlos Alvar et Jenaro Talens, Genève, 2005, p. 22.

Traduction latine d'un extrait du *Petit Prince*, dans *On ne voit bien qu'avec le cœur* (hommage multilingue et multiculturel au *Petit Prince* de Saint-Exupéry, à l'occasion des vingt ans d'astronomie à Saint-Luc). Volume coordonné par Carlos Alvar et Jenaro Talens, Genève, 2005, p. 21.

## **Autres activités**

### **Monsieur Damien NELIS**

#### **Jurys de thèse :**

G. Châtelain, *Exegi Monumentum : Figures de la création poétique latine*, Genève

W. Polleichtner, *Aeneas' Emotions in Vergil's Aeneid and their Literary and Philosophical Foundations*, Austin, Texas.

L. Galli Milić, *Gli epitalami de Blossio Emilio Draconzio (Romulea 6 e 7) : introduzione, edizione critica, traduzione e commento*, Genève.

Expertise d'articles pour *Classical Quarterly*, *Classical Philology*, *Classical Bulletin*, *Materiali e Discussioni*.

Expertise d'un projet de recherche pour The Arts and Humanities Research Council, Angleterre.

Membre du Comité Scientifique de la revue *Dictynna*.

Membre du Comité de Direction de la Fondation Hardt.

Membre d'une Commission nomination pour des postes de MER et Maître Assistant à l'Université de Lausanne.

L'unité de latin a invité pendant l'année deux professeurs :

- **Corinne Pache** de l'Université de Yale, qui a présenté une conférence intitulée 'L'ornement d'un moment : la poétique de la nympholepsie en Grèce antique' (16 mars, 2006), et
- **Stephen Harrison** de l'Université d'Oxford, qui a présenté une conférence intitulée 'Flexibilité des genres et forme littéraire dans les Odes d'Horace' (12 juin, 2006).

### **Madame Carole FRY**

Codirectrice de série auprès des Editions Migne et responsable des volumes latins de la série « Les Pères dans la Foi ».

Participation à l'élaboration d'un volume collectif consacré à *L'Antéchrist*.

Direction, avec Delphine Veillard, d'un projet éditorial consacré aux activités de traducteur et de commentateur de Jérôme. Cinq volumes sont planifiés. Le premier a paru (cf. Annuaire 30 [2000-2001] p. 28). Les deux suivants sont presque à terme.

### **Madame Nicole HECQUET**

Représentante de l'université à la COMLICOPPO (commission de liaison cycle d'orientation et post-obligatoire) des langues anciennes.

**Monsieur Yves RÜTSCHÉ**

Enseignement de grec et de latin au Collège de Genève.

**Madame Lavinia GALLI MILIĆ**

Membre de la Commission de Tradition classique.



# GRAMMAIRE COMPAREE

**ENSEIGNEMENT DE MONSIEUR SACHA MICHON,  
CHARGE D'ENSEIGNEMENT SUPPLEANT**

**Cours-séminaire**

*Hiver 2005-2006*

**Introduction à la linguistique indo-européenne**

Qu'est-ce que la grammaire comparée ? Qui étaient les Indo-Européens ? Cette question a-elle un sens ? Que sont les langues indo-européennes et quelle en est l'origine ? Voici les principaux questionnements de base de ce séminaire, poursuivis après quelques semaines par une présentation méthodique des disciplines suivantes : phonétique, morphologies nominale et verbale, composition nominale.

# HISTOIRE ANCIENNE

**ENSEIGNEMENT DE MONSIEUR PIERRE SANCHEZ,  
PROFESSEUR ORDINAIRE**

## **Cours**

### **Hiver**

**Aux origines de la puissance romaine : de la fondation de la Ville à la veille de la 1<sup>ère</sup> guerre punique**

Ce cours avait pour objectif de retracer, étapes par étapes, la naissance de l'État romain à l'époque archaïque, l'évolution de sa constitution et son expansion dans la péninsule italienne. L'accent a été mis sur les problèmes que soulève la tradition littéraire, tardive et parfois anachronique, sur les contacts et les points de comparaison avec le monde grec archaïque, qui fournit de nombreux parallèles aux phénomènes attestés à Rome, ainsi que sur les structures politiques et militaires développées par l'aristocratie romaine pour s'assurer le contrôle de l'Italie : traités d'alliances défensives, fondation de colonies, création de municipes, annexion de portions de territoires confisqués aux ennemis vaincus au profit de l'*ager publicus*.

### **Été**

**Rome et l'Italie face à Carthage au III<sup>e</sup> siècle av. J.-C.**

Rendue célèbre par la figure d'Hannibal, la période des guerres puniques constitue aussi un tournant dans l'histoire de l'impérialisme romain : pour la première fois, les armées romaines vont quitter la péninsule italienne, s'embarquer sur des navires de guerre et prendre le contrôle de nouveaux territoires en Occident : la Sicile, la Corse et la Sardaigne, la côte illyrienne, la Gaule Cisalpine, puis le sud de l'Espagne. Après une introduction sur Carthage et son empire maritime, l'accent a été mis sur les motifs qui ont poussé l'aristocratie romaine à se lancer dans ces aventures fort risquées à première vue, et sur les moyens mis en place pour justifier ces interventions aux yeux du peuple romain, qui votait les déclarations de guerre et les traités de paix, et assumait les coûts humains et financiers des guerres.

## **Séminaires**

### **Hiver**

**Athènes au VI<sup>e</sup> et au Ve siècle av. J.-C. : naissance d'une cité, naissance d'une démocratie**

Étude de la naissance de l'État athénien à l'époque archaïque : la cité aristocratique ; les conflits sociaux et politiques et les réformes de Solon ; la tyrannie des Pisistratides ; les réformes de Clisthène ; la radicalisation de la démocratie au Ve siècle ; l'époque des guerres médiques ; l'empire maritime d'Athènes jusqu'en 431 av. J.-C.

## **Été**

### **La démocratie athénienne à l'épreuve de la guerre du Péloponnèse**

Étude des problèmes rencontrés par le régime démocratique à l'époque de la guerre du Péloponnèse : les origines de la guerre et le problème de l'impérialisme athénien selon Thucydide (affaires de Mytilène et de Mélos) ; les critiques adressées au régime démocratique et aux partisans de la guerre à outrance par le Pseudo-Xénophon, Euripide et Aristophane ; les coups d'États oligarchiques de 411 et de 404 ; les procès intentés à Alcibiade, à Andocide, aux généraux vainqueurs de la bataille des Arginuses et à Socrate.

## **Hiver**

### ***Mare nostrum* : la République romaine à la conquête du bassin méditerranéen au II<sup>e</sup> siècle av. J.-C.**

Étude de l'expansion romaine dans le bassin méditerranéen au II<sup>e</sup> siècle av. J.-C. à partir de Polybe, Tite-Live, Appien, Diodore de Sicile, Dion Cassius : la reconquête de la Plaine du Pô ; les guerres d'Espagne ; les guerres de Macédoine ; la lutte contre Antiochos III ; la destruction de Carthage et de Corinthe ; la création des provinces de Macédoine, d'Afrique, d'Asie et de Narbonnaise ; la guerre contre Jugurtha l'invasion des Cimbres et des Teutons.

## **Été**

### **Entre philhellénisme et impérialisme : les Romains et l'Orient grec au II<sup>e</sup> et au I<sup>er</sup> siècles av. J.-C.**

Étude de textes littéraires et de documents épigraphiques illustrant les problèmes posés par l'arrivée de Rome en Orient : la propagande philhellénique et sa réception par les Grecs ; l'intervention de Rome dans les conflits locaux ; le statut des cités grecques (libres / stipendiaires) ; les traités d'alliance entre Rome et les cités grecques ; la gestion des nouvelles provinces et les abus des magistrats ; les sociétés de publicains et les investisseurs romains en Orient ; la révolte des Grecs soulevés par Mithridate ; la récompense des élites grecques fidèles à Rome.

**ENSEIGNEMENT DE MONSIEUR THIERRY CHATELAIN,  
CHARGE D'ENSEIGNEMENT SUPPLEANT**

**BA4 : Histoire régionale**

**Semestre d'Hiver**

***Entre Sparte et Athènes : heurs et malheurs des peuples de Grèce centrale***

Comme l'indique son intitulé, le séminaire s'est intéressé à divers aspects de l'histoire de la Grèce centrale (Eubée, Phocide, Thessalie principalement). Répartis chronologiquement sur plus de six siècles (IX<sup>e</sup>-IV<sup>e</sup> s. av. J-C.), les thèmes traités, qui touchaient à la fois l'histoire politique, institutionnelle, sociale et religieuse, ont fourni aux participant-e-s l'occasion d'apprendre à exploiter les sources antiques de manière critique. L'analyse approfondie des textes littéraires, mais aussi de la documentation épigraphique et archéologique a permis de prendre conscience des difficultés d'interprétation inhérentes à chaque catégorie de documents et d'en mesurer les spécificités respectives. Dans ce contexte, on n'a pas manqué de constater l'apport majeur des inscriptions, qui, pour l'histoire de la Grèce centrale en particulier, amènent à nuancer fortement la perspective « athénocentriste » (ou « athénocentrée ») transmise par la tradition littéraire. En donnant la parole aux peuples « sans histoire », elles permettent d'adopter un regard neuf sur les régions dites, subjectivement, « périphériques ».

**BA4 : Histoire régionale**

**Semestre d'Eté**

**« La race des héros en gros sabots de bois » : histoire et culture de la Béotie antique**

Goinfres, rustres et stupides : telle est la triste réputation dont jouissent traditionnellement les Béotiens. D'où vient ce portrait peu flatteur et sur quelle base repose-t-il ? Si les circonstances exactes de son élaboration restent obscures, les sources attestent indiscutablement l'origine athénienne de la calomnie. Pour l'historien, l'intérêt réside surtout dans la manière et les raisons qui poussèrent Athènes à entretenir le préjugé, qui finit par devenir un véritable lieu commun de la tradition littéraire. L'étude des relations politiques entre Athènes et la Béotie entre le VI<sup>e</sup> et le IV<sup>e</sup> s. av. J-C. a permis d'apporter plusieurs éléments d'explication ("médisme" de la Béotie lors de la guerre contre les Perses, attitude pro-spartiate pendant la guerre du Péloponnèse, hégémonie thébaine, etc.). Mais expliquer ne signifie pas légitimer : comme l'ont montré divers sujets consacrés notamment à l'histoire des institutions (naissance et développement de la Confédération béotienne, statut des esclaves à travers les actes d'affranchissement) ou à l'histoire religieuse (oracle de Trophonios, Cabirion de Thèbes), la Béotie témoigne, contrairement à l'idée reçue, d'un dynamisme remarquable, que ce soit sur le plan politique, militaire, social ou religieux. Ce séminaire de « déconstruction » nous a donc permis, grâce à un indispensable « retour aux sources », de réhabiliter un peuple bien injustement méprisé. Belle leçon d'histoire et de méthode !

**ENSEIGNEMENT DE MADAME GABRIELLE DUCHOUD,  
CHARGÉE D'ENSEIGNEMENT SUPPLÉANTE**

**Séminaire**

**BA3 : Histoire grecque ou romaine II**

**Semestre d'Hiver**

**Gouverner l'Empire romain au I<sup>er</sup> s., une affaire de famille**

Après une brève présentation des sources antiques principales relatives au I<sup>er</sup> s., un survol rapide des Guerres civiles et un rappel des pouvoirs dont jouit Auguste au début du principat, nous avons étudié les empereurs julio-claudiens successifs en insistant sur les liens familiaux qui les unissaient. Une attention toute particulière a été portée au principe d'adoption, de désignation du ou des successeurs ainsi qu'à la légitimation du pouvoir par les femmes. Plusieurs séminaires ont d'ailleurs insisté sur les relations qu'entretenaient ces femmes de la maison impériale avec les (futurs) empereurs, qu'ils soient leur fils, leur frère, leur père ou leur mari.

Les deux dernières séances du semestre ont permis de voir l'émergence d'une nouvelle période de crise, en 68/69, marquée par la rupture de la continuité dynastique, puis l'arrivée au pouvoir des Flaviens.

**BA3 : Histoire grecque ou romaine II**

**Semestre d'Été**

**Des provinciaux sur le trône: la succession impériale aux II<sup>e</sup> et III<sup>e</sup> s.**

En été, nous avons repris l'étude des empereurs romains là où nous l'avions laissée. Le semestre s'est retrouvé divisé en trois parties.

Après un cours qui portait sur les sources très particulières dont nous disposons pour les II<sup>e</sup> et III<sup>e</sup> s. (notamment l'*Histoire Auguste*), nous avons présenté les différents membres de la dynastie des Antonins, constituée de provinciaux, ainsi que les innovations apportées dans l'exercice du pouvoir.

Plusieurs séances furent ensuite consacrées au couple africano-syrien formé par l'empereur Septime Sévère et sa femme l'impératrice Julia Domna ainsi qu'aux différents membres de leur famille.

Enfin, lors des deux derniers séminaires, nous avons abordé une nouvelle période de l'histoire de l'Empire romain, l'Anarchie militaire, au travers de quelques règnes éphémères caractéristiques de cette époque.

Cette large présentation, courant sur trois siècles, a permis de voir l'évolution du pouvoir impérial et de ses relations avec le Sénat.

## **ENSEIGNEMENT DE MONSIEUR CHRISTOPHE SCHMIDT, CHARGE D'ENSEIGNEMENT SUPPLEANT**

### **Séminaire**

#### **Epigraphie latine**

Après une introduction méthodologique (édition des inscriptions, utilisation des recueils épigraphiques et des autres outils de travail...), les principaux domaines liés à l'épigraphie latine ont été abordés par le biais d'exposés théoriques et d'exercices pratiques (identification et commentaire d'inscriptions) : les épitaphes ont permis de se familiariser avec l'onomastique et le statut juridique des personnes, les dédicaces religieuses introduisent au monde des dieux. Les inscriptions honorifiques ont fait découvrir la titulature impériale, en particulier à travers les monuments de Rome, tandis que l'administration de l'Empire romain a été observée grâce aux carrières sénatoriales et équestres. Les carrières municipales ont constitué une introduction à la vie institutionnelle et sociale dans les cités, notamment sur le plateau suisse. Les dernières séances ont été consacrées à l'armée romaine, une institution aux multiples facettes.

#### **Enseignement à l'Université de Lausanne**

Cours-séminaire d'introduction à l'histoire de l'Antiquité destiné à donner un panorama du monde gréco-romain de l'époque mycénienne à la fin de l'Empire romain d'Occident.

**ENSEIGNEMENT DE MADAME CAMILLE LÜBKE,  
ASSISTANTE SUPPLEANTE**

**Séminaire d'introduction**

Ce séminaire a deux objectifs majeurs : premièrement enseigner les méthodes de travail indispensables aux études en histoire ancienne et deuxièmement sensibiliser les étudiants à la notion de sources et à l'étude de celles-ci. Après une introduction très générale sur les différentes périodes de l'histoire ancienne et sur les divers types de sources, de nombreuses séances ont été consacrées à la lecture et à l'analyse de textes littéraires sur des thèmes choisis aussi bien en histoire grecque qu'en histoire romaine. La fin de l'année a, quant à elle, été dévolue à une brève introduction à l'épigraphie grecque. Les deux semestres ont été émaillés de travaux pratiques permettant la mise œuvre des notions acquises au séminaire.

## Activité scientifique des enseignants

**Monsieur Pierre SANCHEZ**

### Conférences

- 01.12.05** *Périclès, Phidias, le tribut des alliés et la construction du Parthénon. Déconstruction d'un mythe.* Conférence donnée à l'Université de Genève, sur invitation de la Société Jean-Gabriel Eynard.
- 17.01.06** *Catilina et ses conjurés : ennemis de la République ou exclus de la République ?* Conférence donnée à l'Université de Genève, dans le cadre du cours public du département des sciences de l'antiquité : *Exclus de la société et sociétés des exclus.*
- 02.06.06** *La « proairesis » d'Arsinoé Philadelphie dans le décret de Chrémonidès.* Conférence donnée à l'Université de Genève, dans le cadre de la journée d'études consacrée aux Ptolémées (programme EDOCSA).

**Monsieur Christophe SCHMIDT**

- 13.12.2005 Soutenance à l'Université Paris 13 de sa thèse de doctorat intitulée *Les dédicaces religieuses dans les camps militaires du Haut-Empire romain.*



## **Publications**

**Monsieur Christophe SCHMIDT**

Membre de la rédaction de *L'Année épigraphique* (CNRS - Paris).

# ARCHEOLOGIE CLASSIQUE

## PERSONALIA

### MONSIEUR JEAN-PAUL DESCŒUDRES

Le titre de Honorary Professor in the School of Philosophical and Historical Inquiry lui est conféré par l'Université de Sydney le 27 novembre 2005.

### ENSEIGNEMENT DE MONSIEUR JEAN-PAUL DESCŒUDRES, PROFESSEUR ORDINAIRE

#### Cours principal : La peinture grecque

L'objectif principal de ce cours est d'acquérir une connaissance générale de la peinture monumentale grecque, de l'Age du bronze à la fin de l'époque hellénistique, et de comparer les données archéologiques aux informations que nous fournissent les sources littéraires.

#### Séminaire d'introduction: Archéologie classique, méthodes et monuments

Les buts et méthodes de ce séminaire n'ont pas changé depuis son instauration en 1997/8.

D'une part, il vise à tracer l'évolution de notre discipline, de définir ses spécificités, d'examiner son potentiel ainsi que ses limites, et d'introduire les nouveaux étudiants à la méthode archéologique et aux divers outils de travail.

D'autre part, il offre un survol de la culture matérielle grecque et romaine de l'époque néolithique à Constantin.

Ce second volet s'appuie dans une large mesure sur les textes et images mis à disposition sur la toile, à l'adresse de:

[http://www.unige.ch/lettres/archeo/introduction\\_seminaire](http://www.unige.ch/lettres/archeo/introduction_seminaire).

#### Colloque pour mémorants

Le colloque, qui a lieu en moyenne une fois par mois et dont la durée des sessions varie selon le nombre de participants et des problèmes abordés, offre aux mémorants un forum pour discuter entre eux et avec le directeur de l'unité des divers problèmes rencontrés au cours de leurs travaux, de partager leurs expériences et de communiquer leurs découvertes et observations.

#### Voyages d'étude

Deux petits voyages ont été entrepris au courant de cet exercice en collaboration avec l'Association Genevoise d'Archéologie Classique. Une dizaine d'étudiants ont participé à chacune de ces excursions, profitant d'un prix réduit grâce aux subsides obtenus de la part de la Faculté des lettres, du Département des sciences de l'antiquité et de l'AGeAC.

Le 11 novembre 2005, le premier voyage nous a conduit à Bâle, où nous avons d'abord visité l'exposition sur la polychromie de la sculpture grecque, intitulée *Bunte Götter*, à la Skulpturhalle, avant de nous rendre à Riehen pour y voir la grande foire d'antiquités *Basel Ancient Art Fair 2005*.

L'examen des pièces exposées, pour la plupart inédites, parmi lesquelles se trouvent de nombreux faux, présente une excellente occasion pour les étudiants avancés de tester leurs connaissances. La seconde excursion, du 12 au 14 mai, est consacrée à Trieste et à Aquilée. A Trieste, nous visitons les quelques vestiges romains encore visibles, notamment le théâtre (fin 1er s. ap. J.-C.) et la basilique sur l'acropole (2e s. ap. J.-C.), avant d'examiner la superbe collection du Musée archéologique (important lot de trouvailles provenant de Tarente, dont un grand nombre de figurines et d'antéfixes en terre cuite, célèbre rhyton de Tarente en argent doré, décoré de reliefs comme la non moins fameuse oenochoé en bronze, également de fabrication tarentine; belle série de portraits républicains, impressionnante collection de stèles en bronze provenant de la nécropole de Santa Lucia, etc.). A Aquilée, la visite du site, et notamment des restes du port fluvial, précède celle du richissime Musée National qui héberge une énorme collection d'objets constituant l'*instrumentum domesticum* typique de l'époque impériale (poterie, lampes, verres, petits bronzes), ainsi qu'une vaste collection de gemmes et d'objets en ambre qui reflète l'importance du travail des pierres semi-précieuses et de l'ambre à Aquilée. Outre ces petits objets, le Musée National possède une magnifique collection de portraits romains et une splendide série de monuments funéraires datant du 1er au 3e siècle et dont la superbe qualité témoigne de la richesse de cette ville à l'époque impériale, bien-être dû essentiellement à son port commercial et à son industrie de l'ambre. L'importance de la ville encore au début de l'air chrétien est démontrée par les deux gigantesques mosaïques remontant au début du IVe siècle que l'on admire dans la fameuse basilique patriarcale.

**ENSEIGNEMENT DE MADAME FREDERIKE VAN DER WIELEN,  
CHARGÉE DE COURS**

**Séminaire : La sculpture romaine**

Au cours du semestre d'hiver, présentation générale de deux grandes catégories de sculpture romaine : les reliefs dits historiques et les portraits : période républicaine, premier siècle avant notre ère, époque impériale. Discussion autour des portraits exposés au Musée d'art et d'histoire.

Pendant le semestre d'été, les étudiants ont présenté des exposés sur 1) les portraits d'Auguste, de Livie et d'Hadrien, 2) des monuments, tels que les arcs de Titus, de Trajan et de Septime Sévère, et la colonne de Trajan, et 3) les sarcophages.

## **ENSEIGNEMENT DE MONSIEUR JEAN TERRIER, CHARGE DE COURS**

### **Cours-Séminaire : Archéologie chrétienne et médiévale. Introduction à l'archéologie de terrain**

Ce cours permet aux étudiants d'aborder la démarche à suivre lors de la fouille d'un gisement archéologique, depuis l'étude des sources historiques jusqu'à l'interprétation des vestiges dégagés. Plusieurs sites genevois peuvent ainsi être abordés concrètement et dans les moindres détails grâce à une collaboration étroite entretenue avec le Service cantonal d'archéologie. Le territoire du canton est alors considéré comme un véritable laboratoire au sein duquel les étudiants peuvent poursuivre diverses expériences.

Cette année, dans l'église paroissiale de Compesières, un chantier exceptionnel a offert un cadre privilégié pour illustrer cette démarche. Dans ce contexte, nous avons abordé les vestiges d'un établissement antique aménagé dans le courant du 2<sup>ème</sup> siècle à l'arrière duquel fut édifiée une première église autour du 6<sup>ème</sup> siècle. Nous avons ensuite détaillé toutes les étapes retraçant l'évolution architecturale de l'édifice chrétien qui sera reconstruit à diverses reprises au fil des siècles pour aboutir à l'église actuelle datant de 1834. Toutes les méthodes liées à la documentation (traditionnelle et numérisée) de cette intervention furent présentées. La suite du cours a permis d'intégrer cette recherche dans un cadre géographique élargi. Nous avons également évoqué le rapport avec le développement de la cité.

Le programme chargé de cette année ne nous a pas permis d'intégrer l'étude de l'agglomération de Guran en Istrie (Croatie) que nous réalisons dans le cadre d'une mission archéologique depuis 5 années. Cette recherche aborde l'occupation d'un territoire que nous analysons par le biais des fouilles de plusieurs églises et d'un habitat fortifié localisés en zone rurale. Selon l'avancement de nos travaux, nous pouvons penser que les origines de cette occupation devraient remonter à l'époque franque. Cette problématique passionnante sera insérée dans le programme du cours de l'année prochaine.

**ENSEIGNEMENT DE MONSIEUR JEAN-LOUIS ZIMMERMANN,  
CHARGE DE COURS**

**Cours thématique 1 : Tribus et cités à l'époque géométrique**

L'objectif principal du cours était d'expliquer pourquoi le processus, essentiellement endogène, de la formation des cités-états s'est élaboré dans certaines régions grecques, alors que d'autres zones demeuraient attachées à leurs structures tribales, comme le révèlent leurs habitats instables, les nécropoles tumulaires et une culture matérielle très conservatrice. En fait, cette dichotomie remonte à la fin de l'âge du Bronze, lors de la désintégration de la société palatiale mycénienne.

Dès le Xe siècle av. J.-C., la décentralisation, puis le développement du régionalisme, ainsi que l'émergence d'élites locales favorisée par l'acquisition sidérurgique et la reprise des communications extérieures, manifestent les premiers signes de communautés autonomes tirant parti de ressources spécifiques.

Au cours du IXe siècle, les centres urbains en contact avec la Méditerranée orientale révèlent déjà les prémices des cités-états, notamment en Crète, en Eubée et en Attique. Toutefois, l'analyse des sanctuaires et des nécropoles témoigne davantage du pouvoir croissant des aristocraties locales que de la réduction de leurs privilèges : les retombées de l'expansion n'ont pas été égales pour tous ! Les communautés *civiques* de droit et de croyances n'ont guère laissé de traces tangibles avant le milieu du VIIIe siècle. Les premiers édifices publics, à vocation civique (bouleuteria, prytanées, temples des divinités poliades) datent de la seconde moitié du siècle et la formalisation institutionnelle est certainement encore plus tardive.

**ENSEIGNEMENT DE MONSIEUR MATTEO CAMPAGNOLO,  
CHARGE DE COURS SUPPLEANT**

**Cours thématique 2**

Le cours d'introduction à la monnaie a eu pour but de montrer l'importance de la monnaie en tant que document archéologique, historique et artistique. La monnaie, par sa diffusion généralisée et par sa circulation, à certaines époques et dans certaines régions, capillaire déjà dans l'Antiquité, par son caractère officiel et par son mode de production basé sur une technologie de pointe, recèle de riches informations pour l'archéologue et l'historien. En prenant comme point de départ l'origine de la monnaie autant sur le plan théorique qu'historique, le cours s'est tourné ensuite vers le fonctionnement et le mode de production, enfin l'évolution des types principaux de la monnaie grecque depuis l'époque archaïque jusqu'à la fin de l'époque hellénistique.

## Mémoires de licence

**Madame Céline von Tobel:**

*A propos de quelques bronzes villanoviens. Fibules d'apparat du VIII<sup>e</sup> siècle av. J.-C.*

Simple objet utilitaire, la fibule peut aussi être le support de multiples ornements montrant la richesse et le statut social de son propriétaire, ainsi que témoin du savoir-faire de son artisan créateur. Les pièces étudiées dans le cadre de ce mémoire sont exceptionnelles par leur taille et leur forme. Il s'agit d'une fibule à *sanguisuga* décorée de motifs gravés, d'une fibule à arc renflé ornée de profondes cannelures, d'une fibule portant trois figurines d'oiseaux, d'une paire de fibules à étrier à disque orné au repoussé, de cinq fibules avec des perles de verre, d'un anneau, de deux pendentifs triangulaires, de deux figurines de bovins en ronde-bosse, de sept figurines ornithomorphes, de seize spirales et de deux fibules en archet de violon. Hormis les perles en verre, tous les éléments sont en bronze. Appartenant à un collectionneur genevois, la collection est présentée comme un ensemble d'époque villanovienne et de provenir de Campanie.

Après une description détaillée de chaque pièce, l'étude menée a confirmé ces informations avec des parallèles particulièrement convaincants dans la région de Capoue et Suessula, au villanovien IIB (env. 770-750 av. J.-C.). Une tombe féminine (Capoue 365) est spécialement intéressante car elle contient des objets très semblables à ceux étudiés, dont deux grandes fibules d'apparat à plaque (env. 30 cm. de diam.). Celles-ci présentent, sur une plaque fixée à une fibule, une série de figurines zoomorphes et anthropomorphes ainsi que des spirales.

La collection étudiée constitue vraisemblablement un ensemble, révélant une très grande maîtrise dans l'art de la métallurgie (utilisation de fonte à cire perdue, moule monovalve, tenons, décor gravé ou au repoussé etc.). L'étude a en outre mis en évidence deux exemplaires en pièces détachées de ces grandes fibules d'apparat à plaques. La rareté de ces pièces, dont seule une poignée nous est parvenue, mériterait une étude complémentaire.

P.-S. : Ce mémoire a été couronné du *Prix Hellas et Roma*, remis à Madame von Tobel par le Doyen lors de la fête annuelle de la Faculté des lettres au Château de Penthes le 13 juin 2006.

**Mademoiselle Eléonore Maystre:**

*...allongée auprès d'un palmier. Etude de cinq fragments inédits*

Le mémoire est consacré à l'étude de cinq fragments inédits de céramique attique à figures rouges appartenant au fonds *Ostraca* de l'Association Hellas et Roma.

Comme ces fragments n'avaient jamais été étudiés auparavant, il s'agissait de traiter les différents aspects que recelait un tel sujet. Nous avons tout d'abord évoqué les données techniques de ces pièces - mesures et description, puis nous nous sommes intéressés à la démarche méthodologique, avant de procéder à l'analyse de la forme, du style et de l'iconographie. Cette dernière partie, qui reste la plus importante, est résumée dans les quelques lignes qui suivent.

Le fragment principal, le plus intéressant d'un point de vue iconographique, représenterait, selon une première hypothèse<sup>1</sup>, l'accouchement de Lété, lorsqu'elle met au monde Apollon sur l'île de Délos. Or, l'immense majorité des représentations d'accouchement montrent une parturiente dénudée ou très

---

<sup>1</sup> D. von Bothmer, *Bits and myths: Greek vase fragments and their meaning, from the collection of Dietrich von Bothmer*, The Art Center in Hargate, St-Paul's School, Concord, New Hampshire, Febr.5 – March 2, 1985



légèrement vêtue, quel que soit son statut, et portant ses cheveux dénoués. Tout est relâché puisqu'en vertu du principe de la *sumpazeiva*, il ne doit y avoir aucun lien ni sur la future maman ni autour d'elle lors de l'accouchement, afin que ce dernier puisse se dérouler au mieux.

Dans son traité sur les maladies des femmes, Soranos<sup>2</sup> consacre un chapitre important à tout ce qui touche à l'accouchement. Il préconise " de délier la ceinture des femmes en couches et de libérer leur poitrine de tout bandage " mais précise que " ce n'est pas pour obéir au préjugé populaire selon lequel 'femme n'accepte aucun lien` qu'il faut aussi dénouer les cheveux, mais, pour la raison déjà dite, il est bien probable que le fait de dénouer les cheveux procure lui aussi un bien-être à la tête " <sup>3</sup>.

Tout ce qui précède montre bien à quel point cette notion de relâchement était répandue. Or, sur le fragment étudié, Létéo porte un vêtement, une couronne sur la tête, et n'a pas les cheveux déliés...

Un autre point également paraît essentiel: la position de l'accouchée. Tout le monde s'accorde à dire que donner naissance couchée est une notion moderne<sup>4</sup>. Auparavant, les femmes se tenaient debout, assises, accroupies ou à genoux, positions parfaites pour permettre à l'enfant de sortir naturellement. L'exemple d'une pyxide polychrome du 4<sup>ème</sup> siècle av. J.-C.<sup>5</sup> en est une excellente illustration: c'est assise que Létéo s'apprête à donner naissance à Apollon. Soranos, bien plus tard, décrit de manière très détaillée le fauteuil qu'il préconise pour les accouchements.

Ainsi, pour les raisons évoquées ici, nous pensons qu'il n'est pas possible de voir l'accouchement de Létéo dans la scène du fragment principal. C'est la déesse *après* la naissance d'Apollon qui est représentée: elle se repose après l'effort, le visage encore marqué par la souffrance endurée et appuyé sur sa main.

**Anne-Emmanuelle Koehli:**

### ***La céramique d'impasto peinte d'Etrurie méridionale: vases biconiques, cruchons et olle***

Le travail est une synthèse du matériel publié se rapportant à une classe céramique particulière, et constitue une recherche préliminaire à une étude complète de celle-ci. Il est composé d'un catalogue des principales pièces connues, d'un fascicule de texte et d'un fascicule d'illustrations.

La céramique d'*impasto* peinte d'Etrurie méridionale apparaît dans cette région au cours du VIII<sup>e</sup> siècle av. J.-C., parallèlement aux premières importations de céramique géométrique grecque. Elle se distingue de la céramique locale traditionnelle, de couleur foncée et au décor incisé, par l'usage d'un engobe clair sur lequel le décor est peint, et de la céramique grecque par une technique de fabrication moins fine (pâte grossière, parois épaisses, vases généralement façonnés à la main).

Après un résumé de l'historique des recherches et un examen des contextes dans lesquels les pièces ont été retrouvées, l'étude tente de voir si on peut distinguer les influences locales des influences grecques, en analysant la technique de fabrication, les motifs et les formes des vases. Enfin, la question d'une fonction particulière des vases a aussi été examinée. La nature de la classe étudiée et la qualité des publications ont toutefois rendu toute conclusion définitive difficile.

Un examen détaillé du système décoratif a certes permis de mettre en évidence une série de motifs et leur organisation constante sur la surface du vase, mais il a par contre été impossible de leur attribuer une origine et des itinéraires de diffusion précis. En effet, ils sont tous issus d'un répertoire

---

<sup>2</sup> Soranos d'Ephèse a vécu près de six siècles après la période qui nous intéresse (II<sup>e</sup> siècle de notre ère), mais il est indispensable d'évoquer ici ce médecin.

<sup>3</sup> Soranos d'Ephèse, *Maladies des femmes*, texte établi, traduit et commenté par P. Burguière, D. Gourevitch et Y. Malinas (1990), 1,II 6, lignes 115-121

<sup>4</sup> Voir à ce sujet Y. Knibiehler, *Histoire des mères et de la maternité en Occident* (2000), M. Bruno, 'L'accouchement dans la Grèce antique. Eileithyia. Une nouvelle lecture de la naissance d'Athéna', *Connaissance Hellénique* 41, 1989, pp. 36-47, et 42, 1990, pp. 11-20. L. Bartoli, *Venir au monde. Les rites de l'enfantement sur les cinq continents* (1998)

<sup>5</sup> B. Philippaki, *Vases of the National Archeological Museum of Athens* (?1972), p. 134, fig. 61. K. Schefold, *op.cit.*, p. 45, fig. 47

géométrique très simple, et même les motifs les plus élaborés se retrouvent à la fois dans le répertoire géométrique grec et dans le répertoire villanovien. La technique utilisée était déjà maîtrisée par les artisans locaux et les formes sont aussi d'origine locale. L'influence grecque se limite donc à l'idée du décor peint sur un fond clair. De légères variations du décor et de la taille des vases entre les sites ont permis d'étayer l'hypothèse de plusieurs centres de production, répondant chacun à la demande de la population locale, tout en se rattachant à une culture commune, influencée par les premiers contacts avec le monde grec. Sur certains sites, des pièces se distinguant de par leur qualité ont pu être interprétées comme des importations d'un centre de production voisin.

Il est regrettable que le manque de données fiables ait rendu impossible une étude précise de la diffusion de la classe dans l'espace et le temps, qui aurait permis d'identifier les centres de production et les voies d'échange. Une grande partie des publications a plus de cinquante ans et la qualité de la documentation ne correspond plus aux exigences modernes (clichés, descriptions, analyses). En outre, de nombreuses tombes, voire des nécropoles entières, n'ont jamais été publiées, rendant difficile toute conclusion quant à la fréquence ou à la date d'apparition des pièces sur chaque site.

Il n'a pas non plus été possible de lier les vases de la classe à un rite ou à une fonction précise dans le rituel funéraire mais ce dernier point peut s'expliquer par le phénomène de "régionalisme" propre à l'Etrurie du VIII<sup>e</sup> siècle, qui voit se développer dans chaque site des particularités locales d'une culture commune.

## Activités scientifiques des enseignants

### Professeur Jean-Paul DESCŒUDRES

1. **Etude de la céramique archaïque érétrienne.** Campagne de catalogage dans les dépôts du Musée archéologique d'Erétrie en Eubée du 29 septembre au 9 octobre 2005. Saisie de fragments provenant des fouilles effectuées entre 1972 et 1980 dans la zone de l'Hérôn.

### 2. Albanie

Suite au voyage entrepris l'an dernier (voir Annuaire 2004/5), plusieurs rencontres avec Monsieur Christian Zindel et avec Mme Birchler ont lieu pour élaborer un projet de collaboration entre l'Unité d'archéologie classique et l'Institut archéologique d'Albanie et rédiger une demande de subside au FNS pour entreprendre des fouilles à Orikos.

### 3. Conférences, colloques etc.

10–12.10.05 Participation au colloque organisé à Athènes par l'Institut archéologique australien en Grèce à l'occasion de son 25e anniversaire. Présentation d'une conférence sur la céramique archaïque d'Erétrie (*Eretrian Pottery of the Archaic Period*).

11–12.11.05: Participation au colloque sur *Le culte des images* à l'Université de Genève, et présentation d'une conférence sur "*Quelle est la plus ancienne statue de culte grecque connue?*"

### Madame Frederike VAN DER WIELEN

Participation au programme de recherche international (Institut für Archäologie des Mittelmeerraumes de l'Université de Berne, J. Paul Getty Museum à Malibu, Surintendance archéologique de Calabre à Sibari, Université de Groningue, Ny Carlsberg Glyptothèque à Copenhague) consacré à l'étude et à la publication du matériel du site de Francavilla Marittima près de Sibari. Coordination de la publication de la céramique en collaboration avec la rédaction du Bollettino d'Arte du Ministère des Biens Culturels à Rome.

### Monsieur Jean TERRIER

Direction de divers chantiers sur le territoire du canton de Genève dans le cadre du poste d'archéologue cantonal dont notamment :

- Eglise de Presinge
- Eglise de Compesières
- Château de Rouelbeau
- Nombreuses interventions en archéologie urbaine

Direction du chantier archéologique de l'ancienne agglomération de Guran en Istrie, Croatie.

Membre du conseil d'administration et de la commission scientifique (représentant de la Suisse) de l'Association pour l'Antiquité tardive

Membre du comité scientifique de l'Association Hagia Kyriaki

## **Madame Patrizia BIRCHLER EMERY**

### **Albanie**

Dans le cadre de l'élaboration d'un projet de collaboration entre l'Unité d'archéologie classique et l'Institut archéologique albanais : rencontres avec Monsieur Christian Zindel et le Professeur Jean-Paul Descoedres, ainsi qu'une campagne d'études préliminaires à Tirana et Orikos (5-10 mars 2006).

### **Cours de 3<sup>e</sup> cycle romand**

Dans le cadre du cours de 3<sup>e</sup> cycle des Universités de Fribourg, Lausanne, Neuchâtel « *Histoire du corps II : Langages et métaphores du corps* » (16-18 novembre 2005), conférence sur « *La vieillesse dans l'imagerie grecque antique : histoire d'une codification de genre et de fonction* ».

## Publications

### Professeur Jean-Paul DESCŒUDRES

“Neither Naxian nor Parian. On some Eretrian vases of the 8th and 7th cent. B.C. found on Delos and Rheneia”, dans: A. Kolde *et al.* (dir.), *Mélanges offerts à André Hurst* (2005) 612–32

“Un exode avant l'éruption?”, *Pour la Science* août 2005, 48–53

“La vignette d'Ostie dans la *Tabula Peutingeriana*”, *Genava* 53, 2005 (2006) 77–84

### Madame Frederike VAN DER WIELEN

« Terres cuites dauniennes. La production d'Arpi », dans *Genava*, n.s. LIII, 2005 (Hommage à Jacques Chamay), pp. 65-75.

### Monsieur Jean TERRIER

TERRIER, J., JURKOVIC, M., MATECIC I., «La basilique à trois nefs, l'église Saint-Simon et l'ancien village de Guran en Istrie (Croatie) : seconde campagne de fouilles archéologiques », dans : *Hortus Artium Medievalium*, vol. 10, Zagreb-Motovun, Croatie, mai 2004, p. 267-282.

TERRIER, J., JURKOVIC, M., MATECIC, I., « La basilique à trois nefs, l'église Saint-Simon et l'ancien village de Guran en Istrie (Croatie) : Seconde campagne de fouilles archéologiques », dans : *Sweizerisch-Liechtensteinische Stiftung für archäologisches Forschungen im Ausland – Jahresberich 2003*, Zürich, 2004, p. 99-112.

TERRIER, J., « Chronique des découvertes archéologiques dans le canton de Genève en 2002 et 2003 », dans: *Genava*, n.s., t. LII, 2004, p. 157-182.

TERRIER, J., en collaboration avec HALDIMANN M.-A., JOGUIN REGELIN M., PLAN I., CAMPAGNOLO M. et EADES S., « Les fouilles archéologiques de l'Eglise Saints-Pierre-et-Paul de Meinier. Les fouilles archéologiques », dans : *Genava*, n.s., t. LII, 2004, p.215-310.

TERRIER, J., « L'église Saints Pierre-et-Paul de Meinier, Une fondation de l'Antiquité tardive localisée dans la campagne genevoise », dans: *Mélanges d'Antiquité tardive Studiola in honorem Noël Duval*, Bibliothèque de l'Antiquité tardive n° 5, Thurnout, 2004, p. 137-147.

TERRIER, J., « Bilan des recherches archéologiques sur les églises rurales en Suisse occidentale », dans : *Aux origines de la paroisse rurale en Gaule méridionale IVe-Ixe siècles, Actes du colloque international 21-23 mars 2003 Salle Tolosa (Toulouse)*, Toulouse, 2005, p. 72-81.

TERRIER, J., JURKOVIC, M. MATECIC, I., « La basilique à trois nefs et l'ancienne agglomération de Guran en Istrie (Croatie) : troisième campagne de fouilles archéologiques », dans : *Hortus Artium Medievalium*, vol. 11, Zagreb-Motovun, Croatie, 2005, 325-341.

TERRIER, J., JURKOVIC, M., MATECIC, I., « La troisième campagne de fouilles archéologiques réalisée en 2004 sur la basilique à trois nefs, l'église Saint-Simon et l'ancienne agglomération de Guran en Istrie (Croatie) », dans : *Sweizerisch-Liechtensteinische Stiftung für archäologisches Forschungen im Ausland – Jahresberich 2004*, Zürich, 2005, p. 167-184.

TERRIER, J., « L'architecture médiévale sous les enduits récents », dans : *Coffret Saint-Gervais, rue des Etuves 3-5*, Ville de Genève, Département de l'aménagement, des constructions et de la voirie, 2005, p.16-19.

TERRIER, J., JURKOVIC, M., MATECIC, I., RUFFIEUX, Ph., « Les fouilles archéologiques de Guran en Istrie (Croatie) : seconde et troisième campagnes réalisées en 2003 et 2004 », dans : *Genava*, n.s., t. LIII, 2005, . 307-342.

**Monsieur Jean-Louis ZIMMERMANN**

L'Anatolie à l'âge du Bronze : disques en alliage de cuivre du pays de Hatti, *Arts et Cultures* 7 (2006) p. 74-89.

**Madame Patrizia BIRCHLER ÉMERY**

« Une nouvelle image des Enfers », *Genava* 53, 2005 (2006) 23-30.

Compte-rendu de "Herrmann-Otto, *Die Kultur des Alterns* (2004)", dans *Gesnerus. Swiss Journal of the History of Medicine and Sciences*, vol. 62 (2005, n° 3/4), 338.

## Autres activités

### Professeur Jean-Paul DESCŒUDRES

- 10.01.06 Participation à la soirée-débat *L'homme et les éruptions du Vésuve au travers des temps*, organisée par le Cercle genevois d'archéologie dans l'auditoire Olivier Reverdin aux Bastions (avec Claude Albore-Livadie, Jean-Paul Raynal et Christophe Goumand).
- 24.01.06 Conférence sur "Les exclus impériaux: La *damnatio memoriae* d'un point de vue archéologique", dans le cadre du Cours public du Département des sciences de l'antiquité, "Les exclus de la société".
- 02.04.06 Conférence d'ouverture de la journée d'études pompéienne à l'Université de Macquarie, Sydney: "Pompeii".
- 15.06.06 Conférence sur "Erétrie au VIIe siècle - une première esquisse" présentée à l'assemblée générale de l'Association genevoise d'Archéologie Classique.

Délégué au décanat de la Faculté des lettres pour la réforme dite de Bologne

Délégué relations internationales du rectorat (collaboration avec les universités d'Océanie).

Membre du Conseil de l'Institut archéologique australien en Grèce

Membre de l'Association suisse pour l'étude de l'antiquité

Membre du Comité de l'Association des amis de l'art antique

Membre du Comité de l'Association Genevoise d'archéologie classique

Membre du Comité scientifique de l'Ecole suisse d'archéologie en Grèce

Membre de la Commission de coordination des enseignements en archéologie

Membre du comité de rédaction de *Campus, Magazine de l'Université de Genève*

Membre de la Commission administrative de l'Université

Membre du comité directeur de l'Ecole doctorale romande en sciences de l'antiquité (EDOCSA), avec Jean-Jacques Aubert (Uni Neuchâtel), Anne Bielman-Sánchez (Uni Lausanne) et Jean-Michel Spieser (Uni Fribourg)

Rédacteur en chef de *Mediterranean Archaeology. Australian and New Zealand Journal for the Archaeology of the Mediterranean World*

### Madame Frederike VAN DER WIELEN

29.03.06 Présentation, avec P. Birchler-Emery, de deux korai polychromes, à la Gypsothèque.

14/15.05.06 Excursion à Trieste et à Aquilée en collaboration avec l'Association genevoise d'archéologie classique (voir ci-avant : Jean-Paul Descœudres, Voyages d'étude).

Organisation de conférences publiques et autres manifestations en tant que membre des comités des Associations suivantes.

Présidente de la Section genevoise de l'Association des amis de l'art antique (Antike Kunst) :

Vice-présidente de l'Association Genevoise d'Archéologie Classique (AGeAC).

Trésorière de l'Association Suisse d'Archéologie Classique (ASAC/SAKA).

Secrétaire de l'Association Hellas et Roma.

## **Monsieur Matteo CAMPAGNOLO**

Au cours de l'Année académique 2005-2006, au Musée d'art et d'histoire, Matteo Campagnolo a travaillé essentiellement à la préparation de l'exposition *Chypre, d'Aphrodite à Mélusine, des royaumes anciens aux Lusignans*, qui ouvrira ses portes le 5 octobre 2006.

L'exposition et le catalogue présentent une sélection représentative du monnayage chypriote du VI<sup>e</sup> siècle av. J.-C. à la fin du Moyen Age, dans le contexte archéologique et historique de l'île et de la région moyen-orientale.

## **Monsieur Jean TERRIER**

- 01.06.05            Expert fédéral pour les examens des techniciens de fouilles à Fribourg.
- 03 au 5.06.05      Assemblée générale de l'Association pour l'Antiquité Tardive à Lyon (France).
- 16 au 18.06.05     Séminaire : « L'intégration de l'archéologie dans la cité, la politique adoptée à Genève ». Département d'architecture de l'Université de Florence (Italie).
- 24.06.05           Réunion du Comité du Cercle d'archéologie genevoise.
- 02.09.05           Présentation de Compesières pour le Service des monuments historiques de Neuchâtel.
- 01-02.10.05        Portes ouvertes à la population (près de 2500 visiteurs) : Présentation des fouilles archéologiques de l'église de Compesières.
- 04.09 au 15.10.05 Direction de la mission croato-suisse en Istrie.
- 08.11.05           Conférence sur les derniers résultats de l'archéologie genevoise dans le cadre du Cercle genevois d'archéologie (Université de Genève. Département d'Anthropologie et d'Ecologie).
- 17.11.05           Expert fédéral pour les examens des techniciens de fouilles à Liestal.
- 20.12.05           Présentation du chantier archéologique de Compesières à la Commission cantonale des monuments, de la nature et des sites.
- 22.12.05           Visite des fouilles de l'église de Compesières pour les étudiants du Département d'Anthropologie et d'Ecologie.
- 13.01.06           Présentation des fouilles de Compesières pour les membres de l'Inventaire des monuments d'art et d'histoire (DCTI).
- 20.01.06           Présentation des fouilles de Compesières pour les membres du Service des monuments et des sites (DCTI).
- 25.01.06           Séance de comité en tant que membre du comité scientifique de l'Association Hagia Kyriaki, Lausanne.
- 26.01.06           Présentation des fouilles de Compesières pour les autorités de la commune de Plan-les-Ouates.
- 02.03.06           Communication : « Origine et développement des églises rurales en territoire genevois mis en lumière par l'archéologie ». Société d'Histoire et d'Archéologie de Genève.
- 08.03.06           Interview à Radio-Cité sur l'archéologie et le rôle de l'archéologie dans la cité.



- 13.03.06 Cours sur : « Archéologie genevoise », Module 3 : Histoire de l'art régional : Genève et la France voisine » donné dans le cadre de la Formation continue, Certificat en Patrimoine et Tourisme, Université de Genève, semestre d'été 2006.
- 14.03.06 Conférence : « Découvertes archéologiques aux confins de l'Empire carolingien. Les fouilles de l'ancienne agglomération de Guran en Istrie (Croatie) ». Cercle genevois d'archéologie (Université de Genève. Département d'Anthropologie et d'Ecologie).
- 17.03.06 Présentation des fouilles de Compesières pour les présidents des paroisses de Suisse.
- 20.03.06 Présentation des fouilles de Compesières pour les autorités des communes de Veyrier, Plan-les-Ouates et Carouge.
- 21.03.06 Présentation des fouilles de Compesières pour les autorités des communes de la Champagne genevoise et Lancy.
- 22.03.06 Interview à Radio-Cité : "Le pèlerinage de St-Jacques de Compostelle et Genève".
- 23.03.06 Présentation du site archéologique de la cathédrale St-Pierre : Association de médecins genevois.
- 27.03.06 Présentation des fouilles de Compesières aux collaborateurs du Laboratoire du Musée d'art et d'histoire, Genève.
- 03.04.06 Conférence : « L'extraordinaire richesse de l'archéologie à Genève » : Rotary Club Genève Palais Wilson, Hôtel Président Wilson, Genève.
- 04.04.06 Présentation du site archéologique de la cathédrale St-Pierre : Service cantonal de l'énergie, Département de l'intérieur, de l'agriculture, de l'environnement et de l'énergie.
- 06.04.06 Présentation des fouilles de Compesières aux membres de l'Association Caritas, Genève.
- 08.04.06 Présentation du site archéologique de la cathédrale St-Pierre : Association Patrimoine et Tourisme, Genève.
- 10.04.06 Présentation des fouilles de Compesières. CEPTA, Genève.
- 11.04.06 Présentation des fouilles de Compesières. Cycle d'Orientation de Pinchat.
- 27.04.06 Présentation des fouilles de Compesières à M. Mark Muller, Chef du Département des constructions et des technologies de l'information.
- 28.04.06 Assemblée générale de l'Association suisse des archéologues cantonaux à Zug.
- 29.04.06 Présentation des fouilles archéologiques de l'église de Compesières. Société de Géographie de Genève.
- 10.05.06 Présentation du site archéologique de la cathédrale St-Pierre : Club de Publicité et de Communication de Genève.
- 19 au 21.05.06 Cours : « La gestion du patrimoine archéologique en territoire genevois (Suisse) », Département d'architecture de l'Université de Florence (Italie).
- 26 au 30.05.06 Assemblée générale de l'Association pour l'Antiquité Tardive à Foggia (Italie)
- 16 au 18.06.06 Participation au Congrès « 30 ans d'archéologie médiévale en France : un bilan pour l'avenir », tenu à Vincennes (Val-de-Marne) (France) et organisé par la Société d'archéologie médiévale, Université de Caen.

## **Madame Patrizia BIRCHLER EMERY**

05.11.05 Excursion à Bâle: visite de l'exposition « *La couleur retrouvée – Polychromie de la sculpture antique* » à la Skulpturhalle (étudiants et membres de l'Association Genevoise d'Archéologie Classique)

29.03.06 Présentation, avec F. van der Wielen de « *Deux korai polychromes* » à la Gypsothèque

Organisation de conférences publiques et autres manifestations en tant que membre du comité de l'Association Genevoise d'Archéologie Classique.

## **Gypsothèque**

Les travaux entrepris à la Gypsothèque (restauration des moulages de sculpture antique, création de socles mobiles pour les sculptures, rafraîchissement de la salle, changement des luminaires) sont achevés. La réouverture de la collection sera inaugurée officiellement au cours de l'année 2006-2007.

# EGYPTOLOGIE

**ENSEIGNEMENT DE MONSIEUR MICHEL VALLOGGIA,  
PROFESSEUR ORDINAIRE**

**Civilisation de l'Égypte Ancienne**

**Cours d'histoire (Hiver 2005-Eté 2006)**

**La fin du Moyen Empire et la Deuxième Période Intermédiaire**

Moment historique mal documenté par les témoignages contemporains, la Deuxième Période Intermédiaire désigne une époque de divisions internes, caractérisée par l'apparition de polyarchies réunissant, en Haute et Basse Égypte, une succession de dynasties parallèles, échelonnées de la XIIIème à la XVIIème dynastie (1797-1550 av. J.-C.). L'étude de cette époque demeure essentiellement tributaire des sources postérieures, notamment, de la tradition manéthonienne (IIIème s. av. J.-C.) et de la documentation annalistique ramesside (XIVème-XIIème s. av. J.-C.). Pour l'historien, c'est à l'intérieur de cette trame que viennent s'inscrire les vestiges textuels de la période mentionnée.

Notre intérêt s'est donc d'abord tourné vers la fin du Moyen Empire (XIème-XIIème dynastie), qui vit l'érosion des institutions de la XIIIème dynastie. La pénétration des Asiatiques en Égypte entraîna alors le morcellement du Delta qui devait donner naissance à une myriade de petits états distants d'Ity-taouy. Cet afflux migratoire dûment enregistré fut particulièrement suivi à travers le *papyrus Brooklyn* 35-1446 (éd. W. Hayes, 1955), qui fit l'objet d'une lecture attentive. Ultérieurement, la confrontation de divers documents nous a invités à modifier l'image traditionnellement reçue de Manéthon, suivant lequel les Hyksôs n'avaient été que de cruels barbares.

Mais, avant l'examen de cette question, il convenait de s'arrêter également sur le pouvoir deltaïque d'une XIVème dynastie que d'aucuns considéraient comme fictive (par exemple, D. Redford, *in Orientalia* 39, 1970). Les récentes découvertes, provenant du Delta et de la région du Nord-Sinaï (Yoyotte, *BSFE* 114, 1989 et A. El-Maqoud, *ASAE* 69, 1983) viennent aujourd'hui confirmer l'existence d'une éphémère capitale aux environs de Sakha (Xoïs).

Les XVème et XVIème dynasties, dites des « Grands et Petits Hyksôs », permirent ensuite d'aborder les problèmes de nationalisme égyptien et de l'occupation étrangère du Nord. Pour la documentation textuelle, la stèle de l'an 400 fut, bien entendu, au centre des discussions relatives à l'histoire du site d'Avaris, aujourd'hui définitivement localisé à Qantir-Tell el-Dab'a.

Par la suite, les sources de la XVIIème dynastie furent reconsidérées dans l'optique des travaux récents de O. Berlev (succession d'Antef V, Rahotep ; problème des Sobekemsaf I et II ; Djehouty et Montouhotep VII). Tout ceci amena la relecture de la Stèle juridique de Karnak et le réexamen des rois Taa, dont on retiendra, avec Cl. Vandersleyen (*GM* 63, 1983), les noms de Sénakhtenrê et de Séqénerê Taa. Le survol de cette dynastie s'est achevé sur le règne de Kamosis et la libération du joug hyksôs. La lecture de ces luttes, enregistrées sur les deux stèles de Karnak et sur la Tablette Carnarvon N° 1, fit largement appel aux analyses de H.S. Smith et A. Smith (*ZAS* 103, 1976) qui permirent de suivre les grandes phases de cet effort militaire sans précédent.

Au terme de la présentation de cette Deuxième Période Intermédiaire, marquée par le renouvellement de l'art militaire, il a été souligné que l'antique situation d'un état égyptien autarcique était désormais révolue. La société égyptienne tirera dorénavant l'essentiel de sa puissance économique du Sud. Ce facteur, parmi d'autres, permettra à l'Égypte du Nouvel Empire de dominer l'ancien monde oriental.

## **Cours d'archéologie (Hiver 2005-Eté 2006)**

### **L'art de bâtir au Nouvel Empire**

L'étude de l'art de bâtir passe, bien entendu, par une analyse de l'organisation des installations humaines. Or, en Egypte ancienne, il est patent qu'un centre urbain ou rural incluait toujours une agglomération, ou un ou plusieurs temples et une nécropole. Ces trois éléments constituèrent donc l'armature de notre enquête.

Une première partie visa à recenser l'état de nos connaissances relatives aux habitats groupés. Après un rapide historique de l'urbanisme et des villes de circonstance, deux exemples furent discutés : celui de la ville-forteresse de Bouhen ; puis, celui du village des artisans de Deir el-Médina.

La deuxième partie exigeait un rappel des conceptions religieuses pour montrer que le temple égyptien fut toujours conçu comme un palais divin. Puis, par accrétiens successives, l'adytum devenait progressivement un gigantesque complexe religieux. Plusieurs programmes architecturaux furent ainsi examinés, tels que les temples de Louqsor, du Sérâbit el-Khâdim, au Sinaï, et d'Amon-Rê, à Karnak (incluant la Chapelle Rouge, l'axe royal Nord-Sud et l'Akhmenou). Parmi les constructions atypiques, nous avons retenu le trésor de Thoutmosis Ier, à Karnak, et le temple funéraire d'Hatshepsout, à Deir el-Bahari.

Un dernier volet fut dévolu à l'étude des tombes royales de la Vallée des Rois. Un hypogée a particulièrement retenu l'attention : celui d'Horemheb (VR 57), dont le plan et la décoration justifiaient une description détaillée. Celle-ci s'est achevée sur la présentation du *Livre des Portes*, première version d'une célèbre composition funéraire du Nouvel Empire.

## **Langue égyptienne II (Hiver-2005-Eté 2006)**

### **Séminaire 2<sup>ème</sup> année**

#### **Grammaire de l'égyptien classique**

En complément des lectures prévues au programme de 2<sup>ème</sup> année, le séminaire est destiné à consolider l'acquisition des mécanismes grammaticaux de l'égyptien classique. Grâce à un rythme soutenu, il fut possible de réviser et d'achever la correction des exercices (leçons XVIII-XXXIII) proposés dans l'*Egyptian Grammar* (London, 1969) d'Alan Gardiner. D'utiles compléments furent adjoints grâce au nouveau manuel de M. Malaise et J. Winand, *Grammaire raisonnée de l'égyptien classique* (Liège 1999).

## **Langue égyptienne III-IV**

### **Paléographie hiéroglyphique I (Hiver 2005-Eté 2006)**

#### **Cursive hiéroglyphique I**

Les premières semaines furent consacrées, comme précédemment, à la présentation de la cursive, aux instruments de travail et aux ressources de la bibliothèque. Ultérieurement, plusieurs lectures permirent aux étudiants de se familiariser avec quelques échantillons d'écritures et de grammaire néo-égyptienne.

## **EXPLICATION DE TEXTES**

- a) *pHarris I, 3, 2-11* (G. Möller, *Hieratische Lesestücke II*, pp. 27-8). Excellent modèle du ductus ramesside de la XX<sup>ème</sup> dynastie, ce passage contient une prière que Ramsès III adressa à Amon-Rê de Karnak. Cette glorification suit le découpage standard, avec un développement laudatif inspiré de la cosmogonie thébaine, tandis que la supplique rappelle les préoccupations funéraires du souverain.

- b) *pAnastasi* IV (= *pBM* 10'249), 3,2-4, 1 ; 6, 10-7, 7. Ces deux passages, extraits d'une anthologie scolaire ramesside, visaient, dans l'esprit du scribe, un double objectif didactique, dans lequel éthique et calligraphie sont adroitement associées. La première composition, rédigée à l'intention d'un supérieur hiérarchique, conservait le texte, apparemment standard, d'un compliment métaphorique. Le second exercice comprenait un modèle de rapport établi à l'issue de l'inspection d'un vignoble d'Amon, localisé dans le Delta oriental.
- c) *pSallier* I (= *pBM* 10185), 5, 4-11 et 6, 1-9. Ces miscellanées, issues toutes deux d'une anthologie ramesside, étaient, initialement, destinées à valoriser la profession de scribe auprès des jeunes élèves. Rédigées sous forme épistolaire, les brèves satires opposaient volontiers le tableau des infortunes du cultivateur ou celui des rudesses de la vie militaire aux avantages du fonctionnaire lettré. Toutefois, la calligraphie hâtive et les étourderies du copiste ne sont pas sans laisser quelque doute sur les dispositions de l'apprenti en formation !
- d) *pBerlin* 10012, 18-21 (G. Möller, *o.c.* I, pl. 19). Cet extrait provient des archives d'un temple édifié à Illahou (Fayoum) et concerne le journal du temple. Il annonce au clergé le lever héliaque de l'étoile Sirius en l'an VII de Sésostri III (c'est-à-dire entre 1882 et 1879 av. J.-C.).

**Hiver 2005-Eté 2006**  
**Cursive hiératique II**

En deuxième heure, l'explication de texte a porté sur :

- a) *pBodmer* CIV (inédit, photographies, V. Siffert). Exemplaire complet du *Livre des Morts*, ce manuscrit contient une leçon classique du célèbre chapitre 17, qui fit l'objet d'une lecture durant le semestre d'hiver. Ce chapitre constitue l'une des meilleures sources de notre connaissance de la cosmogonie héliopolitaine ; ainsi, pour parvenir à la vie éternelle, le défunt identifiait-il ses actes à ceux des dieux primordiaux accomplis lors de la naissance du monde. Rendu divin par son attitude, il sollicitait alors l'immortalité. La paléographie, l'examen de parallèles, tels que le *pGreenfield* (= *pBM* 10'554), et l'analyse de la titulature du propriétaire, attaché aux cultes d'Amon-Rê de Karnak, de Khonsou et de Min, permirent de dater la rédaction de l'époque ptolémaïque, dans une période située entre le III<sup>ème</sup> et le II<sup>ème</sup> siècle avant notre ère.
- b) *pLeyde* I, 371, rto. 1-17 ; vso. 18-38 (G. Möller, *o.c.*, III, pp. 13-15). Cette lettre, datée de la XIX<sup>ème</sup> dynastie, a été écrite par un haut personnage memphite et adressée à son épouse défunte. L'homme se plaint longuement de la « méchanceté » de sa femme, qui, dans l'au-delà, vient tourmenter son époux. Le texte livre de bonnes informations sur la psychologie de l'époque, sur la vie conjugale durant le Nouvel Empire et, enfin, sur les conceptions relatives à l'existence d'outre-tombe.

**ENSEIGNEMENT DE MONSIEUR PHILIPPE COLLOMBERT,  
MAITRE D'ENSEIGNEMENT ET DE RECHERCHES SUPPLEANT**

**Module BA5 : Religion de l'Égypte ancienne (cours)**

**La religion d'Amenhotep IV / Akhénaton.**

Nous avons initié, cette année, l'étude strictement chronologique du système théologique d'Amenhotep IV afin de mettre en évidence le caractère progressif de la soi-disant « révolution religieuse » instaurée par Amenhotep IV et ses liens avec certains phénomènes religieux antérieurs.

En guise d'introduction ont été présentés et analysés les documents qui nous font connaître un prince Thoutmosis, fils aîné d'Amenhotep III décédé prématurément.

Certains faits religieux caractéristiques de l'époque d'Amenhotep III ont ensuite été étudiés, qui permettent certainement de mieux comprendre les orientations théologiques adoptées par son fils et successeur Amenhotep IV. On s'est attaché notamment à mettre en évidence la multiplication et la diversité des formes divines à cette époque, décelable notamment dans le culte des animaux, certaines séries statuariques ou la « litanie monumentale » des Sekhmet du temple funéraire d'Amenhotep III. Dans tous ces aspects de la recherche théologique s'inscrit aussi la montée en importance d'Aton. Initialement simple mot de vocabulaire désignant le « disque », il en vient à prendre une personnalité divine, plus ou moins indépendante, notamment sous son aspect de « disque resplendissant », épithète portée par le souverain Amenhotep III, et désignant aussi par extension une barque royale, une compagnie militaire et un domaine viticole du delta.

Le début du règne d'Amenhotep IV a été abordé par l'étude de la tombe de Khérouef, décorée entre la fin du règne d'Amenhotep III et le début de celui d'Amenhotep IV. La présence dans cette tombe des premiers « mots croisés » de l'histoire égyptienne fut l'occasion d'une digression sur ce sujet à travers l'histoire égyptienne.

Le premier monument d'Amenhotep IV érigé à Karnak en faveur de son dieu Rê-Horakhty-qui-se-réjouit-dans-l'horizon-en-son-nom-de-lumière-qui-est-dans-le-disque nous est connu par une inscription commémorative des carrières du Gebel-Silsileh, et une série de larges blocs retrouvés dans les IXe et Xe pylônes de Karnak, qui ont tous été étudiés en détail.

Des sanctuaires solaires nommés « shout-Rê » furent particulièrement en vogue à l'époque d'Akhénaton. On a procédé à une étude générale de ce type d'édifices qui existaient avant l'époque d'Amenhotep IV et perdureront bien après lui. L'étude de ces sanctuaires solaires a permis une fois de plus de bien mettre en évidence les continuités et ruptures que recèle le système théologique d'Amenhotep IV.

**Module BA3 Langue égyptienne II. SE II : lecture de textes classiques.**

Deux textes classiques ont été étudiés et commentés :

- a) *Le Conte du Naufragé* (à partir d'une copie manuscrite fidèle à l'agencement de l'original hiéroglyphique)
- b) *Le Conte du Paysan plaideur* (éd. R.B. Parkinson, *The Tale of the Eloquent Peasant*, 1991)

**Module BA4 : Textes classiques et épigraphie.**

Plusieurs inscriptions ont été étudiées en cours et commentées, à partir de photographies ou de fac-similés. Le plus souvent, les étudiants ont dû retrouver par eux-mêmes l'origine du texte, en guise de préparation à l'examen de fin d'année d'identification de texte.

- a) Scarabée commémoratif d'Amenhotep III relatif au mariage du roi (éd. C. Blankenberg – Van Delden, *The Large Commemorative Scarabs of Amenhotep III*, 1969).
- b) Extrait de la Stèle de Bakhtan (ed. M. Broze, *La Princesse de Bakhtan*, 1989).
- c) Extrait du texte du couronnement d'Horemheb (éd. A.H. Gardiner, « The Coronation of King Haremhab », *JEA* 39 (1953), p. 13-31).
- d) Extraits des *Coffin Texts* (éd. A. De Buck, CT)
- e) Extrait du Grand hymne à Aton (éd. N. de Garis Davies, *The Rock Tombs of El Amarna*, 1903).
- f) Stèle de Kay (Berlin 22820).
- g) Extrait de l'« Hymne cannibale » des *Textes des Pyramides* (éd. Chr. Eyre, *The Cannibal Hymn*, 2002).

### **Module MA1b et MA2b : Initiation au démotique**

Les premières séances ont été consacrées à la présentation des principaux outils de travail, de l'histoire de la discipline et des grands centres actuels de la recherche. L'étude des principes fondamentaux de l'écriture démotique a fait l'objet des cours suivants. L'essentiel de la grammaire démotique a pu être abordé, et mis en pratique par le biais d'exercices corrigés en cours. La traduction d'un texte suivi, celui du conte de *Setné I* a été menée parallèlement.

## **ENSEIGNEMENT DE MADEMOISELLE ANNIK WUETHRICH, ASSISTANTE SUPPLEANTE**

### **Introduction aux études égyptologiques (hiver)**

Le rôle de ce séminaire est de permettre aux étudiants de première année d'aborder, de façon très large, différents aspects de la discipline. Ainsi, dans un premier temps, un séminaire de méthodologie leur est proposé dans lequel sont présentés les différents ouvrages de référence auxquels ils seront amenés à se confronter durant tout leur cursus universitaire ainsi que la mise en forme d'une bibliographie ; cette introduction a été ponctuée d'une visite de la bibliothèque afin de leur permettre rapidement de se servir des outils indispensables de recherche. Une visite de la salle d'égyptologie du Musée d'Art et d'Histoire leur a ensuite été proposée durant laquelle le Conservateur en charge des antiquités égyptiennes leur a présenté l'histoire de la collection et quelques pièces maîtresses. Différents thèmes généraux ont ensuite été abordés durant le reste du semestre : temps et chronologie, géographie et environnement, introduction à la religion égyptienne, histoire de la discipline et sources et documentation.

### **Lecture de textes (été)**

Ce séminaire a pour but de compléter le séminaire d'initiation à la langue et à la grammaire de l'égyptien classique. Il permet aux étudiants de concrétiser les connaissances acquises théoriquement au cours de ce séminaire et de se confronter à la traduction de textes originaux. En se basant sur les excursus A et B de la grammaire d'A. Gardiner, plusieurs stèles d'offrandes ont été translittérées et traduites (stèle Louvre C196, stèle BM EA 579, stèle Vienne ÄS 91, stèle Vienne ÄS 9289). Nous avons ensuite abordé un texte biographique, le récit d'Ahmès fils d'Abana (*Urk.* IV, 3-11) jusqu'aux campagnes nubiennes d'Amenhotep I.

### **Séminaire d'histoire : la Troisième Période intermédiaire**

Les quatre premières séances du séminaire ont été consacrées à un survol de l'histoire égyptienne, de la Préhistoire à la fin du Nouvel Empire. Cette rapide introduction a permis de poser les bases nécessaires à la compréhension de la période qui nous intéresse plus particulièrement. Elle a également montré la nécessité de se servir des sources à notre disposition et la nécessité d'y recourir pour tout travail historique.

La Troisième Période intermédiaire (TPI) correspond à un morcellement politique et idéologique de l'Égypte dû à plusieurs facteurs que nous avons essayé de mettre en lumière. Nous nous sommes ainsi intéressés à la prise de pouvoir dans le sud par les grands prêtres d'Amon et à l'instauration d'une théocratie (XXI<sup>ème</sup> dynastie), à la prise de pouvoir des rois libyens et la multiplication de petits royaumes dirigés par des hommes s'arrogeant des prérogatives royales (XXII<sup>ème</sup> et XXIII<sup>ème</sup> dynastie) puis à la conquête de l'Égypte par des rois koushites se réclamant de la culture traditionnelle égyptienne et revendiquant leur ascendance divine à l'instar de la théogamie du Nouvel Empire (XXV<sup>ème</sup> dynastie).

La compréhension de cette période est d'autant plus complexe que la documentation est rare et que nous ne possédons pas de témoignage « analytique » permettant l'établissement de la chronologie des règnes. Nous nous sommes donc penchés sur les quelques textes permettant d'entrevoir les particularités de cette période (les *Chroniques du Prince Osorkon* et les stèles de donation pour les XXII<sup>ème</sup> et XXIII<sup>ème</sup> dynasties, la *Stèle de Piankhy* pour les XXIV<sup>ème</sup> et XXV<sup>ème</sup> dynasties et les stèles de l'an VI de Taharqa pour la XXV<sup>ème</sup> dynastie). Deux séances ont été consacrées à l'étude archéologique de deux sites particulièrement importants à la TPI, Tanis, capitale fondée par les rois de la XXI<sup>ème</sup> dynastie et Doukki Gel, site royal des pharaons koushites.



Enfin, nous avons observé comment les Egyptiens de la Basse Epoque et de l'époque ptolémaïque avaient perçu cette période particulière, notamment la figure de pharaon, à travers la documentation démotique.

## Activités scientifiques des enseignants

**Professeur Michel VALLOGGIA**

### **Mission archéologique de l'Université de Genève à Abu Rawash (Egypte)**

La douzième campagne de fouilles, conduite par l'Université de Genève, avec la collaboration de l'Institut français d'archéologie orientale au Caire et le soutien du Conseil suprême des Antiquités de l'Egypte, dans le complexe funéraire du roi Radjedef, devait se dérouler du 15 mars au 22 avril 2006. Ce mandat, réalisé grâce au concours du Fonds national suisse de la Recherche scientifique, a subi, cette année, un fâcheux contretemps venu contrecarrer le déroulement des opérations. Le site archéologique d'Abu Rawash appartient, effectivement, à une ancienne zone militaire, dont l'accès demeure soumis à autorisation délivrée par le Ministère égyptien de la Défense. Un retard administratif de deux mois, dans l'octroi de ce permis de travail, entraîna ainsi l'annulation des investigations de terrain. En revanche, l'étude architecturale du complexe funéraire a notablement progressé, grâce à l'élaboration, par des architectes stagiaires de l'Ecole polytechnique fédérale de Lausanne, d'un dossier de reconstitutions virtuelles. Ces images ont été réalisées à partir d'une modélisation de la cartographie du site, des relevés archéologiques et assorties d'un examen des matériaux usuellement mis en œuvre dans les monuments de cette époque.

L'an prochain, une ultime campagne devrait permettre quelques vérifications supplémentaires et conduire à l'achèvement de restaurations nécessaires à la compréhension de l'ensemble du site.

### **Mission scientifique auprès de la Direction de la Recherche (Ministère de la Jeunesse, de l'Education nationale et de la Recherche, Paris)**

A l'invitation de la Direction française de la Recherche, le professeur a régulièrement participé aux travaux du Conseil scientifique de l'Institut français d'archéologie orientale au Caire, réuni à Paris, au Ministère de la Recherche, les 30.11.2005 et 29.06.2006.

### **Conférences**

- 22.11.05 *Proscrits et damnés en Egypte ancienne.*  
Cours public du département.
- 10.12.05 *Entre Chéops et Chephren : une nouvelle enquête dans le complexe funéraire de Radjedef, à Abu Rawash.*  
Dans le cadre des Rencontres d'archéologie égyptienne du Centre d'Egyptologie d'Avignon.
- 14.12.05 Radio Suisse Romande I. Emission « Un dromadaire sur l'épaule ». *La vie quotidienne sur un chantier de fouilles archéologiques en Egypte*, avec MM. P. Messerli et C. Despraz.
- 10.02.06 Radio Suisse Romande I. Emission « Forum ». Interview de Pierre Bratschi à propos de la découverte d'une cachette royale de la XVIIIème dynastie dans la Vallée des Rois en Haute-Egypte.
- 22.03.06 Archaeological Business.  
Interview dans le film d'Omar Agustoni sur la sauvegarde du patrimoine culturel égyptien.

- 09.04.06 *Excavations at Abu Rawash.*  
Symposium in Honour of Prof. Dr. Ali Radwan. Siège du Suprême Conseil des Antiquités de l’Égypte, Le Caire.
- 12.04.06 *Les fouilles franco-suissees d’Abu Rawash : nouvelle enquête.*  
Centre Culturel Français de l’Ambassade de France au Caire.
- 24.05.06 *Construction d’une pyramide, l’exemple d’Abu Rawash : résultats techniques d’une nouvelle enquête.*  
Aula Magna del Politecnico di Torino (*Convegno Costruire le Piramidi*).

### **Monsieur Philippe COLLOMBERT**

#### **Missions :**

- Septembre 2005 Campagne de fouilles à Tebtynis au sein de la mission franco-italienne, sous la direction du Pr. Cl. Gallazzi (Université de Milan).
- Mars 2006 Campagne de fouilles à Saqqara au sein de la Mission Archéologique Française de Saqqara sous la direction de A. Labrousse (CNRS).

#### **Conférences :**

- Novembre 2006 « Les fouilles de Tebtynis », Cercle Vauclusien d’Égyptologie d’Avignon.
- Novembre 2006 « Les exclus du paradis en Égypte ancienne », Cours public.
- Juin 2006 « La nécropole des reines de Pépi Ier à Saqqara : dernières découvertes », Club Soroptimiste de Grenoble.
- Juin 2006 « L’instauration du culte d’Arsinoé II dans la *chôra* », Colloque interdisciplinaire de l’Université.

### **Mademoiselle Annik WUETHRICH**

#### **Conférence:**

- 26.09.06 *2. Internationales Symposium vom 25. bis 29. September 2005 in Bonn*  
« Untersuchungen zu den Zusatzkapiteln 162 bis 167 des Totenbuchs : erste Bemerkungen »

## Publications

### Professeur Michel VALLOGGIA

Articles « Abou Roash » ; « Baharieh (Oasis de) » ; « Corégence » ; « Dakhleh (Oasis de) » ; « Douch » ; « Haounebout » ; « Khargeh (Oasis de) » ; « Oasis libyques » ; « Papyrus funéraires » ; « Vizir » ; « Voies de communication », dans le *Dictionnaire de l'Antiquité*, sous la direction de Jean Leclant. Presses Universitaires de France, Paris, 2005.

« A propos de la page de garde du pBodmer CIV », dans *Mélanges offerts à André Hurst* (éd. A. Kolde, A. Lukinovich et A.-L. Rey. Collection Recherches et rencontres 22, Genève 2005, pp. 543-552.

« Les chaînes opératoires métallurgiques en Egypte à l'époque gréco-romaine : premiers résultats archéométriques et archéologiques », en collaboration avec V. Pichot, P. Fluzin et M. Wuttmann, dans *L'apport de l'Egypte à l'histoire des techniques. Méthodes, chronologie et comparaisons* (éd. B. Mathieu, D. Meeks, M. Wissa). Bibliothèque d'Etude 142, Institut Français d'Archéologie Orientale, Le Caire 2006, pp. 217-237.

« Fouilles archéologiques à Abu Rawash (Egypte) : Rapport préliminaire de la campagne 2005 », *GENAVA* n.s. 53, Genève 2005, pp. 271-279.

« Travaux de l'Institut français d'archéologie orientale en 2004-2005 : Abou Roach », dans L. Pantalacci, *Bulletin de l'Institut Français d'Archéologie Orientale* 105, Le Caire 2005, pp. 414-417.

### Philippe COLLOMBERT

En collaboration avec Y. Volokhine, "*De aegyptiacis rebus doctorum verecundia* ou « Let's Talk About Sex » ", *Egypte, Afrique et Orient* 40, décembre 2005, p. 45-56.

"Un étrange anthroponyme de l'Ancien Empire : « Il/Elle mourra par le crocodile » (?) ", *Göttinger Miszellen* 209 (2006), p. 33-42.

## Autres activités

### Professeur Michel VALLOGGIA

Membre du Conseil scientifique de l'Institut français d'archéologie orientale au Caire (Direction de la Recherche du Ministère de l'Education nationale).

Membre Correspondant du Deutsches Archäologisches Institut (Abteilung Kairo).

Membre du Comité de la Société Française d'Égyptologie (Paris).

Président de la Commission des Travaux archéologiques de l'Université de Genève à l'Étranger.

Membre de la Commission de coordination des enseignements en archéologie.

## Mémoires de licence

**Xavier DROUX**

### **La représentation des captifs et des ennemis dans la culture naqadienne**

Durant les périodes qui ont immédiatement précédé la naissance de l'Etat égyptien, les chefs et rois locaux ont fréquemment représenté leurs ennemis, sur tous types de supports.

Ce travail livre en premier lieu les résultats des recherches les plus récentes sur la chronologie des époques naqadiennes. Il présente ensuite, sous forme de catalogue, dix objets en os et en ivoire découverts dans le « dépôt principal » de Hiérakonpolis. Ceux-ci ont la forme d'un prisonnier, ou portent des représentations de captifs et d'ennemis. Une discussion met en parallèle ces objets, montrés pour la première fois, dans certains cas, avec d'autres cènes qui couvrent en partie la fin de la préhistoire égyptienne et le début de l'époque dynastique.

Ces rapprochements iconographiques permettent au lecteur de visualiser l'évolution stylistique des thèmes traités au cours de ces périodes, et également d'offrir une datation plus précise pour certains objets du catalogue.

**Géraldine SIEGENTHALER**

### **« La divinité égyptienne Thouéris »**

### **« De Ipy à T3-wt, essai d'identification de la divinité hippopotamiforme »**

L'étude a été constituée sous forme d'enquête, afin d'établir l'identité de Thouéris, divinité à la physionomie d'hippopotame, en analysant tous les aspects de la déesse.

Débutant la recherche par le développement de son statut et de sa morphologie, puis inventoriant ses multiples dénominations mises en rapport aux nombreuses fonctions, qui lui furent données, il me fallut encore poursuivre la créature hippopotamiforme, à travers le temps, pour retracer la route qu'elle suivit dans la foi populaire ; route qui lui permit en définitive de devenir aux époques les plus tardives, la figure divine la plus appréciée par la population. Le résultat de cette étude apporte les éclaircissements suivants à propos de Thouéris : d'une part, il n'existe qu'une seule déesse hippopotame, et d'autre part, son identité est Ipt, anciennement Ipy. Car ce nom est l'unique qui perdure depuis son apparition dans les Textes des Pyramides, jusqu'à l'Epoque Romaine.

**Noémie VILLARS**

### **Œil gauche et œil droit - les yeux célestes à Dendera**

Parmi les nombreux termes désignant les yeux, *wnmy.t* et *μ''b.t* tiennent une place importante. Œil droit et œil gauche, ils sont associés au soleil et à la lune, ainsi qu'aux notions de gauche et de droite, d'orient et d'occident. Les yeux sont un symbole de dualité, notion très importante dans l'Antiquité égyptienne.

Dans le temple de Dendera, les termes *wnmy.t* et *μ''b.t* apparaissent dans des séquences de phrases qui nous permettent de préciser leurs rôles, leurs relations avec les divinités, le roi et le cosmos. Bien que formant une paire, les yeux sont dissociés : chacun peut avoir un rôle spécifique, et être mis en parallèle avec l'autre, ou non. L'œil droit, associé au soleil, peut ainsi s'unir à l'œil gauche, qui est pour sa part lunaire. De même, les yeux sont parfois associés à une divinité, devenant son œil, ou cette divinité elle-même. Les différentes catégories dans lesquelles sont classées ces séquences développent les caractéristiques principales de l'œil gauche et de l'œil droit, dans le temple de Dendera.

# COPTE

## ENSEIGNEMENT DE MONSIEUR PIERRE CHERIX, CHARGÉ DE COURS

### Baccalauréat :

#### Module BA6a : Initiation au copte sahidique (1<sup>ère</sup> année)

Le cours d'initiation à la grammaire du dialecte copte sahidique a été suivi régulièrement par une douzaine d'étudiants, à raison d'une heure hebdomadaire durant le semestre d'hiver 2005-2006 et durant le semestre d'été 2006. Présentation systématique des grands chapitres de la grammaire copte (conjugaisons avec et sans auxiliaire, phrase nominale). Tous les exemples servant à illustrer le propos ont été tirés des chapitres 1-5 du texte biblique copte sahidique de *l'Évangile de Jean (PPalau Rib. Inv.-Nr. 183)*. Les étudiants disposaient du texte copte de l'évangile accompagné d'un index de tous les lexèmes et morphèmes qui y sont attestés. Des dossiers grammaticaux ont été distribués.

#### Module BA6b : Lecture de textes sahidiques I (2<sup>e</sup> année)

Le cours a été consacré à la lecture suivie de la *Vie de Pachôme*. Ce texte a donné lieu à des développements grammaticaux portant, notamment, sur les conversions, les énoncés à focale ostensive, la phrase nominale et ses transpositions. Cette lecture a été l'occasion d'une présentation sommaire du monachisme égyptien. Des dossiers grammaticaux ont été proposés. Durant le second semestre, les étudiants ont été amenés à étudier plusieurs textes courts, ayant servi de versions d'examen dans les années précédentes : « Le Déluge », « Philippe et l'eunuque éthiopien », « Le partage des biens », « La mort de Dioclétien », « Un moine prisonnier des barbares », « Naissance et jeunesse d'Antoine » par St-Athanase, « Histoire de Joseph le Charpentier ». Un lexique copte du dialecte sahidique, en gestation depuis plusieurs années, été mis à disposition des étudiants pour la préparation de leurs travaux personnels et pour les examens.

### Maîtrise :

#### Module MA3a : Lecture de textes sahidiques II (3<sup>e</sup> année)

Le principal écrivain de langue copte, Chénouté, fondateur de monastères et archimandrite durant de longues années, au IV<sup>e</sup> et au V<sup>e</sup> siècle, a laissé de nombreux discours et homélies dont les manuscrits sont éparpillés dans les bibliothèques d'Europe. D'accès difficile, la langue de Chénouté, n'en constitue pas moins un parcours obligé pour tout coptisant. Les étudiantes de maîtrise ont donc entrepris de traduire, au cours de l'année, une importante partie du *Discours en présence de Flavien*, dont le manuscrit, propriété de l'IFAO, a été publié en édition diplomatique par Emile Chassinat en 1911.

#### Module MA3b : Textes gnostiques et manichéens (3<sup>e</sup> année)

L'année entière a été consacrée à l'établissement et à la traduction d'un texte lycopolitain du *Codex Jung* de la Bibliothèque copte de Nag Hammadi (CG, I,2) : *L'Épître apocryphe de Jacques*. Cet exercice de reconstitution et de traduction d'un texte partiellement abîmé a permis aux étudiantes de découvrir les subtilités du dialecte lycopolitain, autrefois appelé subachmimique, dans lequel seuls des textes manichéens, de nombreux textes gnostiques et l'*Évangile de Jean* ont été traduits.

## **Gestion des cours sur le site Dokeos**

Pour la première fois, l'ensemble de la documentation des cours a été accessible, pour les étudiants, sur le site Dokeos de l'Université, ainsi que la bibliographie informatisée et le Corpus des manuscrits coptes littéraires, mis à disposition sur le site du CMCL par le Prof. Orlandi de l'Université de Rome. Une fenêtre publique a aussi été ouverte, qui permet le chargement de quelques documents présentant un intérêt pour les coptes, notamment: 1. Lexique copte sahidique (chargé 700x au 01.06.06), 2. Index analytique et traduction française de l'*Évangile de Judas* (300x), 3. Index analytique de l'*Évangile de Thomas* (150x), 4. Index analytique du *Discours en présence de Flavien par Chénouté* (150x).

## **Activité scientifique**

### **Monsieur Pierre CHERIX**

Publication sur la toile de divers documents d'importance. Cf. <http://dokeos.unige.ch/courses/CLdea8/>.

Poursuite de la préparation pour le *Corpus Christianorum (series apocryphorum)*, dans le cadre de l'AELAC (Association pour l'Étude de la Littérature Apocryphe Chrétienne), de l'édition du texte copte lycopolitain des *Acta Pauli*, d'après le *pHeidelberg* et le *pBodmer XLI*.

Poursuite de la préparation d'un *Dictionnaire étymologique* informatisé (VB.Net) de la langue copte, avec la collaboration de G. Roquet (EPHE, Sorbonne).

# LANGUES ET CIVILISATIONS DE LA MESOPOTAMIE

**ENSEIGNEMENT DE MONSIEUR ANTOINE CAVIGNEAUX,  
PROFESSEUR ORDINAIRE**

## **Cours**

### **Hiver 2005-2006**

Introduction à l'histoire de la Mésopotamie, de ses divers systèmes d'organisation économique, sociale et politique, du Néolithique au deuxième millénaire. (à suivre).

### **Été 2006**

Religion mésopotamienne: après une présentation des données essentielles de la vision du monde, de la cosmologie et cosmogonie mésopotamiennes, on a présenté les conceptions du divin, les panthéons (sumérien et akkadien), les formes et l'organisation du culte; quelques mythes touchant aux rapports hommes-dieux, à la condition humaine en général; la religion personnelle, le problème du destin, du mal et du péché: Ludlul, Shurpu...; enfin quelques rituels qui avaient échappé à nos mailles dans nos cours des années précédentes, en particulier les rituels royaux du "mariage sacré" et les rituels privés des deux débuts d'année (par opposition aux rituels publics de l'Akitu), particulièrement importants pour comprendre les relations entre la culture mésopotamienne et le judaïsme du deuxième temple et postérieur.



## Mémoire de licence

**Monsieur Patrick Michel**

*Les rituels syriens: étude archéologique et philologique des rituels d'Emar, Mari et Ugarit.*

Ce travail consistait à étudier la documentation de trois sites principalement : Emar, Mari et Ugarit. Délimitant une zone nord-syrienne, on a cherché à savoir si les réalités religieuses de cette aire géographique, entre la Méditerranée et l'Euphrate, étaient ou non le reflet des interactions tant de l'est que de l'ouest, c'est-à-dire qu'on retrouvait dans la religion de cette région des éléments issus des traditions bibliques et d'autres du monde mésopotamien.

L'objectif était de dresser un tableau de la religion syrienne du IIe millénaire, en particulier la place des bétyles, et aussi de restituer l'espace culturel afin d'inscrire les rituels étudiés dans le tissu urbain. Des tentatives de ce type sont relativement rares dans le monde de l'assyriologie, les philologues étant rebutés par les questions archéologiques et inversement.

Cette recherche prouve enfin que le culte des bétyles, dont on retrouve des traces à Ebla, à Mari, à Emar et à Ugarit, conserve encore toute sa vigueur au Bronze Récent et démontre à quel point les cultes *bétyliques* faisaient partie intégrante de la religiosité urbaine du Bronze Récent.

## Activités scientifiques des enseignants

### Professeur Antoine CAVIGNEAUX

#### Conférences:

- 9.11.05 Genève: Conférence sur l'épopée de Gilgamesh dans le cadre du cycle Les chefs d'oeuvre de la littérature mondiale organisé par l'unité de littérature comparée.
- 1/3.12.05 Nanterre: participation au colloque: Les suidés au Proche-Orient ancien: de la domestication au tabou, avec une conférence sur les logogrammes et les listes lexicales archaïques.
- 11.02.06 Genève: organisation d'une journée de la SGOA/SSPOA sur "L'Arabie et la Mésopotamie" avec des conférences de P. Lombard (CNRS, Lyon), A. Cavigneaux sur les fouilles de Qal'at al-Bahrain; d'Arnulf Hausleiter (DAI Berlin) sur les fouilles de Tema' et de P.-A. Baulieu (université Notre-Dame) sur Nabonide.
- 28.04.06 Genève: Conférence "Le pathétique dans la poésie liturgique sumérienne", dans le cadre de la journée EDOCSA organisée par le projet Émotions.

#### Travail de terrain

- Du 20.08 au 10.10.05 Direction d'une mission qui a étudié les textes cunéiformes de Mari au musée de Damas et a participé à la fouille du site lui-même. La mission comprenait V. Siffert (photographe), C. Asensio (étudiante), L. Colonna-d'Istria (étudiant), M. Crevoisier (étudiante), M. Jaques (ass. uni Zurich), M. Krebernik (prof. uni Jena).

## **Autres activités**

### **Professeur Antoine CAVIGNEAUX**

Membre du directoire de la SGOA.

Membre du comité de lecture de la Zeitschrift für Assyriologie.

Directeur du département.

Présidence du jury de thèse de Mme Agnès Nagy, récits antiques d'anthropophages (3 juillet 2006)

## **Publications**

### **Professeur Antoine CAVIGNEAUX**

"Les soirées sargoniques des marchands assyriens", dans: A. Kolde et al. (ed.), Koryphaio Andri (mél. A. Hurst), Genève 2005, p. 595--602.

"Une orpheline d'Émar", dans: P. Butterlin et al. (ed.), Les espaces syro-mésopotamiens (mél. J.-C. Margueron), Louvain 2006, p. 496--503.

# HISTOIRE DES RELIGIONS ANTIQUES

**ENSEIGNEMENT DE MONSIEUR PHILIPPE BORGEAUD,  
PROFESSEUR ORDINAIRE**

## **Cours et TP**

### ***Semestre d'Hiver***

#### **Introduction aux religions grecques et romaines**

Le cours fut consacré à une introduction à la mythologie grecque.

Présentation du programme et de la bibliothèque.

Naissance du monde, fabrique de l'humain: Prométhée et le sacrifice; Arcas, la Grande Ourse et les loups-garous; Europe, le labyrinthe et le minotaure; Perséphone, Déméter et les mystères d'Eleusis; catastérismes et métamorphoses; la Mère des dieux et Attis; Dionysos en Attique, Icarios et Erigone. Rationalisation et allégorie.

Dans les travaux pratiques, les étudiants ont présenté quelques sources : Hésiode, *Théogonie*, *Les Travaux et les Jours* (le mythe des âges du monde), le *Catalogue des femmes* (présentation du dossier à partir d'un ouvrage récent) ; Pseudo-Apollodore, Hygin et Pseudo-Eratosthène, Palaiphatos et Cornutus.

#### **Séminaire de méthodologie avancée.**

##### ***Hiver-été 2005-2006***

Le thème de ces exercices de comparaison fut, cette année, « Figures du pauvre ».

Une vingtaine d'étudiants ont été appelé, comme de coutume, à rédiger chacun un chapitre d'un livre virtuel sur ce thème, du point de vue de l'histoire des religions, en fonction de leurs compétences particulières (philosophie, littérature, histoire, chinois, japonais, égyptologie, ethnologie, christianisme, etc.) et en tenant compte de la perspective exposée dans le cadre du séminaire hebdomadaire.

#### **Direction du workshop hebdomadaire (sur l'année) du projet « Myths and Rites » du Pôle de recherche national en Sciences affectives.**

Organisation du workshop, avec interventions de Ph. Borgeaud, Claire-Françoise de Roguin, Margaret Jaques, Francesca Prescendi, Hugues Garcia, Anne-Caroline Rendu, Youri Volokhine, David Sander, Svetlana Petkova, David Bouvier, Dominique Jaillard, Otto Bruun, Jean-Daniel Macchi, Lucas Arpin, Véronique Dasen. Organisation d'un séminaire animé par Harvey Whitehouse sur le rôle des émotions dans la transmission des rituels. Organisation d'un colloque sur les émotions en Grèce ancienne où furent invités Anastasia Serghidou (Université de Crète), Claude Calame (EHESS, Paris), David Konstan (Brown University) et David Sander (CISA, UNIGE).

Un rapport spécifique sur l'ensemble des activités du projet « Myths and Rites » a été déposé au CISA.

#### **Faculté de théologie**

Mise en réseau, avec l'aide de Josserand Aymon (moniteur *ad hoc* engagé par la faculté de théologie) d'un cours d'introduction à l'histoire des religions à l'usage des étudiants à distance (niveau bachelor). Ce cours est à disposition de tous nos étudiants, sur le site de l'unité d'histoire des religions (mot de passe exigé).

**Jurys de thèse :**

- 17.12.05      Participation au jury de thèse de Dan Dana, *Enjeux et controverses autour du mythe de Zalmoxis* (EHESS, directeurs François Hartog et Zoe Petre).
- 27.05.06      Présidence du jury de thèse d'Alessandra Lukinovich, *Observations sur les trimètres d'Alexis. Accent, mètre, rythme* (directeur André Hurst).
- 03.07.06      *co-directeur (avec Enrico Norelli ) de la thèse soutenue ce jour-là par Agnès Nagy, Récits antiques d'anthropophages. Recherche sur le contexte de l'accusation d'anthropophagie lancée contre les chrétiens au 2<sup>e</sup> siècle.*

## **ENSEIGNEMENT DE MONSIEUR ALAIN MONNIER, CHARGE DE COURS**

### **Cours-séminaire I Hiver-été 2005-2006**

#### **La cuisine des dieux : introduction à l'anthropologie religieuse**

La nourriture s'inscrit dans toutes les cultures au centre des rapports entre les dieux, les hommes et la nature, qu'il s'agisse de pratiques culinaires, de relations symboliques ou d'usages linguistiques. Mais chaque religion articule ces rapports de manière particulière.

Nous avons choisi quelques exemples pour inciter à la comparaison, en partant de la similitude entre l'Eucharistie et le cannibalisme tupinamba comme voies d'accès au monde divin. Le cannibalisme aztèque est lui une nécessité pour la perpétuation de l'ordre du monde, tandis que les sacrifices humains chez les Mayas affirment la consubstantialité du dieu, de l'homme et du maïs ; le Corpus Christi colonial au pays des Incas tient des deux théories. Le monde commence pour les Harakmbet d'Amazonie par une cuisson du monde - un déluge bouillant -, tandis que c'est le rite qui, dans l'Inde védique, joue ce rôle culinaire. En Chine, tout se mange en subissant divers types de cuisson, et la chair humaine ne fait pas exception à la règle ; mais les dieux reçoivent des offrandes crues. Le sacrifice du mouton au Liban oppose la graisse au sang, s'inscrit dans un cycle avec la feuille de mûrier, et permet le dialogue entre christianisme et islam. La Nouvelle-Guinée explore dans la pratique tous les fantasmes du cannibalisme : rite d'initiation, rite de fécondité, rite funéraire ou art féroce, il est mis à toutes les sauces symboliques.

L'Egypte, la Grèce, l'Afrique et Cuba offrent d'autres variations culinaires, dans le mythe et dans le rite ; les Inuit, eux, privilégient une cuisine du cru qui relativise le triangle culinaire proposé par Claude Lévi-Strauss. Dans cette perspective comparatiste, interdits alimentaires, rites scatologiques et sexualité viennent aussi s'inscrire dans le champ culinaire pour en élaborer les infinies variantes.

### **Cours-séminaire II Hiver-été 2005-2006**

#### **Polynésie, polythéisme, polysémie : dieux et concepts du Pacifique**

L'histoire des religions et l'ethnologie ont fait figurer parmi leurs outils de travail des mots polynésiens comme *mana*, *tapu* (tabou), ou *hau*. En revenant aux sources ethnographiques, on peut constater que nous avons rendu univoques des concepts ambigus dont l'emploi varie d'un archipel polynésien à l'autre. A la polysémie des concepts polynésiens correspond la « myriade » de corps et de noms des dieux, qui marque elle aussi l'ambivalence des rapports entre les hommes et les dieux, passant de la dépendance des hommes envers les dieux à la présence des hommes sur les dieux.

Le *mana* apparaît dans les mythes de création tahitiens associé à la fois à la « connaissance » et au dieu incréé Ta'aroa ; se manifestant à travers *tupu*, « la croissance », il vient recharger, périodiquement et sur convocation des hommes, les représentations des dieux, mais conduit aussi, par la magie, à la mort. A Hawaï, le terme peut être interprété comme une « communion », une « Eglise » au sens durkheimien du mot. Le *tapu* est aussi bien l'interdit que sa transgression, la limite que la contagion ; en Nouvelle-Zélande, il est la condition de l'état premier du monde, encore virtuel et fermé sur lui-même. Le *hau*, « l'esprit du don » selon Mauss ou « l'esprit de la forêt » selon les Maori, est à Tahiti « la paix, le gouvernement », et à l'île de Pâques « la corde de fibre végétale, le lien, le nœud ».

Pour en revenir aux concepts de notre discipline, on pourrait sans doute traduire *mana* par « efficacité symbolique », un terme lancé en 1949 par Claude Lévi-Strauss. Ce qui veut dire que les concepts polynésiens sont eux-mêmes une réflexion sur le monde et sur la manière d'en parler, qu'ils constituent les outils d'une anthropologie religieuse indigène, en constante élaboration d'un archipel à

l'autre et avec le temps, mais qu'ils sont aussi vécus et mis en pratique dans le rite et dans le mythe, dont l'énonciation est en elle-même efficace.

**ENSEIGNEMENT DE MADAME FRANCESCA PRESCENDI,  
MAITRE D'ENSEIGNEMENT ET DE RECHERCHE SUPPLEANTE**

**Cours et TP**

***Semestre d'été***

**Introduction aux religions grecques et romaines »,**

Pendant ce cours nous avons analysé certains concepts clés de la religion romaine : le concept de *religio*, de sacrifice, de divination, de magie. En particulier, nous avons essayé de comprendre comment les Romains jugeaient la religion des autres. La séance finale nous a permis de continuer cet exercice en étudiant les passages des premiers auteurs romains qui parlent du Christianisme comme d'une *superstitio*.

Quelques séances ont été dédiées aux rites funèbres et au deuil, où nous avons abordé la question de la fonction différente des hommes et des femmes.

Des travaux pratiques ont suivis le cours. Ils ont permis d'approfondir certains aspects de la religion romaine auxquels le cours faisait allusion. Les étudiants très nombreux ont eu la possibilité de présenter des exposés et de me remettre des petits résumés de leur travail.

**Séminaire**

***Semestre d'été***

**Cultes et topographie à Rome**

Ce séminaire a été conçu comme préparation scientifique du voyage d'études qui aura lieu à Rome en septembre 2006. Nous avons commencé par la description de la Rome primordiale, c'est-à-dire la description que Virgile fait prononcer à Evandre quand il se promène avec Enée sur l'emplacement de la future Rome. Nous avons ensuite étudié les lieux fondamentaux lors de la fondation de Rome, comme le Palatin et le Capitole, ainsi que la mère patrie des Romains : Lavinium, ville fondée par Enée selon la tradition. Ensuite nous nous sommes occupés d'Aricia, où le temple de Diane se dresse dans le bois de Nemi ; son prêtre, le *rex nemorensis*, était tué rituellement par son successeur. Enfin, revenus à Rome, nous avons quitté le temps du mythe pour nous plonger dans la ville augustéenne (nous avons étudié l'*Ara pacis*) et impériale (les mithrea de Santa Prisca et San Clemente).

Nous avons aussi étudié les amulettes magiques retrouvées près du bois sacré d'Anna Perenna et conservées dans une salle récemment aménagée au Museo Romano o delle Terme.

**EPFL**

Cours de mythologie de la première année sur « Mythes et grands textes fondateurs » en collaboration avec Ph. Borgeaud. Séminaire de mythologie grecque et romaine de 3<sup>e</sup> année en collaboration avec Dominique Jaillard.

**Pôle de recherche national en Sciences affectives**

Organisation des activités didactiques du séminaire hebdomadaire ; organisation de la journée d'études « Les émotions en Grèce : quelques points de vue » qui a eu lieu le 16 juin 2006.



## **ENSEIGNEMENT DE MONSIEUR YOURI VOLOKHINE, MAÎTRE D'ENSEIGNEMENT ET DE RECHERCHE**

### **Cours-séminaire Hiver- Été 2005-2006**

#### **Introduction à l'étude des religions. Concepts fondamentaux, notions de base et histoire de la discipline**

Le cours d'introduction à l'étude des religions consiste en un parcours historiographique sur le regard porté sur l'autre, du point de vue religieux. Ce vaste programme débute dans l'antiquité classique, avec Hérodote sur les Egyptiens ou les Scythes, Plutarque confronté au mythe d'Osiris. C'est là que s'élaborent les schèmes herméneutiques destinés à rendre compte d'une altérité généralement acceptée. De là on se dirige vers le monde chrétien, qui met en place un discours théologique où l'altérité se trouve, au contraire, rejetée et condamnée. Plusieurs siècles après les Pères de l'Eglise en lutte contre les païens, la conquête du Nouveau Monde va raviver d'anciens discours théologiques, les re-contextualisant dans la confrontation avec les cultures autochtones américaines. Le « regard sur l'autre » n'est cependant pas uniquement celui de la confrontation directe, mais peut aussi se révéler être un regard en arrière, un regard en quête des origines. En effet, l'avancée de la philologie, la (re)découverte des civilisations anciennes du Proche-Orient et de l'Asie, va conduire l'Occident, du XVIIIe au XIXe siècle, à écrire un véritable mythe des origines européennes, qui va s'extraire de la vieille théologie chrétienne, pour s'inscrire dans le cadre des sciences humaines en plein essor. La naissance du « mythe aryen » (cf. Léon Poliakov) et la constitution de la mythologie comparée, à la genèse d'une histoire des religions désormais académique (dès Fr. Max Müller), a été examinée durant le cours en étudiant notamment les *Langues du Paradis* de Maurice Olender. Une autre page majeure est celle écrite par l'anthropologie anglo-saxonne, que nous avons suivie depuis les théoriciens de « cabinets » (de Tylor à Fraser, en passant par Robertson-Smith), qui mettent en place un discours scandant les concepts d'« animisme », de « totémisme », de « tabou », jusqu'aux hommes de « terrains » (Radcliffe-Brown, Boas, Malinowski), qui permirent d'affranchir la discipline ethnographique de son carcan théorique évolutionniste. La religion devient l'objet d'étude de la sociologie (Durkheim, Weber), de la psychanalyse (Freud), disciplines qui tentent chacune d'expliquer le phénomène par une herméneutique qui lui est propre. C'est ensuite sur le thème du « sacré » au XXe siècle que nous nous sommes arrêtés : un thème parcouru par la sociologie de Durkheim et celle de ses héritiers (Mauss, en particulier), ou par Otto et sa mystique fantasmagorique, par Caillois et sa trouble fascination pour les forces guerrières, et enfin par Eliade, au long d'un parcours tortueux le menant depuis les ashrams indiens et le marigot de l'extrême droite roumaine des années trente, jusqu'au succès d'après-guerre que l'on connaît. Nous avons terminé le cours par l'examen du structuralisme de Lévi-Strauss, puis par celui du comparatisme « structurel » de Dumézil.

### **Cours Hiver- Été 2005-2006**

#### **Introduction à la religion de l'Egypte ancienne. Le dieu Seth et ses alliés: la question du mal.**

Meurtrier d'Osiris, opposant brutal à la souveraineté d'Horus, le dieu Seth en est venu à incarner la figure emblématique du dieu du « mal » : le Typhon (*interpretatio graeca* de Seth) de Plutarque révèle un dieu maléfique, celui-là même que les rituels d'exécration d'époque tardive s'appliquent à expulser d'Egypte, ou à détruire virtuellement. Mais cette « démonisation » de Seth est un phénomène relativement tardif dans la théologie égyptienne, puisque sa mise en place ne se constate explicitement qu'à partir de la XXVe dynastie. Nous avons donc choisi d'aborder dans un premier temps le rôle du dieu Seth depuis l'Ancien Empire jusqu'au début de la 3<sup>e</sup> Période Intermédiaire. Si, dans le contexte osirien des textes funéraires où nous avons étudié les occurrences de Seth (*Textes des Pyramides*, des *Sarcophages*, puis *Livre des Morts*), on se méfie d'emblée de ce dieu, il est manifeste que celui-ci, batailleur, violent et vindicatif, est appelé à jouer un rôle important dans la théologie royale (on pensera, en premier lieu, au nom « séthien » du Péribsen de la IIe dynastie). Devenu protecteur de la

barque solaire et pourfendeur d'Apophis (avec lequel il finira pourtant par être associé), Seth est également un guerrier par excellence, celui qui assiste le roi conquérant. Une étape importante de la constitution de la figure de Seth est localisée dans les cultes du Delta oriental, autour du Seth d'Avaris, figure déjà vénérée à la XIV<sup>e</sup> dynastie (par le souverain local Néhésy), puis par ceux que l'on appelle « Hyksos », ces groupes de populations venant du monde ouest-sémitique, qui s'acculturent au contact de l'Égypte. Il semble que dès cette 2<sup>e</sup> période intermédiaire, la figure du Seth égyptien fut réinterprétée en celle d'un Baal syro-cananéen, une figure du dieu de l'orage. Ce Seth « acculturé » sera manifestement celui d'Avaris, celui-là même que les ramessides, originaires de cette région, vénèrent et célèbrent (comme sur la stèle de « l'an 400 » de Ramsès II). C'est vers la théologie du Nouvel Empire puis vers celle de l'époque ramesside que nous nous sommes tournés pour délimiter le champ d'action et les prérogatives de Seth. Différents documents mythologiques ou littéraires ont été mis à contribution : le « papyrus d'Astarté » ou un Seth (?) est appelé à lutter contre le dieu de la Mer, le « conte » d'Horus et Seth, que nous avons lu et commenté en détail, et les fragments mythologiques que nous pouvons extraire de la littérature magique, qui nous révèlent notamment les relations entre Seth et ses épouses guerrières, Anat et Astarté. Nous avons aussi examiné le statut (iconographique et mythologique) de l'animal dit « séthien », ainsi que des animaux qui lui sont associés (porcs et ânes). Nous avons terminé l'année par l'examen de la documentation relative au Seth des Oasis (Seth de Dakhleh et de Khargeh). Le cours de l'année prochaine poursuivra l'examen de Seth à partir de la Basse Époque.

### **Séminaire Hiver-Eté 2005-2006**

#### **Sacrifice, violence et mise à mort**

La première heure de ce séminaire concernait les étudiants en égyptologie (**SE 1 Sources textuelles religieuses BA 5**) et ceux en histoire des religions (**SE 2 Champs religieux principal MA 1**), et la seconde uniquement ces derniers.

En première heure, il s'agissait de réfléchir sur le problème général du sacrifice en Égypte ancienne, et, plus largement encore, sur les stratégies de mise à mort. Cette question nous a amené à traiter également de la question de la violence dans la société égyptienne ancienne.

Nous sommes partis de la théorie (implicite) du sacrifice assimilant l'animal mis à mort au dieu Seth, un schéma manifestement déjà en place dans les *Textes des Pyramides*. En effet, la formule 580 (éd. Sethe) consacre la mise à mort du taureau et sa découpe. L'animal est massacré, assommé, puis découpé ; les dieux se partagent son corps, et le mangent. Or, le texte précise bien que l'animal est assimilé à un meurtrier qu'il s'agit de punir. Ce taureau d'abattage est nommé « taureau rouge », et, bien que le texte ne le précise pas, il y a lieu de penser qu'il représente bel et bien Seth, le meurtrier d'Osiris. Sur cette base fondamentale, le discours sur le sacrifice est construit sur l'idée que l'animal mis à mort renvoie à l'ennemi. Le discours égyptien présentant l'animal promis au sacrifice comme un captif vaincu (voir par exemple la dite « mascarade des boeufs gras »), a été replacé dans le cadre général de la gestion de la violence. Une violence qui réside bien entendu au cœur des péripéties mythologiques (meurtre d'Osiris, lutte d'Horus et Seth, etc.), et se trouve thématisée comme on le sait dans les scènes héroïques et triomphales relevant de l'idéologie royale de la victoire.

La théorie rituelle du sacrifice a été confrontée ensuite aux données offertes par l'étude des procédures de la « production de viande » (cf. S. Ikram, *Choice Cuts : Meat production in Ancient Egypt, OLA69*, 1995), puis du vocabulaire de la boucherie.

Cet examen conduit à aborder la question des pratiques alimentaires, et donc également celle des règles d'interdits. Les interdits alimentaires puis l'exemple de la consommation et de la prohibition du porc ont été ensuite abordés.

Les catégories du licite et de l'illicite alimentaires amènent aussi à questionner l'idéologie égyptienne du « pur et de l'impur » : l'abject (cf. la notion de *bwt*), en tant que catégorie fonctionnelle, a été illustré par des exposés portant sur les divinités repoussantes et répulsives, et sur le thème (essentiellement funéraire) de l'inversion des fonctions corporelles (scatophagie).

Nous avons aussi remarqué les stratégies de « violence graphique », que ce soit dans le cadre de l'écriture elle-même (les signes hiéroglyphiques « dangereux » gommés, effacés, mutilés), de la grammaire (les phrases ou les mots « dangereux » signalés par l'usage des dits « mots amortisseurs » et euphémiques, et finalement par « l'attentat à la mémoire », que révèle la pratique de la mutilation du nom ou de l'image.

En seconde heure, nous nous sommes attachés à discuter du problème de la violence dans les pratiques religieuses, et sacrificielles plus particulièrement. Objet d'études dès les prémices de l'histoire des religions, le sacrifice a été l'objet d'une théorisation par deux membres éminents de l'école française de sociologie dont nous avons présenté et discuté l'ouvrage (Henri HUBERT et Marcel MAUSS, *Essai sur la nature et la fonction du sacrifice*, *Année sociologique* 2, 1899, p. 29-139 = M. MAUSS, *Œuvres*, 1, Paris, 1968-9, p. 193-307). Hasard de l'actualité éditoriale, plusieurs études portant sur le sacrifice sont sorties tout récemment, et presque simultanément, et nous ont fourni une base théorique de discussion (Guy STROUMSA, *La fin du sacrifice. Les mutations religieuses de l'Antiquité tardive*, Paris, 2005 ; W. BURKERT, *Homo necans. Rites sacrificiels et mythes de la Grèce ancienne*, Paris, 2005 (traduction de la version allemande, parue en 1972 ; John SCHEID, *Quand faire, c'est croire. Les rites sacrificiels des Romains*, Paris, 2005).

Dans une perspective historique et anthropologique, et plus largement sur le thème de la violence, nous avons discuté aussi des projets interdisciplinaires de Françoise Héritier (*De la violence*, 2 vol., Françoise HERITIER éd., Paris, 2005) et de David El Kenz (*Le massacre, objet d'histoire*, D. EL KENZ éd., Paris, 2005).

Les étudiants ont présenté des exposés basés sur leur champ d'étude religieux spécialisé, et illustrant la question du sacrifice (animal ou humain) ou de la violence dans un cadre rituel (mutilation, suicide) ; notamment : le sacrifice humain chez les Mayas et les Aztèques ; les récits des voyageurs, missionnaires et autres *conquistadores* sur l'anthropophagie rituelle ; les interdits alimentaires dans la religion juive ; la mise à mort volontaire au Japon ; le débat anthropologique sur l'excision.

## ENSEIGNEMENT DE MONSIEUR PHILIPPE MATTHEY, ASSISTANT

### Séminaire

#### *Semestre d'hiver/d'été*

#### **Géographies mythiques. Aux limites du monde connu dans la Méditerranée antique**

Ce séminaire avait pour but, entre autres, de partir à la recherche des motifs les plus fréquents de représentation d'espaces imaginaires qui ont modelé notre conception du monde jusqu'à aujourd'hui, et qui ont fait courir tout en les guidant des générations entières d'explorateurs et d'érudits, toujours à la recherche d'une île disparue, d'un paradis perdu, et le plus souvent des deux en même temps.

Le programme était séparé en trois grandes parties : dans la première, on a étudié la manière antique de poser les premiers jalons d'une connaissance géographique et d'une appropriation du territoire par le biais de quelques grands mythes : les voyages d'Io, de Persée, d'Héraclès, de Thésée, des Argonautes, d'Ulysse et d'Énée. Les héros des grands cycles mythologiques parcourent en effet l'espace méditerranéen en long et en large, posant partout des repères reconnaissables par les Grecs et qui peuvent être utilisés par eux comme autant d'outils leur permettant de définir leur propre identité et histoire par rapport aux autres civilisations qui les entourent.

On a vu que ce genre de récit n'a pas toujours la même fonction : il peut s'agir parfois de montrer la différence entre homme et dieux, ou dans d'autres cas d'expliquer le rapport à l'étranger, réel ou fantasmé, et de se situer par rapport à lui (plus ou moins civilisé ? Quels rapports généalogiques ?). Parfois même, le voyageur ne rencontre aucun autre peuple, mais son seul passage dans différentes contrées (et les marques qu'on croit reconnaître de son passage) permet au narrateur d'affirmer sa connaissance de ces régions, et donc sa maîtrise sur elles.

La deuxième partie du cours s'est intéressée aux descriptions des régions extrêmes du monde au nord, au sud et à l'est de la pensée grecque : l'Éthiopie, l'Hyperborée, l'île de Thulé, le pays des Arimaspes, celui des Amazones, la terre parfumée de l'*Arabia felix* et l'Inde.

On y a vu que l'idée de temps mythique (le mythe de l'Âge d'Or) qui prévaut aux débuts de la conception grecque, critiquée et rendue obsolète par les philosophes (surtout avec Évhémère), est abandonnée au profit de la notion de temps historique : c'est l'espace qui se retrouve investi des modèles qu'on ne peut plus placer dans le temps du mythe. Les généalogies mythiques et le motif des voyages civilisateurs et fondateurs des héros-ancêtres ne sont pas abandonnés, bien sûr, mais on leur trouve des alternatives basées sur les comptes-rendus d'explorations et les traités de géographie et d'histoire. C'est dans ce nouveau cadre que la recherche des « sagesses barbares », qui a toujours connu un grand succès dans la civilisation grecque, prend un nouveau sens.

Ces sagesses étrangères se situent à la fois dans un lointain passé inaccessible (le temps du mythe), et dans un lointain espace, difficilement accessible (là où habitent les peuples non-grecs). Les Grecs imaginent que ces peuples « barbares » sont les tributaires directs des connaissances issues du temps du mythe (par exemple en Égypte), ou alors qu'ils vivent dans un pays qui connaît depuis toujours les conditions de l'Âge d'Or (Inde, Arabie heureuse, etc.). C'est en gardant cette conception à l'esprit qu'on a étudié les manières classiques de décrire les régions éloignées de la Méditerranée et les peuples qui y habitent, et qu'on les a comparées avec les différents récits de premières explorations du monde dont on a gardé des traces historiques (expéditions de Pythéas de Marseille et d'Hannon le Carthaginois, périple du pseudo-Scylax, circumnavigations de l'Afrique, réelles ou imaginées, par les marins de Néchao ou par Sataspès le phénicien, etc.).

La troisième partie du séminaire, enfin, s'est concentrée sur les liens étroits qu'entretient la géographie du monde habité avec la topographie du monde des morts, et la place prépondérante qu'occupent les îles dans la conception antique du monde. Dans cette exploration du côté Ouest du monde antique, on a abordé les visions classiques du monde des morts et des portes d'entrées menant aux Enfers gréco-

romains, et on a fait un bref catalogue des îles merveilleuses situées au-delà des Colonnes d'Hercule ou ailleurs : l'Atlantide, les Îles Fortunées ou de Cronos, l'île de Panchaia visité par Évhémère, etc. Le séminaire s'est terminé sur l'étude des apports possibles de ces constructions imaginaires dans les autres systèmes de pensée occidentaux, par exemple dans l'élaboration de la conception du Paradis chrétien, dans les récits des *Voyages* (Immrama) de la mythologie irlandaise, et enfin de leur importance pour les grilles de lecture des *Conquistadores* lors de l'exploration et de la colonisation du Nouveau Monde.

## Activités scientifiques des enseignants

Professeur Philippe BORGEAUD

### Conférences, jurys de thèses, et participation à des colloques :

- 22-24.09.05 Fréjus, participation aux travaux du groupe de recherche européen animé par Corinne Bonnet sur « Les religions orientales dans le monde grec et romain ». Présidence d'un atelier.
- 19-22.10.05 Participation au colloque « Anthropology and Classics » organisé par Marcel Detienne à Baltimore, Johns Hopkins University. Présentation d'une conférence sur "Comparativism in the Fieldwork of History of Religions".
- 24.10.05 Conférence à l'Ohio State University de Columbus, à l'invitation de Fritz Graf et Sarah Johnston.
- 23.11.05 Conférence dans le cadre du colloque « Micrologus » sur la Mère : « La Mère des dieux. L'ici et l'ailleurs ».
- 17.12.05 Participation au jury de thèse de Dan Dana, « Enjeux et controverses autour du mythe de Zalmoxis » (EHESS, directeurs François Hartog et Zoe Petre).
- 13.01.06 Exposé dans la cadre d'une journée de la fédération des facultés de théologie sur Décentrement et Comparaison, organisée par Enrico Norelli et Pierre Gisel : « Religions à livres, religions du Livre, religions sans livre. Perspective comparatiste ».
- 27.04.06 Entretien avec les membres de la plate-forme interreligieuse (au Centre Saint-Germain, 9 rue des Granges).
- 28.4.06 Participation à la journée EDOCSA *Dire les émotions : Mésopotamie, Egypte, Grèce, Rome*, Exposé sur « Le sacré émotionnel ».
- 11.05.06 Participation au colloque Manchester-Lausanne en études bibliques. Exposé sur « Moïse et son âne ».
- 27.05.06 Présidence du jury de thèse d'Alessandra Lukinovich, « Observations sur les trimètres d'Alexis. Accent, mètre, rythme ».
- 10.06.06 Participation aux travaux du groupe d'études sur les « Cohabitations et contacts religieux dans les mondes hellénistique et romain », Ecole Pratique des Hautes Etudes (Paris), UMR 8585 (Centre Gustave Glotz).
- 03.07.06 Participation, en tant que co-directeur de thèse avec Enrico Norelli, à la soutenance d'Agnès Nagy, *Récits antiques d'anthropophages. Recherche sur le contexte de l'accusation d'anthropophagie lancée contre les chrétiens au 2<sup>e</sup> siècle*.
- 11.07.06 Exposé sur « Emotion in ancient cultures. What is sacred? », dans le cadre de la journée des experts du projet national en Affective sciences.

## **Monsieur Alain MONNIER**

- 25.08.05 Decimonovena Reunión Anual de Etnología, Museo Nacional de Etnografía y Folklore, La Paz (Bolivia) : « Nostalgia del Neolítico : los Indios de Alfred Métraux ».
- 08.09.05 Centro de Ecología y Pueblos Andinos, Carrera de Antropología y Centro de Estudiantes de la Carrera de Antropología, Oruro (Bolivia) : « Nostalgia del Neolítico : los Indios de Alfred Métraux ».
- 12.11.05 Université de Genève, Colloque sur « Le culte des images » : « Images, idoles, visions : des Andes à l'Amazonie ».
- 15.11.05 V Congreso de Estudiantes de Antropología del Sur Andino, Universidad Nacional de San Antonio Abad del Cusco (Perú), Ponencia Magistral. « Antropología de la Religión ».
- 17.11.05 Idem, Conferencia Magistral : « La Nostalgia del Neolítico. Los Indios de Alfred Métraux ».
- 21.12.05 et 11.01.06 Université de Lausanne, Institut d'anthropologie et sociologie : « Alfred Métraux (1902-1963) : De la nostalgie du néolithique à l'Unesco ».
- 28.03.06-30.03.06 Instituto Nacional de Antropología y Pensamiento Latinoamericano, Buenos Aires (Argentina) , Seminario de Posgrado : «Etnologías de Alfred Métraux : De la nostalgia del Neolítico a la Unesco ».
- 29.03.06 Francofonia 2006, Facultad de Filosofía y Letras, Buenos Aires (Argentina) : « Alumnos de francés dialogan con un antropólogo suizo-francés sobre sus investigaciones en América Latina y Asia ».
- 06.04.06 Journée interdisciplinaire de la Commission interdisciplinaire d'anthropologie médicale et de la Société suisse d'ethnologie sur « De l'efficacité : entre technique et symbole », Université de Lausanne : « Chronique d'une mort annoncée : Egypte et Hawaï », avec Nicole Durisch Gauthier.

## **Monsieur Youri VOLOKHINE**

### **Mission archéologique à Ermant (Egypte)**

En collaboration avec Christophe Thiers (CNRS), Youri Volokhine s'occupe de la mission épigraphique de l'IFAO à Ermant, consacrée à l'étude des monuments ptolémaïques et romains inédits de cette localité de Haute Egypte. Une première monographie a été publiée cette année (voir ci-dessous).

### **Participation au NCCR Affectives Sciences / projet n°12 Myths and Rites as cultural expressions of emotion.**

Youri Volokhine a réuni une documentation iconographique et textuelle sur le thème de la ritualisation des émotions en Egypte ancienne, c'est-à-dire des expressions « théâtralisées » d'émotions dans le cadre rituel.

Le premier terrain questionné a été celui des rituels funéraires. Fondés sur des modèles (pleurs d'Isis et de Nephthys) liés au mythe Osirien, les pleurs sont codifiés, tout comme les attitudes que nous révèle l'iconographie (bras levés, poitrines dénudées, cheveux dénoués pour les femmes, abatement, prostration chez les hommes). Mais on aurait tort de penser, trop simplement, que ces tristesses jouées rituellement sont « simulées ». L'adhésion émotionnelle de l'acteur au jeu prescrit ne peut être écartée. Un autre dossier examiné a été celui du rire rituel. Pour comprendre ces manifestations, il s'agit de resituer le « rire » (égyptien : *sbj*) dans son cadre sémantique et social, pour comprendre ses valeurs, certes nuancées, mais qui orientent d'emblée vers une idée de joie associée à la fertilité. Sous cet angle, les valeurs « sexuelles » du rire prennent du sens. Cette réflexion nous a amené à revisiter le dossier de la Baubô grecque, voire gréco-égyptienne. Le dévoilement des organes génitaux, en tant que déclencheur du rire, apparaît de façon cohérente dans les pratiques rituelles égyptiennes associées à la déesse Hathor (érotisme / fertilité).

Deux exposés ont été présentés :

A propos de la théâtralité des émotions : « manifestations de tristesse et lamentations rituelles funéraires en Egypte ancienne » (27.01.2006)

A propos du rire en Egypte ancienne : « Rire et « obscénité » : d'Hathor à Baubô, quelques pistes pour un parcours revisité ».

Cette dernière communication a été présentée dans le cadre de la journée d'étude EDOCSA « Dire les émotions » (28.04.2006).

### **Projet FNSRS**

En collaboration avec Thomas Römer (Université de Lausanne) et Philippe Borgeaud (Université de Genève), direction du projet de recherche du FNSRS « La construction de la figure de Moïse entre Jérusalem et Athènes. Plaidoyer pour un comparatisme renouvelé ». Un groupe de recherche (incluant également MM. Claudio Zamagni, René Bloch et Matthieu Smyth) s'est réuni une dizaine de fois durant l'année académique à Lausanne. Nous avons notamment traduit et commenté les fragments d'Artapan, qui donnent une variante hellénistique étonnante de la vie de Moïse. Une monographie est en cours d'élaboration par l'équipe.



## Colloque « Le culte des images »

Youri Volokhine a assuré l'organisation du colloque qui s'est déroulé le 11 et 12 novembre 2005. Ce colloque (où l'on a invité notamment Thomas Römer de l'UNIL et Christoph Uehlinger de l'UNIZ) a été mis en place par l'unité d'Histoire des religions antiques dans le cadre du Forum d'étude comparée des religions (FECOR / programme Science/Vie/Société, volet IRIS, Université de Genève/ Université de Lausanne/ EPFL).

### Conférences :

- 8.11.05 « Impureté, exclusion, expulsion et massacre : les ennemis de la société et des dieux dans l'Égypte ancienne ».  
Dans le cadre du cours public « Les exclus de la société et la société des exclus ».
- 11.11.05 « A propos du vocabulaire des statues et des images dans l'Égypte ancienne »  
Colloque « Le culte des images ».
- 14.12.05 « Manéthon de Sébennytos »  
Conférence donnée dans le cadre du séminaire de Master du professeur Thomas Römer (Unil).
- 23.05.06 « La frontalité dans l'Égypte ancienne »  
Ägyptologische Seminar, Université de Cologne.
- 2 .06.06 « Ecriture du mythe et de l'histoire dans l'Égypte ptolémaïque : le monde de Manéthon »  
Journée d'étude sur les premiers Ptolémées (Edocsa) .
- 10.06.06 « Traduction, interprétation, réélaboration religieuses en Égypte romaine: un atelier thébain des papyri magiques ».  
Ecole Pratique des Hautes Etudes (Paris), UMR 8585 (Centre Gustave Glotz) groupe d'études sur les « Cohabitations et contacts religieux dans les mondes hellénistique et romain ».

### Madame Francesca PRESCENDI MORRESI

- 12.05.06 *Opfer und Mythos : Opferpraktiken in narrativer Darstellung*, Interdisziplinäres Altertumswissenschaftliches Kolloquium: «Opfer und Ritual», organisé par M. Bommas, T. Späth, A. Stähli à Bâle.
- 09.05.06 *Femmes, hommes et deuil à Rome*. « Réflexions sur quelques textes latins », Université de Lausanne.
- 28.04.06 *La volupté du sang des gladiateurs*, à l'occasion de la journée EDOCSA « Dire les émotions : Mésopotamie, Égypte, Grèce, Rome. »
- 09-10.12.05 *La canalisation des émotions par leur ritualisation: l'exemple des rites funèbres à Rome*, Colloque « Emotions over Time : Ancient Pathê-Modern Sentiments a Comparative Approach », organisé par Anasthasia Serghidou (Université de Crète) et David Konstan (Brown University, Providence, USA), Rethymnon.
- 11-12.11.05 *Deos sine simulacro coluisse*. Un culte sans image dans la Rome Primitive?, Colloque « Le culte des images », Genève.
- 22.09.05 *Riflessioni sulla tauroctonia mitraica e il sacrificio romano*, Fréjus, Groupe de travail sur les religions orientales dirigé par Corinne Bonnet, Fréjus.

**Monsieur Philippe MATTHEY**

31.08 au 03.09.05 participation au 9<sup>ème</sup> Congrès International des Études Démotiques (Paris).

22 au 24.09.05 participation au 2<sup>ème</sup> Atelier de recherche franco-italo-allemand sur les Religions orientales dans le monde grec et romain (Fréjus, villa Clythia).

20-21.01.06 participation aux XXVII<sup>èmes</sup> Metageitnia à l'Université Marc-Bloch de Strasbourg. Communication à propos de « Magie et astrologie dans le *Roman d'Alexandre* : sur les traces de Nectanébo II, dernier pharaon égyptien ».

## Publications

### Professeur Philippe BORGEAUD

« D'Antigone à Erigone », dans: Muriel Gilbert (ed.), *Antigone et le devoir de sépulture*, Genève, Labor et Fides, 2005, p. 44-58.

(avec Florence Pasche), « Monsieur le Minotaure et son point de vue », in : *Les mythes de Dürrenmatt. Dessins et manuscrits. Collection Charlotte Kerr Dürrenmatt*, Genève, Fondation Bodmer, Skira editore, 2005, p. 195-207.

« *Religion is back. Big Time* » L'historien et les médias», dans : Erica Deuber Ziegler et Geneviève Perret (éds.), *Nous Autres*, Musée d'ethnographie de Genève, collection « Tabou », 2005, p. 175-190.

« Laïcité et enseignement de l'histoire des religions », *Le cartable de Clio. Revue romande et tessinoise sur les didactiques de l'histoire* 5 (2005), p. 124-133.

« S'informer sur les textes. Entretien avec Philippe Borgeaud », dans : *L'effet religieux. Laïcité et enseignement du fait religieux*, Académie de Créteil (Argos 39 février 2006), p. 57-58.

« Une rumeur bien entretenue : le retour de(s) Dieu(x) », *Critique* 704-705 (Janvier-Février 2006), pp. 59-68.

### Monsieur Alain MONNIER

2005. « Pan sur les planches », dans *Mélanges offerts à André Hurst*, Genève : Droz. Pp. 347-356.

### Monsieur Youri VOLOKHINE

Christophe Thiers et Youri Volokhine, *Ermant I. Les cryptes du temple ptolémaïque*, MIFAO 124, IFAO, Le Caire, 2005.

(en collaboration avec Philippe Collombert), « De Aegyptiacis Rebus Doctorum Verecundia ou "Let's Talk About Sex!" », *Egypte, Afrique et Orient* 40 (2005), p. 45-55.

### Madame Francesca PRESCENDI MORRESI

« Personnel de culte romain » travail d'équipe sous la direction de John Scheid, *Thesaurus cultus et rituum antiquorum* (ThesCRA), volume 5, Los Angeles, 2005 (en particulier : *augures et quindecimviri sacris faciundis*), 77-116.

« Sacrifice romain », travail d'équipe sous la direction de John Scheid, *Thesaurus cultus et rituum antiquorum* (ThesCRA), volume 1, Los Angeles, 2005, 183-235.

« Riflessioni sulla tauroctonia mitraica e il sacrificio romano », in: J. Rüpke (éd.), *Religions orientales, culti misterici, Mysterien: Nouvelles perspectives - nuove prospettive - neue Perspektiven*, Franz-Steiner-Verlag, Stuttgart, 2006, 113-122.

« La fête de Mater Matuta et les tantes maternelles. Réflexions sur l'exégèse religieuse des antiquaires romains », dans O. Smirnova et A. Smyshliaev (éd.), *La Méditerranée antique: société, religion, culture*, Institut de l'histoire universelle de l'Académie des Sciences de Russie, 2006.

« Quelques considérations à propos de la différence entre magie et religion dans la culture romaine » dans *Vestnik Drevney Istorii*, 2006.

« M. Perfigli, *Indigitamenta. Divinità funzionali e Funzionalità divina nella Religione Romana*, prefazione di John Scheid, collana 'Anthropoi. Studi e materiali di Antropologia del mondo antico' n. 2, Edizioni ETS, Pisa, 2004, 308 pp. », in *Kernos* 19, 2006, 29-31.

« G. G. Stroumsa, *La fin du sacrifice. Les mutations religieuses de l'Antiquité tardive*, avec une préface de John Scheid, Collège de France, Odile Jacob, Paris, 2005, 213 pp.», in *Numen*, 53, 230-235.

## **Autres activités**

### **Charges administratives du Professeur Philippe BORGEAUD**

Co-direction avec Thomas Römer et Youri Volokhine d'un projet du fond national sur Moïse entre Athènes et Jérusalem. Le travail touche à son terme.

Commission des études

Commission de la liberté académique

Commission du rectorat chargée de l'élaboration d'un projet sur la gestion des conflits.

### **Monsieur Alain MONNIER**

24.08.05-11.09.05 Commissaire de l'exposition « Nostalgia del Neolítico : los Indios de Alfred Métraux », Museo Nacional de Etnografía y Folklore , La Paz (Bolivia), dans le cadre d'un projet du Département Fédéral des Affaires Etrangères.

10.02.06 Assemblée constitutive de l'Association *Pustaha*, destinée à faire connaître et sauvegarder la langue, les traditions et la culture batak de Sumatra. Président : Alain Monnier.

23.02.06 Expert pour une soutenance de DESS à l'Institut universitaire d'études du développement, Genève : « La mise en œuvre de la participation dans le processus de décentralisation au Pérou », d'Aurélié Bouniort.

28.03.06-26.05.06 Commissaire de l'exposition « Nostalgias del Neolítico : los Indios de Alfred Métraux », Museo Nacional del Hombre, Buenos Aires (Argentina), dans le cadre d'un projet du Département Fédéral des Affaires Etrangères.

### **Monsieur Philippe MATTHEY**

Fondation d'Asdiwal, Association des étudiants en Histoire des religions, le 30 mars 2006 (président : Raphaël Gardiol). Cette association réunit pour le moment une soixantaine d'adhérents et a pour but de réunir et de favoriser les échanges entre les étudiants des différents champs religieux de notre unité, ainsi qu'entre les étudiants et les enseignants. Elle essaie aussi de promouvoir l'étude de l'Histoire des religions en général, et enfin d'organiser des rencontres culturelles sur le même thème.

Ont déjà eu lieu : une projection de La Voie Lactée de Luis Buñuel, présentée par Alain Monnier (22 mai 2006) ; une soirée d'inauguration de l'association au local de la Datcha (31 mai 2006). L'association prévoit dès l'année prochaine de parrainer la publication d'Asdiwal, Revue Genevoise d'Anthropologie et d'Histoire des Religions (projet lancé le 22 juin 2006).

Membre-Assistant de la Commission de Gestion des Taxes Fixes de l'université de Genève (CGTF).

## IV — PROFESSEURS HONORAIRES

### Monsieur René AMACKER

#### Publications

*In memoriam* Rudolf Engler (25 octobre 1930 – 5 septembre 2003), CFS 56, 2004, 3-18.

Notes sur la distance entre la graphie et la langue dans le latin archaïque et classique, *in* Christian Touratier (sous la direction de), *Essais de phonologie latine. Actes de l'atelier d'Aix-en-Provence, 12-13 avril 2002*. [Aix-en-Provence] : Publications de l'Université d'Aix-en-Provence, 2005, 255-265.

Review article / Rapport critique / Forschungsbericht : Saussure en Grande-Bretagne [A l'occasion de : *The Cambridge Companion to Saussure* edited by Carol Sanders (Cambridge : Cambridge University Press, 2004)], *in* *Historiographia Linguistica* 32/3 (2005), 325-341.

La lampe du philosophe. Sur l'épistémologie hellénistique dans le *de lingua Latina* de Varron, *in* Antje Kolde, Alessandra Lukinovich, A.-L. Rey (éd.), *Κορυφαίω άνδρί*. Mélanges offerts à André Hurst [Recherches et rencontres 22]. Genève : Droz, 2005, 401-410.

## Monsieur Yves CHRISTE

### Activités scientifiques

- 29.10.05      Communication à l'Académie des Inscriptions et Belles-Lettres : André Grabar et les Arts d'Occident
- 22.04.06      Château de Gruyère, journée de présentation du Livre de chasse de Gaston Febus : Illustrations et pratiques de la vénerie au Moyen Age

### Publications

«Gaston Pheobus : Das Buch der Jagd. Gaston Febus : Le Livre de chasse. MS M. 10044». The Pierpont Morgan Library, New-York, Kommentar-commentaire, t. 1, Luzern, 2005, 445p., 14 fig h.t., en collaboration avec A. d'Escayrac-Lauture.

« Grossement », dans F. Morenzoni et J.-Y. Tillet (éd.), *Autour de Guillaume d'Auvergne*, Tournai 2005, p. 341-367.

« Le nez de la tuile », dans *Koryphaioi andri*, Mélanges offerts à André Hurst, Genève, 2005, p. 603-611.

« La femme d'Ap 12 dans l'iconographie des XIe-XIIIe siècles », dans *Maria, l'Apocalisse e il Medioevo*, C.M. Piastra et F. Santi (éd.), Firenze, 2006, p. 275-292.

« L'iconografia e il ruolo dell'esegesi », dans *L'arte medievale nel contesto 300-1300*, P. Piva (éd.), Firenze 2006, p. 275-292.

« A la recherche de matériaux complémentaires pour les verrières de la Sainte-Chapelle », dans *Architektur und Monumentalskulptur des 12.-14. Jahrhunderts*, Festschrift für Peter Kurmann, S. Gasser, Ch. Freigang et B. Börner (éd.), Bern-Berlin, 2006, p. 539-552.

CR de A.A Jordan, Visualising Kingship in the Windows of the Sainte-Chapelle, Turnhout, 2002, dans *Cahiers Archéologiques*, t. 51, Paris 2006, p 123-129.

« Bibles moralisées et vitraux de la Sainte-Chapelle : un premier bilan », dans *Annuaire EPHE*, Section des sciences religieuses, t. 112, 2003-2004, paru en 2006, p. 295-298.

On signalera enfin : «Tout le temps du veneur est sans oyseuseté», Mélanges offerts à Yves Christe pour son 65 e anniversaire, C. Hediger (éd.), Turnhout 2005.

### Autres activités

Membre des comités de rédaction d'Arte Cristiana (Milan), des Cahiers de Civilisation médiévale (Poitiers) et des Cahiers Archéologiques (Paris)

## Monsieur Rodolphe KASSER

### Activités scientifiques

Présidées par Rodolphe Kasser (directeur général de la Mission suisse d'archéologie copte de l'Université de Genève), cinq séances de travail (08 novembre, 15 décembre 2005, 24 février, 11 mai, 16 juin 2006) ont réuni les responsables principaux des fouilles archéologiques coptes de l'Université de Genève aux Kellia (Basse-Égypte) pour mettre la dernière main aux structures finales de la monographie magistrale (principalement par Denis WEIDMANN, et quelques collaborateurs, dont F. BONNET, N. BOSSON, P. BRIDEL, R. KASSER, M. RASSART-DEBERGH, D. SIERRO) faisant connaître le principal ermitage complexe (env. 5300m<sup>2</sup>, Qouçoûr 'Îsâ 1, IV<sup>e</sup>-VIII<sup>e</sup> siècles) des Kellia. Ces séances se sont tenues au siège de la Fondation pour la recherche archéologique aux Kellia, 43, route de la Capite, 1223 Cologny. Présidence: Mme Élisabeth Carnot.

Rodolphe Kasser a poursuivi sa préparation de la réédition des Papyrus Bodmer III et VI.

Le 19 avril 2006, il a participé à la conférence de presse organisée conjointement par la Maecenas Foundation for Ancient Art (Bâle) et la Fondation Martin Bodmer, au siège de cette dernière, à Cologny/Genève, pour la présentation européenne du Codex Tchacos, unique témoin (scientifiquement découvert en l'an 2001) de l'Évangile de Judas. Titre de l'exposé de R. Kasser: "Dévaluation - réévaluation d'un nom propre fameux: Judas-la-honte ou Judas-l'étoile ?".

**Distinction:** Le 20.02.2005, R. Kasser a obtenu le Prix de la Fondation Louis Leclercq, de l'Académie des Inscriptions et Belles-Lettres (Paris).

### Publications

(En collaboration avec Jacqueline et Yves RIGOIR), *Le castrum romain d'Yverdon-les-Bains (Suisse), I et II, les étapes de sa construction, III, le mobilier céramique*, Latomus, 64, 2005, p. 417-444, 704-732, 981-994.

*KAT' ASPE ASPE: Constellation d'idiomes coptes plus ou moins bien connus et scientifiquement reçus, aperçus, pressentis, enregistrés en une terminologie jugée utile, scintillant dans le firmament égyptien à l'aube de notre troisième millénaire*, Coptica - Gnostica - Manichaica, Mélanges offerts à Wolf-Peter FUNK (Louis Painchaud et Paul-Hubert Poirier éd.), Québec - Louvain - Paris 2006, p. 389-492.

(En collaboration avec Marvin MEYER, Gregor WURST, et François GAUDARD) *The Gospel of Judas*, Washington 2006.

*Un beau château couleur de pierre*, Vingt-quatre heures, 26 mai 2006, p. 26.



## Monsieur François PASCHOUD

### Activités scientifiques

- 10.10.05    Université de Parme    } Présentation d'une conférence intitulée :  
11.10.05    Université de Bologne } «Le vite imperiali latine come antenate della stampa "gossips"».  
13.10.05    Université de Bari        }
- 03.05.06    Participation à la journée «vergilio-rutilienne» organisée par l'Université de Dijon dans le cadre de la préparation à l'agrégation de lettres classiques 2006, et présentation d'une communication intitulée: «Le deux digressions de Rutilius Namatianus sur les moines».
- 31.05.06    Présentation à la Société Nationale des Antiquaire de France (Paris) d'une communication intitulée: «Collections d'auteurs latins et grecs en France et ailleurs, 1673-1950».
- 15-17.05.06 Participation au Colloque consacré à Philostorge organisé par l'Université de Strasbourg, et présentation d'une communication intitulée: «Fausta en nouvelle Phèdre. Étude d'un modèle interprétatif».

### Publications

Compte rendu: Jerome on Virginity. A commentary on the Libellus de virginitate servanda (Letter 22) by N. Adkin, *Gnomon* 77, 2005, p. 594-599.

À propos d'*imperium maius*. *Nil sub sole novum*, *Zeitschrift für Papyrologie und Epigraphik* 153, 2005, p. 280-282.

Le forme di potere nella *Historia Augusta*. *Atti della Accademia Peloritana dei Pericolanti*, voll. LXXIX-LXXX, Messina-Napoli, 2005, p. 5-21.

Hans-Georg Pflaum et l'*Historia Augusta*, dans S. Demougin et alii, edd., H.-G. Pflaum. *Un historien du XXe siècle*, Genève, 2006, p. 427-433.

Questions d'historiographie tardive: à propos de deux ouvrages récents, *Antiquité tardive* 13, 2005, p. 363-376.

«Les biographies impériales latines sont-elles les ancêtres de la presse «people»?», *Athènes* 83, 2002-2005 (à la mémoire de Nicolas Livadaras), p. 515-524.

### Autres activités

Vice-président du "Geschäftsführender Ausschuss" de la "Commission internationale du Thesaurus linguae Latinae"

Coéditeur de la revue d'histoire ancienne *HISTORIA*, responsable pour le secteur de l'antiquité tardive.

## V— LICENCIES, BACHELORS ET MASTERS

Au cours des sessions d'octobre 2005, de mars et de juillet 2006, ont obtenu leur licence comportant une ou plusieurs branches enseignées dans le Département des sciences de l'antiquité:

<i>Mesdames</i> <i>Messieurs</i>	<i>Discipline A</i>	<i>Discipline B</i>	<i>Discipline C</i>
ACKERMANN Thères	Arabe	<b>Histoire des religions</b>	Russe
ANTILLE Géraldine	Japonais	<b>Histoire des religions</b>	Espagnol
BALGRADEAN Ioana	Anglais	Histoire de l'art	<b>Histoire des religions</b>
BERTOLI Stefania	Licence spéciale d'histoire	Demi-licence : Italien	<b>Histoire des religions</b>
BITON Ilan	Histoire générale	Anglais	<b>Histoire de l'Antiquité</b>
BRANCHER-WUENSCH Erika	<b>Histoire des religions</b>	<b>Histoire de l'Antiquité</b>	<b>Grec</b>
BUHLER Natacha	Chinois	Littérature comparée	<b>Histoire des religions</b>
CLERC Damien	Philosophie	Français	<b>Tradition classique</b>
CUENOD Caroline	Histoire générale	Littérature comparée	<b>Tradition classique</b>
DA SILVA Carla	Français	<b>Latin</b>	Portugais
DEGLON Sandra	<b>Egyptologie</b>	<b>Histoire de l'Antiquité</b>	<b>Archéologie classique</b>
DESSIMOZ Laetitia	Allemand	<b>Latin</b>	Espagnol
DIOP Ndiaga	Arabe	<b>Histoire des religions</b>	Dispense
DROUX Xavier	<b>Egyptologie</b>	<b>Histoire de l'Antiquité</b>	<b>Copte</b>
GAYE Abdoul Aziz	Arabe	<b>Histoire des religions</b>	Dispense
GESSLER Vincent	Licence spéciale d'histoire	Demi-licence : français	<b>Egyptologie</b>
GIANADDA Hélène	Grec moderne	<b>Histoire des religions</b>	Français
HERITIER Aline	Art et archéologie de l'antiquité tardive et du MA	<b>Archéologie classique</b>	Langues et litt. françaises et latines médiévales
HUG Lionel	Français	<b>Latin</b>	Histoire générale
KERHOFF Hilde	Espagnol	Anglais	<b>Histoire des religions</b>
KOEHLI Anne-Emmanuelle	<b>Archéologie classique</b>	<b>Latin</b>	<b>Histoire de l'Antiquité</b>
LAUPER Annick	Français	Anglais	<b>Histoire des religions</b>
LEBRUN Sophie	Français	<b>Grec</b>	Dispense
MAITRE Marielle	Japonais	Anglais	<b>Histoire des religions</b>
MARGUET Steve	<b>Archéologie classique</b>	<b>Grec</b>	Sanskrit
MAYSTRE Eléonore	<b>Archéologie classique</b>	Histoire générale	<b>Grec</b>
MERA Ana-Maria	Licence spéciale d'histoire	Espagnol	<b>Histoire ancienne</b>
MISURI Caroline	Russe	Histoire générale	<b>Histoire de l'Antiquité</b>
MONOPOLI Davide	Philosophie	<b>Histoire des religions</b>	Littérature comparée
MUCHTAR RAFEI Mike	Japonais	<b>Histoire des religions</b>	Dispense
NIEDERHAUSER Perrine	<b>Grec</b>	<b>Latin</b>	<b>Histoire de l'Antiquité</b>
PAILLARD Elodie	<b>Grec</b>	Linguistique générale	<b>Archéologie classique</b>
PERRUCHOUD Stéphane	Anglais	Informatique pour les études de lettres	<b>Histoire des religions</b>
PINI Vanessa	<b>Latin</b>	Histoire et civil. du MA	Art et archéologie de l'antiquité tardive et du MA
PRADA Alan	Histoire de l'art	Italien	<b>Histoire des religions</b>
REBIHA Nasser-Eddine	Informatique pour les études de lettres	Arabe	<b>Histoire des religions</b>
ROCHAT Lise	Histoire de l'art	<b>Archéologie classique</b>	Espagnol
RUCHAT Natalie	Histoire de l'art	Anglais	<b>Archéologie classique</b>
SCHEPENS Dorothée	Philosophie	<b>Histoire des religions</b>	Espagnol

<i>Mesdames</i>	<i>Discipline A</i>	<i>Discipline B</i>	<i>Discipline C</i>
<i>Messieurs</i>			
SCHMIDLIN Laurence	Histoire d'el'art	Français	<b>Tradition classique</b>
SIEGENTHALER Géraldine	<b>Egyptologie</b>	<b>Mésopotamie</b>	<b>Copte</b>
STAUDER Christophe	Allemand	Histoire générale	<b>Histoire des religions</b>
STAUFFER Béatrice	Arabe	Arménien	<b>Archéologie classique</b>
SUARD Myriam	Arabe	Espagnol	<b>Egyptologie</b>
SUARD Sanja	Histoire de l'art	Art et archéologie de l'antiquité tardive et du MA	<b>Tradition classique</b>
TREZZINI Marc	Arabe	<b>Histoire des religions</b>	Philosophie
VIDAL Marcos	Espagnol	<b>Histoire des religions</b>	Tradition romane
VILAR Oscar	Espagnol	Histoire générale	<b>Histoire des religions</b>
VILLARS Noémie	<b>Egyptologie</b>	<b>Archéologie classique</b>	<b>Histoire des religions</b>
VON TOBEL Céline	<b>Archéologie classique</b>	Anthropologie, ethnologie et préhistoire	<b>Grec</b>
VOSER Sabine	Allemand	Anglais	<b>Histoire de l'Antiquité</b>
VOUILLOZ Gilles-Eric	Français	Philosophie	<b>Latin</b>
WALTER Gamila	Arabe	<b>Histoire des religions</b>	Beaux-arts
ZANELLI Samuela	<b>Archéologie classique</b>	<b>Egyptologie</b>	Art et archéologie de l'Antiquité tardive et du Moyen Age
ZUFFEREY Véronique	Français	Histoire générale	<b>Tradition classique</b>

Au cours des sessions de **février** et **juillet** 2006, ont obtenu leur **bachelor** comportant une ou plusieurs branches enseignées dans le Département des sciences de l'antiquité:

<i>Mesdames</i>	<i>Discipline A</i>	<i>Discipline B</i>
<i>Messieurs</i>		
BUCHELI Valérie	Français	<b>Grec</b>
GARDIOL Raphaël	<b>Histoire des religions</b>	Espagnol
KOERFFY-ZELENAK Alice	<b>Archéologie classique</b>	<b>Histoire ancienne</b>
MOLNAR Timéa Inès	Français	<b>Grec</b>
MOURON Gaultier	<b>Egypte et copte</b>	Histoire générale
SCHWECHLER Coralie	<b>Archéologie classique</b>	<b>Egyptologie et copte</b>

Au cours des sessions de **février** et **juillet** 2006, ont obtenu leur **maîtrise** comportant une ou plusieurs branches enseignées dans le Département des sciences de l'antiquité:

<i>Mesdames</i>	<i>Discipline</i>
<i>Messieurs</i>	
POGET KERN Noémie	<b>Grec</b>
VON TOBEL Céline	<b>Archéologie classique</b>

Le présent Annuaire fait état des activités qui se sont déroulées entre le 1<sup>er</sup> septembre 2005 et le 31 août 2006

Dactylographie et mise en page :

Mireille MONNEY  
Secrétaire du département  
Octobre 2006